

● 国連大学グローバル・セミナー 湘南セッション25回の歴史

- 1 国際組織論／ International Organizations
- 2 国連と国際平和／ The United Nations and International Peace
- 3 開発と国連／ Development and the United Nations
- 4 国家と民族 - 国連の課題／ The State and The Nation: Challenge to the United Nations
- 5 技術発展と人類の福祉 - 変化する世界システムのなかで／
Technological Development & Human Welfare: In the Changing World System
- 6 コミュニケーションと国際関係／ Communication and International Relations
- 7 国際秩序の再編成と国連の役割／
Restructuring the World Order and the United Nations
- 8 文化と意識の国際化／
Globalizing Cultures and Perspectives
- 9 人口と開発の調和を目指して
Harmonizing Population and Development
- 10 国連：21 世紀へ向けて／
The United Nations: Toward the 21st Century
- 11 国連 50 周年：平和の構築へ／ The UN at 50: Building Peace
- 12 グローバリズムとリージョナリズム／ Globalism and Regionalism
- 13 国連はどこへ - 加盟国の態度／ Attitudes of Member States toward the United Nations
- 14 国連と人権 理想と現実そして未来への展望／
The United Nations and Human Rights: Assessing the Past and Looking Toward the Future
- 15 グローバリゼーションと人間開発 - 貧困撲滅に向けて／
Globalization and Human Development: Towards the Eradication of Poverty
- 16 21 世紀における国連への挑戦／
Challenges to the United Nations in the 21st Century

● Topics of UN and UNU

- 75 東京に国連大学本部設置、渋谷に暫定施設(東邦生命ビル内)
Established UNU Headquarters in Tokyo; a temporary facility in Shibuya (Toho Life Insurance Bldg.)
- 92 東京・青山に国連大学本部ビル完成
Completed UNU Headquarters Building in Aoyama, Tokyo
- 95 国連大学本部ビル隣接地に国連大学高等研究所を開設
Established the UNU Institute of Advanced Studies at a place adjacent to the UNU Headquarters building
- 97 第4代学長としてハンス・ファン・ヒンケル氏が就任
Hans van Ginkel assumed the office of the 4th rector of UNU
- 00 ニューヨークで開かれたミレニアム・サミットにおいて、「ミレニアム開発宣言」が採択される
Adopted "the Millennium Development Declaration" at the Millennium Summit in New York
- 04 国連大学高等研究所が横浜市に移転
UNU Institute of Advanced Studies moved to Yokohama
- 05 国連創立 60 周年・国連大学創立 30 周年
The UN 60th Anniversary and the UNU 30th Anniversary
- 07 第5代学長としてコンラッド・オスターヴァルダー氏が就任
Konrad Osterwalder assumed the office of the 5th rector of UNU
- 09 国連大学本部に「サステナビリティと平和研究所」設置。
2010 年秋より大学院の開設を決定
Established the Institute for Sustainability and Peace and decided to establish the UNU Graduate School starting at 2010



● History and Themes of the UNU Global Seminar Shonan Session

85 第1回グローバル・セミナーを箱根町で開催。
キプロス国連平和維持軍司令官が講演

Opened the 1st Global Seminar in Hakone-cho,
where the UN peacekeeping force commander
in Cyprus made a presentation

95 この年から財団法人かながわ国際交流財団 (KIF)
(当時 - 財団法人かながわ学術研究交流財団) と
の共催により、葉山町の湘南国際村で開催

Since 1995, the Global Seminar has been held
at the Shonan International Village in Hayama-
cho, co-hosted by the Kanagawa International
Foundation (KIF) (ex-Kanagawa Foundation for
Academic Exchange)

96 天皇・皇后両陛下がご観覧になり、参加者と親し
く懇談された

Both H.M. the Emperor and Empress visited
and discussed with participants of the Global
Seminar

03 元難民高等弁務官の緒方貞子氏が「人間の安全保
障」のテーマで基調講演

Ms. Sadako Ogata, ex-UN High Commissioner for
Refugees made a keynote speech in a theme of
"Human Security"



17 地球環境のゆくえ／ Issues and Prospects of the Global Environment

18 なぜ人は国境を越えるのか／ Cross-border Movement of People

19 人間の安全保障は国家を越えるか - 21 世紀国際社会の課題とは／
Will Human Security Supersede The State? -The Tasks Ahead

20 文化の多様性をどう生きるか／ Living Together in Culture Diversity

21 グローバルガバナンスにおける国連の役割－挑戦と可能性／
The UN's Role in Global Governance: Challenges and Possibilities

22 持続可能な平和構築と開発－新たなグローバル・アジェンダー／
Sustainable Peacebuilding and Development: A New Global Agenda

23 新たなグローバル秩序の担い手たち／ Stakeholders for a New Global Order

24 地球的連帯を求めて - 正義・平和・平等／
In Search of Global Solidarity - Peace, Justice, and Equality

25 グローバルな挑戦と東アジアの対応／ Global Challenges and East Asian Responses

目 次

はじめに	プログラム委員長 ヴィルヘルム・フォッセ	1	
開会挨拶	国連大学 コンラッド・オスターヴァルダー	4	
	かながわ国際交流財団 福原義春	7	
基調講演 地球規模の挑戦と東アジアの対応			
基調講演 1	「21 世紀における緊急のグローバル・イシューと東アジアへの影響」 ウィリアム・トウ	10	
基調講演 2	「グローバル化に対する東アジアの対応」武者小路公秀	16	
セッション1 東アジアにおける主要な政治・経済的課題			
講義 3	「東アジアの新しい地政学的構造」カン・サンハク	22	
講義 4	「経済的な挑戦」浦田秀次郎	27	
セッション2 地域協力への障害と新たなイニシアチブ			
講義 5	「歴史的・文化的差異と相互理解」王敏	32	
講義 6	「東アジア共同体の課題と展望」滝田賢治	37	
セッション3 東アジアとしてのアイデンティティ創出に向けて			
講義 7	「東アジアにおける人権と市民社会の役割」土井香苗	42	
講義 8	「日中関係とメディアの役割」加藤千洋	46	
かながわセッション 地域社会と国際協力			
グループ A	「外国人とともに生きるまちづくり」早川秀樹ほか	52	
グループ B	「身近なところにある難民問題を考える」木下理仁	55	
グループ C	「地域発の国際協力活動から見えてきたこと」小野行雄	58	
グループ D	「外国人住民の社会参加と共生の実現」宮嶋ジャネット、モラレス・ハイメほか	61	
全体討論			66
グループ討論			
報告 E-1			72
報告 E-2			76
報告 E-3			80
報告 J-1			84
報告 J-2			89
報告 J-3			93
報告 J-4			98
報告 J-5			101
総括報告 プログラム委員長 ヴィルヘルム・フォッセ			106
開会挨拶	国連大学 武内和彦		112
	かながわ国際交流財団 武藤誠		114
付表			
セミナー日程表			118
講師リスト			122
プログラム委員リスト			123
参加者リスト			124
参加者内訳			126
アンケート集計結果			127
編集者名簿			131

CONTENTS

Introduction	<i>Prof. Wilhelm M. Vosse, Chair, Programme Committee.....</i>	1
Opening Remarks	<i>Konrad Osterwalder, UNU</i>	4
	<i>Yoshiharu Fukuhara, KIF.....</i>	7
Keynote Lectures: Global Challenges and East Asian Responses		
Keynote Lecture 1 “The Pressing Global Issues in the 21 st Century and Their Impacts on the East Asian Countries”	<i>Prof. William Tow.....</i>	10
Keynote Lecture 2 “East Asia’s Responses to the Impacts of Globalization”	<i>Prof. Kinhide Mushakoji</i>	16
Session 1 Major Political Economic Issues in the Region		
Lecture 3 “New Geopolitical Configuration in East Asia”	<i>Prof. Kang Sung-hack.....</i>	22
Lecture 4 “Economic Challenges”	<i>Prof. Shujiro Urata</i>	27
Session 2 Obstacles and New Initiatives for Regional Cooperation		
Lecture 5 “Historical and Cultural Differences and Mutual Understanding”	<i>Prof. Wang Min.....</i>	32
Lecture 6 “East Asian Community: Issues and Prospects”	<i>Prof. Kenji Takita</i>	37
Session 3 Towards a Shared Identity in East Asia		
Lecture 7 “Human Rights in East Asia and the Role of Civil Society”	<i>Ms. Kanae Doi.....</i>	42
Lecture 8 “The Role of the Media in Japan-China Relations”	<i>Mr. Chihiro Kato.....</i>	46
Kanagawa Session: Local Communities & International Cooperation		
Group A “Community Development for Living with Immigrants”	<i>Mr. Hideki Hayakawa</i>	52
Group B “Refugee Issues Near Us”	<i>Mr. Yoshihito Kinoshita</i>	55
Group C “Exploring ‘Poverty’: Findings from Grass-roots International Cooperation Activities in Kanagawa”	<i>Mr. Yukio Ono.....</i>	58
Group D “Social Participation of Foreign Residents and Realization of Convivial Society”	<i>Ms. Janet Miyajima , Mr. Jaime Morales and others</i>	61
Plenary Discussion.....		66
Group Discussion		
Report: E-1		72
Report: E-2		76
Report: E-3		80
Report: J-1		84
Report: J-2		89
Report: J-3		93
Report: J-4		98
Report: J-5		101
Concluding Report	<i>Prof. Wilhelm Vosse, Chair, Programme Committee.....</i>	106
Closing Remarks	<i>Kazuhiko Takeuchi, UNU</i>	111
	<i>Makoto Mutoh, KIF.....</i>	114
Appendices		
Seminar Programme		118
List of Lecturers		122
List of Members of Programme Committee		123
List of Participants		124
Classification of Participants		126
Questionnaire Results.....		127
List of Editors		131

はじめに Introduction

Last year, 2009, marked the 25th time that the UNU Global Seminar was held, bringing Japanese and foreign students together to learn and discuss about global issues, problems, and opportunities. This report documents the speeches and discussions we had under the theme “Global Challenges – East Asian Responses”. Twenty years after the end of the Cold War and a time in which not only Europe but also Asia grew closer together, the two keynote speeches and six lectures highlighted challenges and problems that have a global but also a specific Asian dimension, and ways East Asia is or should respond to these challenges.

The interest of students not only from the Kanto area but from universities throughout Japan was overwhelming. In late August 2009, more than one-hundred students assembled at the UNU headquarter in Tokyo for the opening ceremony and to listen to the two keynote speeches by Prof. Tow, who focused on traditional and nontraditional security challenges and their impact on East Asia, and Prof. Mushakoji, who highlighted human security and the significance of culture and identity. This marked the frame of the issues we discussed over the next five days. The following three sessions highlighted political and economic issues and opportunities, obstacles and initiatives for regional cooperation, and the development towards a shared identity. Each and every session made it clearer that East Asia is still at the beginning of a development towards closer cooperation and that there are still challenges which at the same time, are opportunities especially for the young generation in East Asia. Every day, during the many group discussions, the students had a chance to talk with the lecturers as well as the professors from the cooperating universities. The results of these discussions show that the students have a very good understanding of the still existing problems in East Asia, but that they are also highly motivated to overcome those existing obstacles by engaging in a deeper exchange with neighboring countries to build trust and confidence, which will form the foundation for any type of Asian union that we might see clearer in a decade or two. After reading the students' reports about the lectures and the contents of the group discussions, I am even more convinced that - if these students are any indication - East Asia has a bright future ahead.

2010 年 3 月

国連大学グローバル・セミナー第 25 回湘南セッション
プログラム委員長 ヴィルヘルム・M・フォッセ

Prof. Wilhelm M. Vosse
Chair, Programme Committee

UNU Global Seminar – 25th Shonan Session

開会式

Opening Ceremony

開会挨拶 Opening Remarks

国連大学学長 コンラッド・オスターヴァルダー
Konrad Osterwalder (Prof.Dr.), Rector, United Nations University

Distinguished Guests, Participants, Colleagues, Ladies and Gentlemen,

It is a great honor and privilege for me to welcome you today here at the UNU Headquarters on the occasion of the 25th anniversary of the UNU Global Seminar that was launched in 1985. This session is not only for the participants of the seminar, but is open to the public to share and reflect upon the achievements of one of the UNU's long-lasting activities. I am indeed pleased to see the young people who are seminar participants among more senior citizens in this Hall. It is because the pursuit of knowledge should continue for life and scholarship finds no limits of age or profession.

The UNU global seminar has expanded in the course of 25 years and has been organized in seven places in Japan, from Hokkaido to Okinawa, as well as in Korea and Hawaii. It has all origins in this seminar, now called the Shonan session to distinguish one from the other. I should like to note with much appreciation the enthusiastic cooperation and support of many people who have made these seminars possible and have helped widen the UNU's network of universities in Japan.

For the Shonan session, I am particularly grateful to the Kanagawa International Foundation, or KIF, for co-organizing the seminar for the past ten years. I had an opportunity last year to visit and speak at the closing session of the seminar on the premise of the beautiful Shonan Village. The Japan Foundation for the UNU has also been an untiring supporter of the seminar from the very beginning, and I remain truly appreciative of its continuing support. Without saying, members of the programme committee have been most helpful in identifying the global issues and establishing the programme of the seminar. I thank all of them for their intellectual contributions.

Ladies and gentlemen:

The theme of the seminar this year is "Global Challenges and East Asian Responses." The seminar has traditionally dealt with universal issues of the time such as peace, conflict, development, culture, human rights, and the environment. We are focusing this year on the interactions between globalization and regionalization with special references to the East Asian region. As the recent global economic slowdown has again demonstrated, the process of globalization is not linear and automatic. There are forces of globalism and those of regionalism, and they collude and confront, making history more exciting and interesting.

The choice of East Asia for the examination of global challenges is a natural one for us; we

are based here in East Asia. East Asia is a highly populated region with varied cultural and religious traditions. It is a dynamic region where China and several other rapidly developing economies are leading the recovery of world economy. To grasp the complexity of the region and its responses to global challenges, be they political, military, economic or cultural, will be a requirement for a better understanding of globalization with its opportunities and problems.

East Asia has definitely profited from globalization and has experienced rapid economic growth, deepening and widening trade relations, heightened interactions among peoples of the region, thus paving the way for a closer community building as the East Asian Summit has manifested. On the other hand, the region has not overcome the legacies of the Cold War and suffers from two prominent geopolitical divisions, and is also home to a number of as-of-yet unresolved territorial disputes. The people in the region are yet to forge a more complete mutual understanding and consensus about a number of historical issues to move forward towards a higher level of regional integration.

There exists a wide economic divide among the countries in the region, although the gap is narrowing if too slowly. Indeed, East Asia has achieved the first objective of the Millennium Development Goals (MDGs), or to halve the number of the extremely poor people by 2015. We need of course to work towards achieving other objectives, not only for East Asia, but for other regions of the world as well.

We are fortunate to have eminent academics and practitioners for this seminar who will no doubt shed light on the current issues and future trends in East Asia in responding the global problematique as we see it. The two keynote lectures, to be delivered this afternoon here, will no doubt illuminate the issues at stake both regionally and globally, and certainly from different perspectives. I personally look forward to their presentations. I will of course let the moderator introduce the speakers, but I would like to warmly welcome Professor William Tow of the Australian National University who is a renowned expert on Asian affairs. I am also pleased to welcome Professor Kinhide Mushakoji, a former Vice-Rector of UNU who, among others, initiated this very global seminar. I offer my cordial welcome and tribute to him for his achievements at the UNU.

I am happy to see so many young people in the audience in this Hall. You might know that this Hall is named after the late U Thant, 3rd Secretary-General of the United Nations, who first proposed the creation of the UN University. He wanted to establish an international university under the aegis of the United Nations where young people from around the world could gather together and learn. The UNU has endeavored to realize this noble objective in its multi-faceted programmes. The UNU Global Seminar is part and parcel of such programmes. However, the emphasis has been placed up until now on research, rather than training and education. I am pleased to indicate that we at the UNU are currently working to establish UNU's own regular graduate

programmes that will confer Master's and Doctoral Degrees, starting in 2010. Hopefully, some of you may be interested in enrolling in one of the graduate degree programmes to be offered here in Japan or at one of our 14 institutes located in different parts of the world.

In the meantime, I expect and trust that you, the seminar participants, will take full advantage of the lectures and discussions and reach a deeper understanding of the global issues, particularly as they relate to East Asia. It is my hope that you will form another network of young and dedicated people for a better and more humane globalizing world. As the leaflet distributed in the Hall eloquently tells you, a number of former participants of the global seminar are in academia, civil society organizations, and even in the United Nations! I hope that many of you participating in this seminar will give thought to an international career in the United Nations or another international organization or entity working on global issues. Perhaps this seminar will be a good starting point for your path in this direction.

I would like to conclude by once again congratulating all of the students for your success in being selected to participate and the lecturers and our partners for diligently and enthusiastically organizing the 25th Session of the UNU Global Seminar Shonan Session. I wish you all the best in the coming week and in your future endeavours. Thank you.

開会挨拶 Opening Remarks

財団法人かながわ国際交流財団 理事長 福原義春
Yoshiharu Fukuhara, Chairperson, Kanagawa International Foundation

かながわ国際交流財団の福原でございます。みなさま、国連大学グローバル・セミナーの公開講座によろそお越しくございました。

本日、このウ・タントホールにて、オーストラリアからお越しいただいたウィリアム・トウ先生とこのセミナーの創設者の一人である武者小路公秀先生を基調講演者としてお迎えし、湘南セッションの第25回目の開催を大勢の皆様とともにお祝いできることを大変嬉しく思います。また素晴らしいパートナーである国連大学とともに、このセミナーの運営に携わることができたことに感謝申し上げます。

私どもかながわ国際交流財団がこのグローバル・セミナーの運営に参加したのは1995年、ちょうど、湘南国際村センターの設立時期とほぼ重なります。当時の長洲一二・神奈川県知事は「世界を構成している基本的な単位は国家ではなく、人間であり、世界中の人々が人と人、地域と地域で結びつくことにより、共に同じ人間として平等に生きることのできる国際社会をめざすことが、世界平和の原点になる」として、湘南国際村をその交流拠点として設置しました。

以後、私どもはこの目的に沿って、国際交流や国際協力活動の支援、国際性豊かな人材の育成などの活動を行ってきております。このセミナーは、中でも最も力を注いできた事業の一つです。このあと今年のセミナーに参加する96人のみなさんは、神奈川県が誇る緑豊かな湘南国際村へ移動します。プログラム委員長のフォッセ先生ならびにプログラム委員の諸先生方やスタッフと寝食を共にして、4泊5日にわたり最新の世界的問題について学び、議論を重ねることになります。

創設当時と今では、国際交流をめぐる環境は大きく変化しましたし、コミュニケーションの手段も多様化しております。しかし、紛争は続き、環境や貧困問題などがますます深刻化している今こそ、人と人との血の通った交流が以前にも増して求められているのではないのでしょうか。

互いに考えの相違はあったとしても、膝をまじえて議論を重ねることでお互いに理解し合い、友情を育むことができます。一緒に解決策を考えることで、大学の垣根をこえた共同体を互いに築きあげていくこともできます。持続可能な地球社会の未来を担う若者たちが、その共同体の輪を広げていくことで希望を確かめあうことができます。

こうした熱い討論と密度の濃い交流を通して、参加者の皆さんはさらに大きな世界へ羽ばたいていただきたいと思います。またここにお集まりいただいた一般参加者の皆様も、ぜひ次のセミナーにいらしてください。主催者一同心よりお待ち申し上げます。

基調講演 Keynote Lectures

基調講演「地球規模の挑戦と東アジアの対応」

Global Challenges and East Asian Responses

基調講演 1 Keynote Lecture 1
「21 世紀における緊急のグローバル・イシューと東アジアへの影響」
“The Pressing Global Issues in the 21st Century and Their Impacts on the East Asian Countries”

ウィリアム・トウ Prof. William Tow¹

報告者 Reporter

クリシナ・ラル・ポウデル Krishna Lal Poudel²

I Introduction

A highly remunerative lecture on the eve of 25th United Nations Global Seminar was delivered by renowned Professor William Tow of Australian National University in the United Nations' headquarters during the opening ceremony. The keynote lecture was delivered in lucid manner and supplemented with some practical experiences and examples. Overall, the lecture was dedicated for inherited regionally embodied social, political, economical and cultural differentiation amongst the North East and whole East Asian region. The paper covered the essence of contemporary demand vis-à-vis establishment of regional cooperation in order to combat the series of global challenges in various facets via effective cooperation and expanding mutual understanding and collective actions. He gave focus to participants as next generational leaders to evaluate the history and pave the road for future generations, and eventually for peaceful and sustainable lives.

II Contents

1. Why Should We Care?

Professor Tow sharply pointed out the relative ignorance of young generations in analyzing contemporary economical, geo-political and cultural endowments because of getting progressive output of information technology in a globalised world at a faster rate. East Asia is central to many worlds' vibrant economies in spite of the Asian Financial Crisis in 1990's as well as the ongoing global financial turmoil. He exemplified the economic aspects from trade statistics to show the significant role of East Asia through the 90's and now. Until recently, about a quarter of world trade was governed by this region which was significantly higher than North American Free Trade Association (NAFTA) and European Community. He also stated the trade deficit and declining trend of bi-lateral trade between China and Europe is due to the downfall of effective demand of Western consumers, a 40% decline in freight traffic rate in the South Korean port of Bussan just within a month (March 2009) and the most notable readings in Japan for experiencing the first annual trade deficit in 30 years.

¹ オーストラリア国立大学教授 (Professor, Australian National University, Australia)

² 宮崎大学大学院 (Graduate School of Agriculture, University of Miyazaki)

Then, he briefly explained some lingering flashpoints and global ramifications on some inherited geo-political dilemmas. In his opinion, these crises' usually stem from the Cold War regime. They still remain volatile and at anytime could, if not carefully managed, explode into devastating results. The major flashpoints include divided Korea, an edgy East China Sea separating China and Taiwan, debate on Kashmir between India and Pakistan, rivalry in China and South East Asian states regarding control of the Spratly Islands in the South China Sea, Daoyutai dispute between China and Japan and the Dokdo/Takeshima Island dispute between South Korea and Japan and other border and island subjects in the East Asian continent. Failing to manage the stated disputes increasingly entails global ramifications. For example, the nuclear programme of North Korea is demanding more and more Western countries to see the problem seriously. The case of China and Taiwan crisis in retrospection of 1996, would foster the deepening of conflict and creating a more vulnerable region. With the necessity to construct more interdependence in the world, the global/regional nexus involving that region with the management of international security is bound to intensify.

East Asia should do more activities to extend its global scope. However, other than China, the region is still in the process of entering the UN as a permanent member. Apart from Japan's usual presence, East Asia has remained underrepresented in global economical forums. On the regional level, something is being done especially after the establishment of ASEAN but is still lacking confidence and has a lot to do to establish regionalization. During that time, a proposal from Australian Prime Minister Kevin Rudd about Asia-Pacific Community to address historical rivalries in this region was received.

After, Professor Tow began to present on regional security architectures dividing the issues into two mega characters: Threat Centric Challenges and Non-Threat Centric Challenges.

2. Threat Centric Challenges

2.1 The Nuclear Weapons Dimensions and Nuclear Proliferation

In threat centric challenges, he conveyed the message regarding nuclear competition and nuclear disarmament. If more countries acquire a nuclear force there is a greater probability that one of them will eventually use it. It is the most serious threat to our existence. In East Asia, three countries are already endowed with nuclear weapons. The consent of the USA and probably the engagement of Russia will add more vulnerability. Although being signatories of the Nuclear Non-Proliferation Treaty to reduce their nuclear inventories, China, USA and Russia have not yet fostered the commitment. On the other hand, North Korea continues to develop nuclear weapons and has joined Iran, Israel and other countries as a ticket for a so called nuclear club and therefore plans to ascertain the survival of their own political regimes. Professor Tow was serious regarding competition of nuclear weapons and its extension to their allies in the name of the political ideology

or other vested interests. The only way to mitigate this dangerous situation is through collective action that ensures the respect between nations and their inevitable interdependence.

2.2 Territorial and Irredentist Disputes

Professor Tow started with examining the recognition of the orthodoxy in the name of nationalism in various East Asian countries which mostly appears as threats of conflict escalation. No nation is in the mood to sacrifice a disputed island or other primitive interests. This scenario is not limited only to ideological ground such as China-Taiwan or China-Japan rather proceeding ahead because Japan and South Korea had been maintaining their ties with the USA. The territorial dispute is not limited only to security and prestige issues but also to economical and strategically advantages too. The examples he submitted included the Dokdo/Takeshima Island dispute between Japan and South Korean, the Japan-Taiwan dispute in June 2008 regarding the sinking of fishing vessels operating near the Senkaku/Diaoyutai Island area and the China-Japan mistrust in November 2004 concerning the operation of a Chinese nuclear submarine exercise without giving proper notice. However, these events are settled to date without any devastation. The visit of Chinese Premier in May 2008 and the joint signature between Japan and China towards a mutual beneficial relationship was a relaxing point to search for common ground for a symbiotic relationship.

3. Non-Threat Centric Challenges

Unlike past, challenges in the 21st century will be without weapons. Here, Professor Tow presented the global threats and feelings of common hazards which are sometimes recognized as being more dangerous than weapons games. There were the following three factors

3.1 Climate Change and Pandemics

The results we see these days and the devastations that are awaiting are nothing but what we have produced ourselves. The recent conference at the Royal United Services Institute of UK observed “that as the 21st century unfolds, the security story will be bound together with climate change....and the main enemy is ourselves.” That carries a great lesson to all developing minds to rethink our actions once again. He gave quantitative examples, namely, a 40% rainfall decrement over the last century which brought water shortages and conflict in Darfur, and a land degradation and drought combination which yielded genocidal and inter-ethnic conflicts in Rwanda. The correct path forward requires us to respect ecology in all aspects of work, which will eventually help diminish violence and threats to humankind. Professor Tow emphasized on worldwide burdens like AIDS, SARS, Bird Flu and lately Swine flu as pandemics causing lethal threats throughout the globe. The important message conveyed was that climate change and pandemics are inter-related

problems: warmer climates invite more favorable conditions for breeding, rampant growth and dissemination of pathogens. This again demands collective efforts to mitigate and eradicate undesirable consequences.

3.2 Forced People's Movements

The consequences of climate change, along with such factors as fighting, famine, food shortages, corruption and ecological disasters are responsible for mass displacements of people crossing the region. This has become a serious security challenge in recent times. For example, UNEP estimates that there will be about 50 million environmental refugees after eight years which is twice as early as expected. Forced displacement is a really serious problem. The identity, values and customs of people will be diluted and even lost completely. On the other hand the fear of an influx of refugees is deeply rooted in Asian countries. However since last year, Japan started accepting Burmese refugees which is a positive indicator.

3.3 International Crime and State Responses

Corruption stands as an overwhelming challenge to International stability. One example was Mexico and Colombia's recent drug cartel problems. Yet, the developed world provides places for these organizations to exist and operate which is a great problem to human security. Furthermore, East Asia deserves recognition of long-standing criminal organizations rivaling anything the mafia has done in Europe and the USA. Amongst others, one example, *Yakuza* (gangsters) in Japan was estimated to be around 100,000 strong in the year 2000 and their transactions worth US\$ 90 million per year. These sorts of problems prevail in all Asian regions and are difficult to combat in a simple manner. This causes a demand for collective security information networking and trust building to rescue them from the after effects.

3.4 Food and Water Security

More clearly, the ongoing hikes in food prices produced serious concerns about food security. The recent increase in the price of rice, for example, causes double digit inflation in Indonesia and Vietnam. That causes social unrest and a lesser amount to be consumed. The food demand increment in most populated countries like India and China and together with higher fuel price created the problems such as 30-50% of family budgets needed to invest in food-ration management in "poverty stricken" communities in Asia. However, some ASEAN countries are trying to moderate the problem through various measures like market monitors, government purchase programmes and efficient distribution mechanisms. Professor Tow emphasized that "far greater collaborative efforts need to be undertaken to combat the endemic poverty belt constituting a still fairly substantial portion of ASEAN member-state population." The continual reduction of

per capita availability of fresh water is a severe problem in the East Asian region. The uneven rainfall distribution and low ground water-table may cause a reduction in food production and human life.

4. Meeting the Challenges

Coming to the possible solution for the above mentioned challenges, Professor Tow concluded his presentation in three dimensions; regional security architectures, human security politics and doing well individually as policy makers. Threat-Centric security in Asia is still at a historical cross road. The ongoing regional skepticism about the Asia-Pacific Community proposal and uncertainties about the future of ASEAN has been working. He added “the main concern about multilateral paths in building order is that they often do not effectively socialize states to adopt and as importantly, to enforce regional norms”. In his opinion, the key requirement for achieving this cooperation is to solidify and reconcile the following four contested areas of multilateral collaboration, 1. which norms are preferable for governing such collaboration; 2. who will be taking the lead in establishing such governance; 3. how will such governance be paid for in terms of both cost and risk; and 4. how will the defection from or cheating against those norms be avoided.

The proclamation of UNDP by focusing on sustainable human development ensuring global citizens free from want and fear through an access to basic necessities (food, cloth, shelter and ecological amenities) can collectively flourish while the utility or relevance of forces declines. He clearly stated that the abolition of state driven anarchy or ethnic-religious agents of fear have been a critical determinant of human survival in the long-run. Finally, he addressed and gave emphasis on the role of academic youth in the coming days to think broadly and analytically to resolve the historical and contemporary global challenges via shared will and mutual determination to exercise collective responsibility that transcends border and distinct regions. This will work more as a sustainable and cooperative defense mechanism rather than a physical device-based defense mechanism. This might develop a larger framework of compassion and community-building.

III Personal Response

My personal judgment wishes to move ahead to establish sustainable and prosperous East Asian or Asian regionalism based on the recognition of history. This would eventually weaken the conflict of crisis. Practical experimentation is still moving at a slow pace and paperwork and top-level sharing is occurring smoothly. Interactions between civil societies and vulnerable communities to address their urgent need and raising a feeling of commonness on natural and environmental resources will open the door for regional concept. Beginning with SARC, ASEAN and probably North East-Asian (or ASEAN Plus 3) may sit together to analyze the constraints and explore prospects for inter-regional cooperation and finally create an Asian community to make

strong voices and make themselves be heard in the global arena. The better the understanding in trade related issues, the better the future cooperation development between developed and developing countries will be. Professor Tow has opened the door and left the job for us through brain-storming. However, my query on the paper lies on what sort of structural change and policy reform will work more effectively for getting results sooner and the inadequacy in analyzing the role and interference of western countries, especially the USA in this region, for regional development and cooperation. I see clearly the vested interest of Western countries; divide and rule by deploying the double standard of human rights and seeking only financial benefit.

References

- Dias, S.A., 2007. International Cooperation and Regionalism: Comparative analysis Between South America and East Asia. Presented paper on 48th annual convention of International Studies Association. Chicago. Available on:
http://www.allacademic.com/meta/p180209_index.html
- Jung, H.2006. Regional Surveillance Cooperation in East Asia: Economic Crisis, Domestic Reform, and Regionalism. Conference Paper in International Studies Association. USA. Available on
http://www.allacademic.com/meta/p_98282_index.html
- Masahiro Kawai. 2005. East Asian Economic Regionalism: Progress and Challenges. Journal of Asian Economics. Volume 16, Issue 1.PP 29-55
- Noble.W. Gregory. 2008. Japan and American Perspectives on East Asian Regionalism. International Relation of the Asia Pacific 2008. 8(2):247-262 available on:
www.iran.oxfordjournal.org/cgi/content/abstract/1cn003
- Stubbs, Richard.2002. ASEAN PLUS THREE- Emerging East Asian Regionalism? Asian Survey. 42 (3). PP 440-455.
- UNU. 2004. UNU Global Seminar- 20th Shonan Session. Living Together in Cultural Diversity. United Nations University, Japan.
- UNU. 2008. UNU Global Seminar- 24th Shonan Session. In Search of Global Solidarity: Justice, Peace and Equality. United Nations University, Japan.
- Yoshimatsu, Hidetaka. 2008. The Political Economy of Regionalism in East Asia. Integrative Explanation for Dynamics and Challenges. Palgrave Macmillan.

基調講演2 Keynote Lecture 2
「グローバル化に対する東アジアの対応」
"East Asia's Responses to the Impacts of Globalization"

武者小路公秀 Prof. Kinhide Mushakoji¹

報告者 Reporter
永田咲耶 Sakuya Nagata²

I 講義概要

現代のグローバル社会は科学や国家の体制にしても西洋から起こったものが基本となっている。国連大学やグローバルな問題を扱う国際会議の創設を提唱したウ・タント事務総長の考えをもとにして、東アジアの定義、歴史的に西欧中心主義に対して東アジアがどのように対峙してきたのか、そしてグローバル問題の現状について語った。また、東アジア共通のアイデンティティの欠如を指摘し、これからの東アジアの友好・一体化のための道筋を示した。

II 講義内容

1. 東アジアの多層性と定義

まず、武者小路先生は、中国、韓国、朝鮮民主主義人民共和国（北朝鮮）、及び日本を東アジアと定義した。この地域が共有している三つのこととして、まず古代より中国文明圏であること、次に、第二次世界大戦前までの日本の植民地化を含み、西欧の植民地圏であったこと、そして冷戦時代に中国と北朝鮮とベトナムの東側に対する、台湾と韓国と日本の西側という東西対立の構造の中にあったことを挙げ、多層性を持った歴史があることを説明した。

2. グローバル化に伴う「挑戦」

次に、まず「グローバル化」を歴史的に見た場合、ヨーロッパで始まった科学の発展と、それをもとにした近代国家と市場経済の成立に端を発していることに触れ、グローバル化がもたらす「挑戦」として、経済面では経済開発、生態系破壊、金融危機などが起こり、現在のような発展の持続不可能性が明らかになってきたこと、政治面でもウェストファリア体制がほころび始め、グローバル政治の新しい形が求められていることを挙げた。グローバルな問題は、欧州中心の発展や枠組みの外側の、主に途上国で起こっていることに大きな問題があるとした。

¹ 大阪経済法科大学アジア太平洋研究センター所長 (Director, Centre for Asia Pacific Partnership, Osaka University of Economics and Law)

² 国際基督教大学 (International Christian University)

3. ソフト外交としての国レヴェルの対応

ウェストファリア体制は今もなお意義を持ち続けているが、それを共有できない国々には別の対応を迫る面もあった。東アジアの国家の対応は二つに分かれる。一つ目は韓国と北朝鮮に見られた西欧近代外交思想の実施と修正で、北朝鮮ではタカ派による軍事力を背景にした現実主義権力政治や、韓国では平和や民主主義、人権といった考え方を忠実に受け止め、応用していることに見られる。

二つ目は中国と日本による非西欧型の対応の模索である。中国は「小康社会」と呼ばれる衣食足りた後の豊かさを求める伝統的な考え方に基づいて社会開発を推進し、日本は日本国憲法前文に基づいた平和に生きる権利から「人間の安全保障」という考えがでてきているが、これは過去の植民地主義への反省からもう二度と同じことを繰り返さないといった反植民地主義の宣言でもある。

4. 国家と協力する地域内民衆運動

次に、域内での市民運動の動きとして、まず平和の分野では、国連による紛争解決に協力し、中国・韓国・日本のNGOも関与しているプロジェクト¹GPPACを、また、持続可能な開発の分野では「持続可能な開発のための教育の10年（ESD）」を推進する国内拠点（RCE²）のネットワークの中で、中・韓・日、それぞれ地域拠点の協力が行われていることなどを挙げた。

5. 域内国家に問題提起する民衆運動

また、東アジアでは、域内の国家に対して市民から以下のような問題提起が行われている。講演の中で武者小路先生は、特に日本への問題提起について触れた。

表1. 各国に対する民衆の問題提起

日本への問題提起	従軍慰安婦問題、公害輸出問題、移住者人権
中国への問題提起	チベット・ウイグル自治、環境破壊
北朝鮮への問題提起	核実験、独裁傾向
韓国への問題提起	(1980年代まで) 軍事政権、人権問題

また東アジアの域内には、東アジア共通の問題に対して域内の国家に問題提起を行う民衆運動も存在する。東アジア域内に共通する挑戦というものに答える必要が出てきている

¹ GPPAC: Global Partnership for the Prevention of Armed Conflict (武力紛争予防のためのグローバル・パートナーシップ)。2001年、国連アナン事務総長が「紛争予防における市民社会の役割が大切」だと述べ、紛争予防に関するNGO国際会議の開催を呼びかけたことに応じて発足したプロジェクト。

² RCE: Regional Centers of Expertise on Education for Sustainable Development ESDを推進するための地域拠点。

のである。

表 2. 東アジア共通の問題に対する民衆の問題提起

平和への挑戦	域外からの核の持ち込み（米国）・域内での核開発（北朝鮮）・核廃絶に代わる核拡散防止思想の拡散
生態系への挑戦	大陸砂漠化・気象変動・海洋汚染
人権への挑戦	国内・国際移住のインフォーマル化と女性化

6. グローバル挑戦に応答する東アジアの思想

また、武者小路先生は、東アジア、特に中国を中心として、朝鮮半島、日本に反植民地的思想があり、それを裏付けるものとして古典的な伝統思想の存在を指摘した。（表 3）

大同とは人類が共通の理想のもとにまとまるという思想である。そこに行くための手段としての和諧が伝統思想のなかに存在するという。総合すると人間のみならず「すべての生命」中心、人間間の関係性重視、生態・文化共同体単位という特徴が見えてくる。

表 3. グローバル挑戦に応答する東アジア元来の思想

古典東アジアの伝統思想	大同と和諧（中国）、敬天愛人（韓国・北朝鮮）、和（日本）
近代東アジアの反植民地主義思想	平和共存と平和互惠（中国）、平和的生存権（日本）、主体思想（北朝鮮）
冷戦・グローバル単極覇権主義思想	生命権と生命の多様性、多文化主義（韓国と日本）

7. 西欧の近代化への東アジアの応答の意義

歴史的に見ると、日本が近隣諸国を植民地化したために、いま東アジアで友好的な共同の家をつくるのは大変難しい状態にある。しかし第二次世界大戦敗戦後、日本は新憲法のもとで植民地主義の誤りに触れ、植民地支配を行った国々の中でも比較的早期に植民地主義を明確に否定したということも事実である。日本が戦後掲げた反植民地主義という立場をより明確に示すことができれば、歴史的にわだかまりの残る韓国、北朝鮮、中国との友好にもつながるのではないか。そのような意味で反植民地主義は東アジアのグローバル化の挑戦のなかで大きな役割を果たしている。

8. 東アジアからの応答と西欧からの再応答

武者小路先生は、東アジアに元来存在している仏教や中国思想と西欧から来た近代化の考え方の融合を図る動きが存在しており、これをもっと広げていくべきであると主張した。

反西欧的な意味ではなく西欧の知恵と東アジアの知恵を結びつけることが大事であり、封建的な東アジアへ戻るのではなく、東洋と西欧の価値観を結び合わせるような対話を促進していくことが重要であると述べ、講演を締めくくった。

9. 質疑応答

以下の4つの質問が出された。

- ①開発の目的達成のためには東洋と西欧の価値観は融合させたほうがいいのか。またそれは可能なのか。
- ②目標達成のための枠組みはどのようなものか。
- ③東アジアの友好に際して個人レベルと政府レベルでは温度差があるのではないか。
- ④東アジアの応答のための新しい思想を私たちが持つためのアドバイスを頂きたい。

まず①～③では植民地化には経済・文化の両面があるが、元来、植民地化とは経済面から見ると国家間における富の不平等であることに触れた。中国では農村と都市部における経済格差が大きくなっているが、これは富の不平等という側面において植民地化の一部と言えるのではないか。文化面から見ると米国ブッシュ政権の平和政策は先進各国が途上国に一方的に与えるものだとの思想を反映していたことを指摘し、専制的な方法等、植民地主義的なやり方を改めねばならないとした。

④では生物多様性も含めたより広義な平和生存権を認めていくべきであり、アジア人権宣言や暗黙知のアジア的な考え方を大事にしていくべきであること、植民地主義の悪事を最初に認めた国として責任を持って取り組んでいくべきであることを強調した。

III 感想

植民地主義を切り口として、西欧に対峙する東アジアの対応を明確かつ斬新に論じられていて大変興味深かった。武者小路先生もたびたびおっしゃっていたが、この切り口はある意味で反西欧的であり、誤解を招く恐れのあるものなのかもしれない。しかし私たちはしばしば学校やニュースで流される視点や思想に囚われがちである。そこから一步離れてみるとこんなにも新しい見方・考え方が現れるのだ。クリティカル・シンキングによる新しい視点・考え方の提供は大変に意義深く、素晴らしいものであると思う。

また北朝鮮の人権擁護委員会や中国の根底に流れる古典思想についてなど知らなかったことも多かった。思えば私たちは外国と聞けば西欧を連想してはいないだろうか。いかに私が与えられた情報のみで満足していたかと反省の念を強く覚えた。おそらくは講演を聴いた皆も、先生もおっしゃられていたように知らなかった事項が多かったのではないかと思う。先生のお話をきっかけとして私たちが情報や学習により貪欲になり、歴史や政治をより多層的に見ることができれば、先生が私たちに託された東アジアの友好や一体化に近づけるのではないか。最後に素晴らしい講演をいただいた武者小路先生に心からの感

謝の意を表して筆を置きたい。

参考文献

武者小路公秀著「人間安全保障論序説：グローバル・ファシズムに抗して」国際書院、2003年

参考URL

GPPAC について： NGO ピースボートホームページ

<http://www.peaceboat.org/info/gppac/index.html>

ESD/RCE について： 国連大学高等教育研究所

<http://www.env.go.jp/council/34asia-univ/y340-01/ref06.pdf>

セッション1 Session 1

東アジアにおける主要な政治・経済的課題 Major Political Economic Issues in the Region

講義3 Lecture 3
「東アジアの新しい地政学的構造」
“New Geopolitical Configuration in East Asia”

カン・サンハク Prof. Kang Sung-Hack¹

報告者 Reporter
于 婧文 Yu Jing-Wen²

I Introduction

Professor Kang started the lecture by introducing the Purpose of United Nations in order to overcome the tragic outcomes of global geopolitics in Europe and in Asia-Pacific. The Geopolitics was pursued by German Third Reich for its Lebensraum and Japanese Empire for its “Great East Asian Co-prosperity Sphere” before World War II. The United Nations has made many historical attempts to maintain international peace and security since its founding, relying on the alternative UN politics and its collective security system. Prof. Kang argues that the geopolitics has not been overcome in the Asia-Pacific region yet, and the most significant factor in the Asia-Pacific geopolitics after the Cold War is, above all, the rapidly “rising China.”

The lecture surrounds and discuss the main theme of whether the future of the Asia-Pacific region will resemble Time’s Cycle of war or Time’s arrow³ toward a regional brave new world in the coming years?

II Content

1. New Brooding Struggle for Power and Prestige in the Current Unipolar International System

It has often been said that we are living in a unipolar international system since the end of the Cold War, said Prof. Kang. The unipolarity of the contemporary international system does not necessarily imply that the all conflicts and subsequent power struggles among the great powers have ended. Nor does it imply that the US, will or can, have its way on all issues all the time. Political leaders of other states will not stop resenting American hegemonic posture toward them. Nor will they suddenly stop caring about their national standing vis-à-vis other states. International struggles among great powers have returned, with Russia, China, Europe, Japan, India, and the U.S., struggles for status and influence in world politics. They have never disappeared as the very central features of international affairs.

Professor Kang sees that the world was witnessing not an essential transformation of its very nature, but merely a temporary pause in the perennial competition and struggle among nations and their peoples. The stubborn traditions of culture, civilization, religion and, above all, nationalism, came back and began to resist or cut against the globalization of democratic liberalism and market capitalism. Firstly, Russia’s turn to liberalism stalled domestically and then reversed, and so has its foreign policy. The nascent democratic transformation in Russia has given way to what may best be described as a new Czarist political regime in which all important decisions are made by one man and his powerful coterie. Great power nationalism has come back to Russian foreign policy with its

¹ 高麗大学教授 (Professor, Korea University)

² 早稲田大学大学院 (Graduate School of Asia-Pacific Studies, Waseda University)

³ Stephen Jay Gould, *Time’s Arrow Time’s Cycle: Myth and Metaphor in the Discovery of Geological Time*, Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1987.

great power ambitions and calculations.

Secondly, Prof. Kang greatly stressed the frequent characterizing of China today as “Rising”. He mentioned that China is a rising geopolitical and economic giant. Its economy is racing to become the largest in the world. Its military power is steadily growing. Its political influence is expanding in pace with its economic and military power. New power and subsequent new sense of confidence and recovered pride of Chinese have changed their perceptions of themselves, of their national interests, of their proper international standing, and of how they expect to be treated by others. Pride recovered in China’s growing international status has become one of the great sources of political legitimacy for the ruling oligarchy of the Chinese Communist Party. Popular nationalism grew dramatically sometimes aimed at Japan and other times at the U.S. Part of it was due to national education programs designed to bolster the legitimacy of the Communist Party as defender of the Chinese nation. Another part of it was derived naturally from the intermingling of historic resentments and a sense of new power and pride recovered. From this viewpoint, Prof. Kang thinks that what began as China’s desire to restore its pride and honor has become intermingled with the large question of its historical ambitions. As China grows more and more confident, history suggests, it will become less and less tolerant of any obstacle in its way toward its self-conceived, historical rightful status of hegemony in East Asia, to say nothing of Chinese unification.

Thirdly, Japan is another great power with the second largest economy in the world, Prof. Kang said, Japan spends forty billion dollars a year on defense, among the three or four highest defense budgets in the world. Although Japan is not a nuclear power and has expressed not to be one, it could build potent nuclear weapons quickly when it decides to do so in a crisis. Japan has also increasingly displayed its great power ambitions with conspicuous emphasis on its UN diplomacy. A growing perception of danger from rising China and nuclear North Korea has convinced Japanese that power politics remain strong and war is not impossible in the Asia-Pacific region. Japan has upgraded its Defense Ministry’s status. It increased the percentage of money on defense, and strengthened its security alliance with the US. At the same time, Japan expanded its global military role to include UN peacekeeping operations. It offered its assistance in Iraq and Afghanistan. Japan began to take a more extensive view of its own role in the global society.

Fourthly, for the United States, Prof. Kang thinks that Americans have continuously searched for a way to reconcile their demand for a certain kind of world and their wish to avoid the financial and moral costs as well as the cost in lives, when they impose that world on others. At the same time, they believe that the US could help build the kind of international order, imagined by Woodrow Wilson, a world of law and institutions that uphold democratic principles and defend morality and justice. Therefore, if American power had to be employed, it would be for Americans as the indispensable nation acting in service to the international community.

2. Will the Rising China Remain a Satisfied Dragon?

A combination of growing population and developing technology rapidly places increasing demand upon resources, often resulting in internally generated pressures. The greater the so-called “lateral pressure” a theory developed by Nazli Choucri and Robert North, the greater the likelihood of extending national activities beyond territorial boundaries¹. Prof. Kang thinks that as China is undergoing rapid growth accompanied with rapid urbanization from a growing concentration of

¹ Nazli Choucri and Robert C. North, “Dynamics of International Conflict: Some Policy Implications of Population, Resources, and Technology,” in Raymond Tanter and Richard H. Ullman, eds. *Theory and Policy in International Relations*, Princeton, NJ.: Princeton University Press, 1972, pp.85-86; Nazli Choucri and Robert C. North, *Nations in Conflict: National Growth and International Violence*, San Francisco: W.H. Freeman, 1975, pp. 14-24.

people who are moving from rural to urban areas and from small to large cities, it suffers great lateral pressure. The more China develops, the greater its demand will be for all types of resources. He also thinks that the history of modern Japan offers two diametrically different possible models for an aspiring China to emulate in the coming years. They are a Model I of relieving the lateral pressure from the Meiji Restoration to World War I and another Model II of relieving the lateral pressure in the post-war Japan. In addition, inferring practically from the rapidly changing nature of Communist China, rising China will resemble the Japan Model I. From his point of view, China is not a democratic country, as in the case of post-war Japan. Chinese Dragon will attempt to fly into the sky for more recognition of its power and prestige at least in the Asia-Pacific region.

3. Looming Danger of North Korean's Nuclear-Missile Gamble

In June 2006, North Korea announced it would soon test a long-range missile. It had been developing since 1998. On October 9, 2006, North Korea conducted a more sensational nuclear underground test, the first time they had ever attempted. North Korea now became a nuclear-armed state. However, almost three years had passed without any progress until North Korea conducted a second nuclear test in contravention of the UN Security Council Resolution (1718) again on May 25 2009. In the wake of North Korea's second nuclear test, the United Nations Security Council adopted Resolution 1874 on June 12, seeking financial sanctions as well as an overall arms embargo on North Korea. The 15-member states, including the five veto-permanent member states, unanimously passed Resolution 1874, which is stronger than the previous Resolution 1718. However it was implemented under the Article 41 of the Chapter VII of the UN Charter, which excludes the use of force, thereby lacking the authority for mandatory enforcement, just as in the case of Resolution 1718. Others adopted after North Korea's nuclear and ballistic missile tests in the past. Prof. Kang argues that those past resolutions had largely been disregarded by China. China may be lukewarm to implementing the financial sanctions, mandatory cargo inspections and arms embargo required by the Resolution 1874.

4. New Constellation of Geopolitical Power and the United Nations

In this part, Prof. Kang holds that deficiency in the UN's ability to authorize force in dealing with major security threats does not mean that the UN cannot play an important role in post-conflict reconstruction and other peace-building activities. Legitimacy is certainly a source of power, or soft power in the currently more fashionable terminology. Force without legitimacy is tyranny for those who are subject to it. The Security Council is clearly divided on most international "hot issues" among its permanent members. Any effort to achieve international consensus in any form is going to be more and more difficult due to the widening gap between the liberal democracies and autocratic regimes, as China has shown in the recent case of North Korean nuclear crisis.

Finally, Prof. Kang said that China is a chief driver of new geopolitical reconfiguration, but it is not yet a true pole in the present international system or a full-blown revisionist power. China's behavior is more consistent with a rising, dissatisfied power which may be preparing to launch a serious challenge to the status quo in the Asia-Pacific region in the coming years. China and America are major players in the world political stage internationally involved and globally engaged. The brooding geopolitical competition between China and America will be the key challenge of international politics for the twenty-first century. However, the United States has come to the conclusion that it cannot contain a rising China; instead it is seeking to hedge against China's rise. Return to middle or long term regional question: Will the military confrontation between China and the United States be inevitable in the 21st century? He said that in the mean time, peace may be possible, but armed conflicts seem to be more likely in the Asia-Pacific Region in which we are all

to live. Therefore, he concluded that the Asia-Pacific Region still belongs to the world of Time's cycle (Machiavelli) rather than Time's arrow (Kant) toward a regional brave new world.

III Personal Response

Personally, it has always been a mystery to me about the definition and indicators for 'rising'. Is China actually rising as a "rising geopolitical and economic giant" or as a "regional major power with global influence"? It is safe to say that the vast majority of the commentary in the US and in China on the topic - whether in the policy, pundit, or academic worlds - assumes that China is indeed rising. However, the vast majority of this commentary does not provide a clear definition of "rising" or clear indicators of what a rising state looks like. Not surprisingly whether China is rising or not depends on the indicators one uses. Some indicators suggest China is 'rising'. Others and some very important ones also, suggest it is not (yet). According to a well-respected Shanghai intellectual with considerable access to the policy process, China is merely a "developing major power starting to have an impact on Asian regional affairs"¹ Still others argue that indeed there has been a growth in hard power (economic, military) but China's ranking in 'soft power' is very low (in terms of "informationization"², not "attractiveness" as Nye uses "soft power")³ In addition to the definitional anarchy, there is little consensus over what are valid and reliable indicators of a rising state. In most cases, observers 'select on the dependent variable', that is, provide confirming evidence of China's rise and ignore or discount any possible disconfirming evidence.⁴

Despite fast growth of its national power, China still ranks low among the major powers in comprehensive strength, with an even much lower per capital income.⁵ In terms of military power, in addition to the significant unilateral troop reduction, China falls far behind the United States in military expenditures and spends less than other powers such as Japan.⁶ Chinese writers have debunked extrapolations of China's aggressive intentions from the country's growing power by highlighting its peaceful historical record, associated with the benevolent Confucianist culture, as well as its contemporary embrace of responsibility and interdependence. For them, the People's Republic of China's military modernization is purely for legitimate defensive needs. China's foreign policy behavior shows evidence of peaceful intentions, responsibility, and restraint, even on issues including Taiwan, the South China Sea, nuclear tests, and arms sales.⁷

On North Korean's Nuclear-Missile problem, 'Maintaining the Korean Peninsula's peace and stability is China's basic policy'⁸ because continued economic development is its most fundamental interest and its best hope for continued political stability at home. It is not in China's interest nor is it

¹ See Huang Renwei's essay on China's status in Huang Renwei and Zhang Youwen eds, [200China's International Status Report] (Beijing: Peoples Publishing House 2006)

² In Okuno (1999), "informationization" was identified as the explosive increase in the volume of information resulting from the dramatic reduction in data management and transmission costs.

³ Alastair Iain Johnston, "Is China Rising?", conference on "Rising China", Mount Holyoke College, March 7-8, 2008

⁴ Alastair Iain Johnston, This seems to be pathology of journalism about China's rise. A good example is Forbes Asia article "China is Number 1." February 26, 2008.

http://www.forbes.com/home_asia/business/2008/02/25/china-economy-gdp-biz-cx_bw_0226china.html.

⁵ Alastair Iain Johnston and Robert S. Ross, New Directions in the Study of China's Foreign Policy, Stanford, California 2006

⁶ Tian Xin, "China Threat Theory Collapses of Itself, as Military Spending of Both US and Japan Has Far Exceeded That of China," Hong Kong Wen Wei Po, 6 March 2002, A6, In FBIS, CPP20020306000090

⁷ Guan Cha Jia, "China's Development Is Beneficial to World Peace and Progress"; Fang Zhi, "Who Threatens Whom After All?"; Wang Zhongren, "'China Threat' Theory Groundless"; Commentary, Jiefangjun Bao, 21 January 2002, 5, in FBIS, CPP200201221000008

⁸ Cheng, 2002, p. 398, and Chinese experts, interviewed in China (2004, 2005)

in the world people's interest to allow North Korea to acquire and deploy nuclear weapons, for this could set in motion a series of events that would threaten to undermine China's most fundamental interests. So while China has not supported instances or threats of heavy-handedness in dealing with North Korea by Washington, China is as committed to a nuclear-free Korean Peninsula as the United States is. China does not want North Korea to collapse nor to start a war in retaliation for heavy-handed international sanctions. The Chinese people love peace, and China's development requires a permanent peaceful international environment.

Democracy is an outcome of the development of political civilization of mankind. It is also the common desire of people all over the world. Democracy of a country is generated internally, not imposed by external forces.¹ The Communist Party of China (CPC) is the party in power not the party monopoly. The following systems support the implementation of socialist democracy in China. They are the system of People's congresses, the system of multiparty cooperation and political consultation led by the CPC, the system of regional ethnic autonomy and the system of self-management among the people at the grassroots level. These systems compatible with China's national conditions and state system formed the basic framework of China's political system. At the same time, China establishes the Chinese People's Political Consultative Conference (CPPCC), the National People's Congress (NPC), and the Central People's Government and other corresponding organizations to support the implementation of the systems. CPPCC is an important institution for developing socialist democracy in China's political activities—people can exercise their rights through election and voting, and a consensus on the matters of common concern can be reached through full consultation among the people prior to major decision-making. The CPPCC is an important channel and means for exercising consultative democracy.

The political party system China has adopted is multi-party cooperation and political consultation under the leadership of the CPC, which is different from both the two-party or multi-party competition system of Western countries and the one-party system practiced in some other countries. What kind of political party system to adopt is determined by the nature of the country, the national conditions, as well as the demands of national interests and social development.

¹ 'Building of Political Democracy in China', Information Office of the State Council of the People's Republic of China, October 2005, Beijing

講義 4 Lecture 4

「経済的な挑戦」 “Economic Challenges”

浦田秀次郎 Prof. Shujiro Urata¹

報告者 Reporter

柏木貴行 Takayuki Kashiwagi

I 講義概要

アジアの中でいち早く経済成長を遂げた日本が 90 年代以降の停滞期から離脱できずにいる一方、中国を始めとする新興アジア諸国は現在目覚ましいスピードで経済発展を遂げている。浦田教授は講義の中で日本が低成長を離脱できない原因として、少子高齢化などの構造的な問題に加えて、東アジア諸国との経済関係が希薄であることを指摘した。その上で日本が持続的成長を達成するためには、今後も継続成長が見込まれる東アジア諸国に対して市場を開放し、経済関係の深化を進めることが重要であるとした。そしてその最たる手段が東アジア諸国との間の FTA（自由貿易協定）締結推進であると結論付けた。

II 講義内容

1. 日本・東アジア経済の概況

日本は 1950 年代後半から 70 年代までに高度成長を達成した。しかし、その後経済成長率は低下の一途をたどり、特に 90 年代は「失われた 10 年」と表現される長い景気後退が続いた。21 世紀に入って日本経済は一時回復したが、世界経済の危機の影響をまともに受けて、再び非常に困難な状況にある。一方の東アジアは日本に続く形で 70 年代後半から経済成長を始め、21 世紀に至っても（特に中国・ベトナムは）世界経済の平均を上回る高い成長を続けている。1997、98 年のアジア通貨危機では打撃を受けたが早期に回復し、東アジアの経済は欧米経済に依存するものではなく、東アジアのみで純粋に成長出来るという「デカップリング論」も唱えられた。2008 年からの世界経済危機の影響を受けてアジア経済も一時的に成長率の低下を余儀なくされ「デカップリング論」には懐疑的な見方も出たが、欧米・日本と異なり東アジア経済は現在急速な回復へ向かっている。そうした中で、同じ東アジアに属する日本経済の停滞は非常に深刻である。

2. 日本経済の発展と停滞

日本が過去に果たした高成長の要因は大きく四点挙げられる。第一に国内の高い貯蓄率を背景に投資が活発に行われたということ、第二に高度な教育を受けた豊富な人材によって技術革新が進んだということ、第三に世界的な貿易環境の整備によって海外市場への輸

¹ 早稲田大学大学院アジア太平洋研究科教授 (Professor, Graduate School of Asia-Pacific Studies, Waseda University)

出を急速に拡大することができたということ、第四に企業に好ましいビジネス環境作りが政治主導で進んだということである。一方で日本が 90 年代以降成長に甘んじている要因としては、経済がすでに成熟段階にあることもさることながら、短期的・長期的に様々な要因が挙げられる。短期的にはマクロ経済政策の失敗によってバブル経済の崩壊が招かれたこと、それに対応する機動的な財政金融政策がとれず停滞が定着化していることである。また長期的には、少子高齢化による労働人口の減少や技術伝承の断絶、様々な規制に縛られたサービス部門の生産性の低さ・デフレスパイラルなどの構造的な要因が挙げられる。21 世紀に入ってからの小泉改革によって金融部門の問題がある程度解消されたこと、中国の高い経済成長、アメリカの記録的な好景気に後押しされたことで一時的な回復も見られたが、世界経済危機によって日本経済は再び危機的な状況に陥っている。

3. 日本と東アジアの経済関係

日本経済は対外的にかなり閉鎖的な政策をとってきた。GDP に占める貿易の割合は東アジア全体が 60%程度、世界平均が 40%程度であるのに対して、日本は 20%程度と対外依存度はかなり低い。それにも関わらず北米地域への自動車輸出に対する依存が大きかった為、世界経済危機の影響を大きく受けることとなった。また、貿易におけるアジアとの関係を見ると日本の輸出・輸入に占めるアジアの割合が上がっているのに対して、アジアの輸出に占める日本への輸出入の割合は低下している。一方、東アジアの域内依存度、東アジアの貿易に占める東アジア域内の貿易の割合は年々上昇している。東アジア域内では、部品の貿易が非常に活発に行われる地域生産ネットワークが形成されている。

4. 持続的な経済成長に向けて

アジアが持続的な経済成長を達成するには、輸出の欧米への依存を低下させ、アジア域内への輸出を拡大することが非常に重要である。ただし加盟国が 150 以上と多い WTO では全員一致の意思決定方法を採用しており関係国間の調整が非常に難しい。そこで出来る個別の国同士から自由化を進めていく FTA（自由貿易協定）が一つの現実的な方策である。アジアでも既に多くの FTA が締結されているが、アジア全体を包み込むような FTA は出来ていない。保護を受けている産業からの抵抗が強いためである。その中でも日本は特に自由化が遅れており、成立している FTA の中でも完全な自由化は達成されていない。自身の持続的な成長を実現するためだけでなく、発展途上国の成長を後押しするという先進国の役割を果たす意味でも、率先して市場の開放を進め、FTA の締結を促進していくことが今後の日本・東アジア双方にとって非常に重要な事である。

5. 質疑応答

日本・および東アジアが今後抱える課題について、金融・産業・環境など様々な観点からの質問が寄せられた。浦田先生はその解決策としてやはり自由化・規制緩和が重要であ

ると主張した。特に日本にはヒト・モノ・カネ全ての分野において様々な規制が残されており、日本経済の将来性の観点からだけでなく、東アジア地域における日本の先進国としての責任を果たす意味でも、積極的な規制緩和が必要であると回答した。

Ⅲ 感想

本講義を通して東アジア地域が日本にとって今後の重要な鍵となることを改めて実感した。こうした東アジア地域との関係を深化させていくためには日本は対外的・対内的の二つの視点から課題を克服していかなければならないと考える。対外的な課題にはまず太平洋戦争による東アジア地域との政治的・感情的なしがらみの克服が挙げられるであろう。中国・韓国を始めとして日本が東アジア地域諸国との関係を語る際には必ず歴史問題は避けて通れない問題である。日本は各国と共同で歴史認識の再確認を早急に行うべきである。また様々な問題点が指摘されている ODA 政策の見直しも徹底的に行い、域内発展途上国のニーズに対応した効果的な支援を行うことで、先進国としてのリーダーシップ・役割を確実に果たしていくことも重要である。対内的には農家を始めた国内産業保護の問題がある。この度発足した鳩山内閣は早急に日本の長期的な戦略において今後も保護が必要な産業とそうでない産業を峻別し選択と集中を進めるとともに可能な限り市場開放を進めていかなければならない。もちろん市場開放によって淘汰される可能性の高い産業に関しては、他産業との合従・連衡などによる新産業創造など可能な限りの生き残りを支援することも必要である。規制緩和が喫緊の課題であることは既に明白である。日本経済が大きな痛手を負っている現在、短期的には失業者の増大など多くの弊害をもたらしかねない規制緩和をいかに推し進めるか、民主党政権には絶妙なバランス感覚が求められている。

セッション2 Session 2

地域協力への障害と新たなイニシアチブ

Obstacles and New Initiatives for Regional Cooperation

講義5 Lecture 5
「歴史的・文化的差異と相互理解」
“Historical and Cultural Differences and Mutual Understanding”

王敏 Prof. Wang Min¹

報告者 Reporter

張南 Zhang Nan²

I 講義概要

グローバル化が進む国際社会においては様々な交流が活発になり、文化はますます多様化しているが、異なる国や地域において文化の「差異」があることは当然のことである。日本にとって異文化とはつまり西洋世界であり、西洋文化が異なる地域として認識され、積極的に理解する必要があった。日本と中国について言えば、当然のことながら存在しているはずの文化の「差異」について、これまで特に認識されてこなかったと言えよう。王敏先生は、相互理解はお互いに話し合えば、そのうち理解し合えるだろうと思われがちだが、それだけではないと指摘した。その奥に深く広い歴史的・文化的差異があるということを知った上でこそ相互理解が成り立つと言える。日本と中国が「同文同種」という思い込みから脱し、新たな形での文化交流を行うことが重要であるとし、そうした意識に基づいていくつかの実例を紹介し、今後の課題を述べた。とりわけ、日本と中国の間において、どのような相互理解を行っていくことができるかについて指摘した。

II 講義内容

1. 歴史的差異

まず王先生は日中両国の「歴史的差異」を見るに当たり、展望（互いの将来を見据えた視点）と回顧（過去の経験と発展段階の違いを踏まえた視点）を交差していく必要性を指摘し、展望・回顧を組み合わせ、現在の問題に対処すべきであるとした。

1. 1 発展段階の違いについての事例

発展段階の違いの事例としては、現在の日中の国際結婚の増加と 1960 年代当時の日米の国際結婚の対比、及び、2002 年に中国で国民に向けて呼びかけられた学習型社会への転換が、日本では性格は異なるが、似たようなものが江戸時代に既にあったことを挙げた。発展段階の違いは、いいか悪いか、先進か後進かの問題ではなく、それぞれの国の事情によって起こってしまうことであり、発展段階の違いは相互理解の大きな背景になる、ということも併せて述べた。

¹ 法政大学教授(Professor, Hosei University)

² 中央大学大学院(Graduate School of Chuo University)

1. 2 日中民間交流の空白

次に、展望と回顧の視点を交差させる必要のある事例として、日中のNPOとマスコミによる共同調査で相手国に良くない印象を持つ割合が両国で半数を超えたことに触れ、その要因として、日中民間交流に3つのブランクがあったことを挙げた。戦時期（1931－1945年）、冷戦期（1945－1972年）、国交正常化以後（1972年～）の3つである。戦争期や国交正常化以前と比較すれば、国交正常化以後の日中交流は飛躍的に増加したものの、一般国民には普及していなかった空白の時期と言える。国交正常化前後の中国は当時文化大革命の混乱期であったため、各種の統計データは不完全であるが、日本と中国の経済的な「格差」を概観すると中国は日本より約30年経済的に立ち遅れており、そうした歴史的空白と人々の生活ないし価値観の基準に存在している差異も、日中の相互理解に直接的に影響してきたのである。

1. 3 日中交流の「新時代」

続いて、1978年からの中国の改革開放政策を背景としながら、上記の空白が縮小していく第一段階として、1985年の日本への自費留学解禁から本格化する時期、また第二段階として2001年のWTO加盟を機に中国が国際的秩序につながる機会となった時期を日中交流の「新時代」として位置づけた。2000年以後最大の変化は生活のボーダーレス化である。日本企業の中国進出が先頭に立って、起こした変化であり、相互認識のずれを多少和らげたと言える。中国都市部の一般市民の間では、日系スーパーやコンビニエンスストア、日本食や日本式のサービスなどの人気が高く、アニメやコミック、Jポップなどは中国の若者たちに強く支持されるようになった。それら生活面において共通するモノやサービスを通じた日中の相互理解は、日中交流の「新時代」を象徴するものである。しかし、この経済主導の変化の中で、認識の深層にはまだ相応のずれがあることを指摘した。

1. 4 日中交流の「新新時代」

次の段階として、2008年の北京オリンピックを契機とした直近の時期を、改革開放政策を背景とする日中交流の第三段階、日中交流の「新新時代」と位置づけた。「新新時代」に特徴的なのは、中国の経済発展により日本との相互理解がより緊密になったという点である。中国都市部の富裕層の間で、日本産のブランド米や高級果物が人気を呼び、各地で「日本食フェア」の開催がブームとなるなど、ボーダーレスの範囲が広がった。この時期になって、中国と日本はようやく生活面での時差が消えつつある。王敏先生が着目しているのは、日中が「同じ暦」のもとで発展しているという生活者としての実感である。

1. 5 日中交流の「新新新時代」

王敏先生は、2008年の北京五輪と2010年の上海万博を経て、日中の交流は「新新新時

代」に向かっていくと述べた。人的交流は双方向となって益々増加し、各分野における交流もようやく同時性・対称性の均衡が取れるようになってきている。過去の段階と比較すれば、日中の交流は大きく進展した。しかし依然として課題があることも事実である。

王敏先生は、このために克服すべきところは、まず、3つの歴史的発展段階の違いによって生じた3つのブランクに増幅された相互認識のパターンであると考ええる。このパターンは4つに分けられている。第一は、「古典型」で、もっぱら日本が中国から学ぶという相互認識のあり方である。第二は、「体験型」で、日中双方とも、主に戦争による記憶および体験を基にしている。第三は、「思想型」で、これは冷戦の影響により、敵か友かを二分する思考である。第四は、「利害型（経済型）」で、これは中国の経済発展と日本企業の中国進出、そして「世界市場」となった中国の現状から、経済利害関係を最も大きな判断基準とする認識である。今後日中はこれらの固定した相互認識のパターンを乗り越えて、新たな相互認識のモデルを構築する必要がある。それが多文化共生としての異文化理解であり、グローバルな挑戦への応答として考えられる。日中は「同文同種」であるという思い込みから離れ、「差異」の存在と、交流が不可欠であることを意識しなければならない。

2. 文化的差異と相互理解

2. 1 東アジアの多層性

続いて王敏先生は、清代の『聊齋異誌』に見られる狐や日本の九尾の狐などを例にしながら、「狐」に表れる日中の違いを紹介しながら、基調講演で武者小路公秀先生が触れられた「アジアの多層性」について振り返り、中国・韓国と日本との大きな違いは、日本は様々な思想・文化を取り入れた混合文化の宝庫になっていることであり、日中、ひいては東アジアの相互理解に関して日本文化の特殊性に対する認識が前提として必要だと述べた。

2. 2 日中共生のモデルの模索

ここで王先生は、相互理解へ挑戦した例として、遣隋使・遣唐使と宮沢賢治を挙げ、鑑真和上は「コスモポリタニズム」に富み、異文化の理解から入った多文化共生、そしてグローバル化への挑戦者であったし、宮沢賢治は「異なる文化」を受容し理解するということの重要性を現代に生きる私たちに伝え、漢才と洋才を両立させた「和訓」とは何かを考えさせると述べた。文化交流によって相互認識が深まれば、新たな「コラボレーション」が誕生する契機ともなる。

東アジアの思想の再考は、グローバルな挑戦に応答するためのひとつの選択肢である。しかし、このような挑戦は東アジアからだけでなく、西洋からも双方向の努力が必要である。転換期の知恵を見つけ、そして固有の視点を再確認し、更にそれを元実践することが重要である。様々な役割を演じながら共有し、グローバルな挑戦に向かう姿勢が要求されている。岡倉天心が指摘したように、全アジアの意識を映し出す鏡としての日本であってほしい、そのような日本を拠点としてグローバルな挑戦に向かう姿勢が要求されているのではないかと結んだ。

3. 質疑応答

「交流が起こったとしても、差異を強調してしまうことによって、お互いに認識のずれが生じるのではないか。ずれはいずれにしても構築されるのではないか。また、今後の日中関係についての展望を」という質問に対し、王敏先生は、差異を強調するためではなく、違いを知り合うことを通して、共有を進める方向を取りたい、と答えた。日中の「新新新時代」として、同じ事柄について同じような感覚で、つまり同じ暦でとらえるようになるのは2010年の上海万博以後のことだと考えている。

「日本商品と日本文化が中国でとても人気があることは、日本と中国の相互理解という面からは評価できるが、日中関係を語るには、歴史認識問題や領土問題等について触れることが不可欠では」との質問には、政治は非常に地域性が色濃く反映されるものであり、それと比較すると経済・文化・生活はボーダーレス化がしやすいと述べた。美味しいものや美しいものは共感、共鳴を求めやすく、一般国民においては経済・文化・生活が最も接触の多い分野であるとし、政治と経済・文化・生活の不对称性を克服していくためには、専門家と非専門家、そして国民一人一人の努力が必要であり、共有できる範囲と分野での積極的な貢献が必要であると述べた。そのジャンルが広がり、成果が大きくなっていけばいくほど、ずれとなっている部分が和らいでいくのではないかと述べた。

II 感想

加藤周一氏は、日中関係を考える場合、政治があつて経済があつて文化がある、つまり働きかけるべき対象の問題が3つの領域に分かれていることを指摘した。政治的なものの見方があり、経済的なものの見方があり、文化的なものの見方がある、3つの対象があるのではなく、同じ対象に対しても3つの見方ができると考えたほうがよい。加藤氏は、日中関係は外交関係や地政学的な見地から重要だというだけでなく、文化的な観点からも特殊かつ重要であることを指摘した。日中とも表意文字として漢字を存在しており、「同文同種」というような共通認識を持っている。そして日本にとっての漢字は特殊かつ重要な文化的交流の支えであり、中心を成している。中国の影響が古代では圧倒的に、それ以後も強く日本に及んだが、近代になってからは日本から中国への影響が還流され、ポップカルチャー、アニメ、フード、ファッションなどは中国に日本旋風を巻き起こしている。

歴史認識も靖国問題も領土問題も日中関係に誤解や摩擦を生み出したが、観点を変えてみれば、イデオロギーの違いがあっても、共通経験に基づいて信頼関係を醸成することができるのではないと思う。また、日中関係を改善するためには政府レベルよりも、民間レベルの文化交流を最大限に機能させ、「政冷」から「文温」へ進んで、文化を通して相互理解が高まるのではないかとと思われる。私は一中国留学生として、日中交流を担い、中国文化そのものを周囲に伝えようとしている。そして自分の肌で日本を感じ、日本文化に接している。このようなことから、個人と個人の関係から政府間の関係への昇華を実現することが期待できるのではないと思う。日中関係はさまざまな摩擦を抱えながらも、良

い方向に向かっている。信頼関係の醸成は一朝一夕にできるものではないが、双方の努力、双方の理解が必要である。そしてソフトパワーとしての効果で今後の日中関係がパートナーシップからフレンドシップに導いていくと確信している。

参考文献：

岡倉天心著「東洋の理想」講談社学術文庫 1986 年 17 頁

加藤周一・王敏・王曉平・加藤千洋著「どう拓く日中関係——政冷経熱の現状と『文温』の可能性——」かもがわ出版 2006 年 10 頁

吉野文雄著「東アジア共同体は本当に必要なのか」北星堂 2006 年 22 頁

講義6 Lecture 6
「東アジア共同体の課題と展望」
“East Asian Community: Issues and Prospects”

滝田賢治 Prof. Kenji Takita¹

報告者 Reporter
軽部清葉 Sayaha Karube²

I 講義概要

現在東南アジア諸国連合(ASEAN)は、2015年に共同体を発足することを目標に協議を重ね、この動きは、東アジア諸国のASEANへの接近を促すなど、国際社会から注目を集めている。滝田先生は、東アジア共同体への理解のばらつきが、それをめぐる議論の終結を妨げる一因であると位置付けた上で、講義の目的を「共同体構想の基礎用語・概念を明確にすること」であると定め、東アジアをめぐる歴史的背景や東アジア共同体の定義付け、内部構成について言及するとともに、東アジア共同体が抱える課題を明らかにし、それらの問題への改善策として、機能的分野における協力や、共通の歴史認識を持つこと、人的交流の促進などを通して信頼醸成を推進することが有効であると提言した。

II 講義内容

1. 東アジア共同体の歴史的背景

東アジア共同体構想の契機として、滝田先生は、外発的要因である、冷戦期における人々の地球社会への認識の変化と、内発的要因の、東アジア経済協議体(EAEG)構想について言及した。冷戦期、宇宙開発などの技術の進歩やキューバ危機、ローマクラブの報告書などによって、人類は地球社会を運命共同体と捉えるようになり、その中で、主権国家・非国家主体の増大や相互依存関係の深化、国家主権と対置される人権概念の重視などにみられるような「国際関係」の変容が顕著化した。このような変化は、冷戦後、グローバリゼーションを急展開させ、人々に多様な地球的問題群を発見させる要因となった。これらの問題に対して、様々な概念・手法がとられたが、その中の一つとしてリージョナリズムが台頭してきたのである。また、1990年にムハマド・マハティール、マレーシア首相によって提起された東アジア経済協議体(EAEG)構想は、「東アジア共同体というものを意識させる最初の具体的な提案」であった。

2. 「共同体」の定義

東アジア共同体について議論する際よく聞かれるのが、宗教や文化、経済など、様々な面で多様なアジアにおいて、ヨーロッパ共同体(EU)のような共同体を構築することは不可能だとする議論である。これに対し、滝田先生は、「共同体」の定義を再確認する必要性を強調した。確かに共同体(Community)は、本来、ゲマインシャフト(村落共同体)のような、歴史的価値観やアイデンティティを共有する集団を指す。しかしながら、共同体と名の付く組織で、厳密にゲマインシャフト型の特徴を有する組織は多くない。滝田先生

¹ 中央大学教授(Professor, Chuo University)

² 群馬県立女子大学(Gunma Prefectural Women's University)

は「共同体」とはあくまで便宜的なものであり、「共同体」という言葉に拘って、即座に東アジア共同体構築は不可能であるという結論を導くことはナンセンスである、と批判し、また EU のみをモデルにするのではなく、全欧安保協力会議（CSCE）や全欧安保協力機構（OSCE）などからも教訓を得、更に、アジア的条件を背景にした、アジア共生への道の模索が必要と主張した。

3. 東アジア共同体の範囲

東アジア共同体論における東アジアの範囲は、当面、ASEAN+3（ASEAN 加盟国 10 カ国と日本・中国・韓国）に限定される。その一方で、ASEAN+3+3（インド・オーストラリア・ニュージーランド）+1（アメリカ）が政治・経済・安全保障にかかわる事実上の範囲とする議論がなされていることも、注目すべき点である。この議論が非常に大きな影響を及ぼしたものに、2009 年 7 月 22 日、ヒラリー・クリントンが東南アジア友好協力条約（TAC）に調印したことがある。

4. ASEAN と北東アジア

同じ東アジア共同体の構成国でありながら、東南アジア諸国と北東アジア諸国とでは、その性質は対照的である。東南アジア諸国は、ASEAN 内での統合が著しく、現在は法制化（legalization）の段階にある。また、理念や規範の創出に特化しているのも特徴であろう。対して北東アジアの日本・中国・韓国は、東南アジア諸国に比べて遙かに大きな軍事力・経済力を備えているにもかかわらず、歴史の負の遺産などの要因から、その協力体制は非常に脆弱である。1997 年のアジア通貨危機と昨年のリーマン・ショック（グローバル恐慌）という 2 つの経済的な危機を契機に、経済的協力へ向かう動きが見られたものの、それはまだ、コラボレーションの途上にあると、滝田先生は指摘する。先生はまた、北東アジア諸国の関係を「ASEAN を通してなんとか繋がっている」と形容し、東アジア共同体のリーダーシップは、ASEAN 諸国が取るべきではないかという提言を行った。

5. 東アジア共同体構築の課題

東アジアには、数多くの問題が山積しており（表 1 参照）、これらは東アジア共同体構築の大きな妨げとなっている。特に、日中韓の歴史問題や、分離運動・少数民族問題などの、アイデンティティにかかわる問題や、北朝鮮問題、核・ミサイルの集中といった、安全保障にかかわる問題は、解決が非常に難しく、たとえ克服できたとしても、長い時間がかかることが見込まれる。これに対し、滝田先生は、解決を急ぐことにより、問題が更に複雑化する可能性があることを示唆し、問題を棚上げする、または、棚上げしながら専門家の冷静な意見を加えていくことが必要であると述べた。また、グローバルな問題に、共同体として対応する場合には、内政干渉というマイナスの印象を与えずに、どのように穏やかに影響を行使することができるのかを考える必要性も強調された。

(表1) 東アジア共同体構築の課題

課題	詳細
日中韓の課題	歴史問題、ナショナリズム、領土問題、資源問題
北朝鮮問題	核開発、核・ミサイル拡散、拉致問題、偽ドル・麻薬「輸出」疑惑
核・ミサイル集中地域	北東アジア（ロシア、中国、北朝鮮、日本の核疑惑/米第7艦隊）
分離運動・少数民族問題	中国、フィリピン、インドネシア、タイ
人口増加、大都市集中	水資源の安定的確保、食料・エネルギーの安定供給、人口抑制政策、農業・農地の改革、種苗メジャーへの対抗策
中国の覇権性の強化	東アジアへの影響力拡大、アメリカの対中警戒感

6. 課題の克服と信頼醸成

棚上げしておくべき問題がある一方で、各アジア諸国からの協力が得やすい分野の問題も多々存在する（表2参照）。下記の分野の多くは、東アジア諸国共通の問題であり、その解決は、東アジア全体としての利益につながるのである。この「機能的分野での協力の重層的枠組み」を、当面「共同体」と定め、機能的分野への協力を通じて、アジアでまとまってはどうかということが、滝田先生の提案である。また、先生によれば、機能的分野での協力を行うことで、諸国が「相互信頼の精神」を育むことができ、この信頼醸成（Confidence Building Measures）を推進させることにより、国境を超えた交互認識・相互理解が進むのである。

(表2) 機能的分野

機能的分野	協力の具体例
経済	生産・流通・金融
環境	海洋汚染、河川・湖沼汚染、砂漠化、CO ₂ ・SO ₂ 除去技術を含む環境技術協力
海難事故への対応	恒常的な協力体制の構築、共同救出訓練、天気情報の共有
国際犯罪取り締まり	海賊行為、麻薬取引、人身売買、地下銀行（不正送金）、贋金、ワッセナー・アレンジメント、越境的暴力団・マフィアなどの取り締まり協力
感染症・保健衛生	AIDS、SARS、エボラ出血熱、西ナイル熱、鳥インフルエンザ、豚インフルエンザなどへの情報の共有、教育・広報、治療法・ワクチン製造での協力
自然災害への緊急行動	津波、大規模地震、火山噴火、台風・サイクロン、大規模山林火災、大規模洪水などへの予知情報の共有、備蓄基地の構築、緊急出動の共同訓練
核・ミサイル不拡散	※ただし、アジア共同体内のみでの対応は不可能
テロ対策	

また、日中韓共通の歴史教科書作成や、ポップカルチャーをはじめとした文化交流、留学支援、エコツーリズム、アグリツーリズム、歴史ツーリズムなどの体験型・滞在型ツー

リズムといった、個人を対象としたプログラムの充実も、長期的には東アジア共同体の障害物排除に有効な手立てである。特に、若い世代やパワーエリート間での人的交流にはより大きな効果が期待できる。

7. 質疑応答

質疑応答では活発なやり取りが行われた。まず、ASEAN+3 で開催されている東アジアサミットやアメリカの TAC 加盟により、信頼醸成が十分になされており、東アジア共同体を構成するまでもないのではないか、という質問に対し、滝田先生は、東アジアでの信頼醸成が十分であることはなく、国際関係の構築は人間関係のそれと同様で、絶えず意思疎通を図っていくことが重要であることを強調した。また国家の代表者同士が、公式の場以外の場所で、一人の人間として本音で話し合うという外交手法に触れ、人間としての共感の必要性を示した。

また、東アジア共同体が、海賊行為や麻薬取引などの、貧困に起因する犯罪を取り締まる際、アフリカの開発途上国にどう対処すればよいか、という質問に対しては、東アジアの開発発展に成功した国が、情報や技術提供など、アフリカ諸国に協力する手法を模索することを提案した。滝田先生は更に、中国が、新植帝国主義・新植民地主義とも形容される資源獲得のためのアフリカ進出と、冷戦期の米ソによる戦略援助を彷彿とさせるような ODA を行っているという現状を示唆した上で、このような援助の形を、東アジアという枠組みの中で変えていくという可能性を示した。

III 感想

「信頼醸成」や共同体における「理念・規範の創出」などに深く言及し、ソフトパワーに焦点を絞った滝田先生の視点は、非常に興味深く思われた。今日、鳩山首相やオバマ大統領とともに、「友愛」や「協調」といった文字がメディアを騒がせているように、今後、ソフトパワーによる政治がより一層重要になってくるのではないだろうか。このような時期に、東アジア共同体における、ソフトパワーの活用例や、課題克服への端緒を見出せたことは、非常に有意義であった。それと同時に、もし東アジア共同体構想が実現した場合、ハードパワーとソフトパワーとのバランスを取ることが、非常に難しくなってくるのではないかと感じた。今後も東アジア共同体をめぐる動向から、目が離せない。

セッション3 Session 3

東アジアとしてのアイデンティティ創出に向けて

Towards a Shared Identity in East Asia

講義7 Lecture 7

「東アジアにおける人権と市民社会の役割」

“Human Rights in East Asia and the Role of Civil Society”

土井香苗 Ms. Kanae Doi¹

報告者 Reporter

谷内彩 Aya Taniuchi²

I Introduction

On a bright beautiful morning on September 3rd, 2009, well nourished with a delightful selection of dishes to entertain our palates, the participants of the global seminar settled down in the well equipped conference room for a talk by the Tokyo Director for Human Rights Watch, Ms. Kanae Doi. Ms. Doi's presentation gave not only insight into the operations of Human Rights Watch, but also allowed reflection of the rights Japanese citizens possess which may be used for the advance of human rights in other nation states.

II Content

1. Outline

The presentation by Ms. Kanae Doi began with a brief introduction about herself and Human Rights Watch, which is an international NGO which has contributed to the protection of human rights throughout the world by “raising the cost of human rights abuse”³. Then she talked about the “theory for change”, which Human Rights Watch and many civil societies conduct for the protection of human rights. Finally, she talked about human rights atrocities which have, and may also currently be under threat, in the three countries: Sri Lanka, Burma⁴, and China. Throughout the talk, she mentioned the activities of Human Rights Watch, and the effects Japanese government could make to change the human rights atrocities.

2. Theory for change

As an international human rights NGO, Ms. Doi introduced three methods Human Rights Watch uses to change the situation of human rights abuses, which she calls the “theory for change”.

The first method is to “shed light”. This involves bringing to attention the human rights abuses around the world using various media, including television and international newspapers. By exposing the atrocities, “abusers feel shame... [that] abusers stop abusing people.”

The second method is implemented in cases of serious human rights abuses, where NGOs prosecute abusers. These cases may be brought to the International Criminal Court (ICC) in The Hague Court, where Human Rights Watch has played an important role in its establishment. The existence of the ICC may also prevent human rights abuses in the future, as it allows for prosecution of the violators who often cannot be charged under the judicial laws within that state, or perhaps

¹ 国際人権NGOヒューマン・ライツ・ウォッチ、東京オフィス代表(Human Rights Watch, Tokyo Director)

² 国際基督教大学 (International Christian University)

³ Human Rights Watch, About us, <http://www.hrw.org/en/about>, (2009 Sep 24th)

⁴ In this document, Burma/ Myanmar will be referred to as Burma.

evade the charges due to their powerful positions within that state. In other words, by having an international court to persecute powerful individuals who are responsible for human rights violations conducted within a certain nation state, it helps bring justice, as the international court will not be bound by its power relations and laws.

The third method is to encourage the use of diplomatic power for the protection of human rights. Aid donors have influence over the receivers, and Ms. Doi explained the potential Japan, as a powerful democratic state and often the largest donor in Asia, has over other states to defend human rights.

3. Human rights concerns in East Asia

Ms. Doi explicated that in some Asian countries, domestic (or national) courts do not offer protection for victims. NGOs therefore use political leverage or other creative methods in lieu of, or perhaps to accompany the judicial system, for protection.

3.1 Sri Lanka and Burma

Sri Lanka is a small island country in the south of India. It has been under a civil war for the past 25 years, between the separatist group of Liberation Tigers for Tamil Eelam (LTTE) and the Sri Lankan government. In the last stage of the conflict, beginning from January this year until May, the LTTE have been accused of detaining 300,000 civilians to use as human shields, which the Sri Lankan government nevertheless targeted, resulting in an estimate of 7000 civilian deaths.

Ms. Doi then explained the situation in Burma, and introduced some human rights defenders active in the country. Human rights defenders are those people who work for the protection of the rights of people within a state where the judiciary does not offer protection, despite risks of undergoing rights violations themselves, due to their strong determination to bring a rights respecting government or democracy. More than 2000 political protesters are currently detained in Burma, including the famous Nobel Peace Prize laureate, Aung San Suu Kyi. During the Saffron Revolution in 2007, the Burmese government met the movement with brutal crackdown, resulting in several deaths, including the death of the Japanese journalist, Kenji Nagai. Ms. Doi then introduced Bo Kyi, a human rights defender who is working with Human Rights Watch in Burma, working for the protection and release of the political prisoners.

Ms. Doi emphasized that in both countries, Japan has great influence for the promotion of human rights, due to the sum of financial aid. In the case of Sri Lanka, Japan is the major aid donor, and in the case of Burma, Japan is currently the largest aid donor in the OECD countries, though many other countries such as China and the ASEAN countries seem to have an increasingly important role. She also raised the point that Japan is a member of the United Nations Security Council and United Nations Human Rights Council, moreover, is one of the largest donors of these Councils. Ms. Doi therefore emphasized that Japan may play a more important role in the field of human rights protection, if it has more political will to speak “not only privately, but publicly”. Ms. Doi gave the example of the call for ceasefire during the final stages of the civil war in Sri Lanka. Many states, such as India, European countries, and the US have called for a ceasefire and for the release of the captured human shields, whereas Japan publically did not. She noted that she hopes the new administration will or bring human rights high on the agenda.

3.2 Tiananmen Square

Ms. Doi then raised issues in China, partly as the next lecture was on the role of the media in China. She believed China poses “a lot of good questions to human rights movement”, due to the negative influence they have over human rights, and the violations within the country. She also suggested that the new Human Rights Watch office in Tokyo may have been established due to the rising concern in China. She presented the 20th anniversary of the massacre at Tiananmen Square, and then explicated the idea that the current Chinese policy creates a “pressure cooker” like situation. The repression of freedom of speech may benefit in the short term, but will result in creating an unstable society, the situation the Chinese government seeks to evade, as people are forced to perform demonstrations in the streets. She concluded that the Chinese government should therefore aim for the protection of human rights, which may be achieved by allowing freedom of expression and an independent judiciary.

4. Questions and answers

Some time was saved at the end for some questions from the participants. The questions may be divided into roughly three areas.

The first area concerned the role of Human Rights Watch towards Japan and the ICC. Human Rights Watch has, and will continue to work with these actors for justice and human rights. The second area was on the means ordinary citizens have for the promotion of human rights. Ms Doi explained three ways: support human rights defenders, including financial support; pressuring the Japanese government through advocacy and involving the mass media; and to become the “media” ourselves, such as the use of the internet. The third area of question involved the concepts held by the Asian states. Ms. Doi emphasized that the citizens within oppressed nation states wish, for example, the freedom of press. It is the states who defy the concept of human rights, attempting to justify their claims through labeling it “western”, as the current political and ideological systems enable governments to crackdown on unfavorable individuals and parties.

III Personal Response

The concise, yet precise talk, allowed insight and knowledge on the operations of Human Rights Watch. The implementation of the three methods for theory of change has contributed greatly not only to the protection of human rights victims, but also plays a role in preventing rights violations.

Throughout the talk, as Tokyo director, Ms. Doi referred to the role Japan may play to protect human rights, and held hope in the new Democratic Party of Japan (DPJ) administration. According to the manifesto presented on 23rd of July 2009 by the DPJ, they incorporate the concept of human rights in the interpretation of the constitution¹, but not much can be seen in the foreign policy agenda. In the original Japanese text, in the area of foreign relations human rights is mentioned twice, the first that “there are human rights concerns between the two countries”² in relation to China-Japan, and the other on criticism towards North Korea on abduction of Japanese

¹ 民主党、「民主党政策特集」(憲法)、<http://www.dpj.or.jp/policy/manifesto/seisaku2009/20.html#国民の自由闊達な憲法論議を、> (2009 Sep 24th)

² 「両国間には・・・人権・・・の懸案事項が横たわっています」 source: 民主党、「民主党政策特集」(憲法)、<http://www.dpj.or.jp/policy/manifesto/seisaku2009/08.html>、(2009 Sep 24th)

citizens¹. Instead of “human rights”, the concept of human security is held, and it is specifically stated that they “will help promote the democratization of states such as Burma and Zimbabwe”². Interestingly, “human rights” nor “human security” even appear in the English translation³. It therefore appears to be questionable as to the amount of political will the DPJ have towards these concepts. However, the manifesto is better than the previous administration, Liberal Democratic Party, which does not mention both concepts in the transcript. Moreover, there may be a change in the governance of Japan through “de-bureaucratization”. According to public opinion polls conducted on the 16th and 17th of September this year by the Asahi newspaper, 49% answered that they believed the power of the legislative will increase under the new administration, compared to 32% who answered they did not⁴. If the new administration will indeed gain more power over policies, the actions by the general public may take an increasingly important role in the protection and advocacy of human rights, if the citizens of Japan become more active on this issue. Though unfortunately, examining the manifestos, the extent to which the Japanese government may pursue the protection of human rights in other sovereign states remain uncertain, there seems to be some prospect for Japan to assume a more important role for its protection, especially if more action is taken by the Japanese citizens.

Japan has been a large financial donor to many peace institutions, and nation states. Though reasons for the aid may largely vary from apologies for the world war to hidden business driven national interests, many citizens of Japan acknowledge the use of their money collected by tax for the benefit of the people in the foreign countries. If this altruistic incentive is dampened by, for example, allowing the money to contribute to sustain a government which severely violates human rights upon its own nationals, then citizens have a right to act to allow for more meaningful use. Being in the cozy environment, with many rights protected by the state, the atrocities in the neighboring countries may sometimes be forgotten. The presentation by Ms. Doi therefore, reminded us of the means and rights we possess which may help create a society with justice and human rights.

¹ 「拉致問題はわが国に対する主権侵害かつ重大な人権侵害」 source: 民主党、「民主政策特集」（外務・防衛）、<http://www.dpj.or.jp/policy/manifesto/seisaku2009/08.html>、(2009 Sep 24th)

² 「ミャンマーやジンバブエをはじめとした国々の民主化を支援します」 source: 民主党、「民主政策特集」（外務・防衛）、<http://www.dpj.or.jp/policy/manifesto/seisaku2009/08.html>、(2009 Sep 24th)

³ 民主党、「民主政策特集」、<http://www.dpj.or.jp/english/manifesto/manifesto2009.pdf>、(2009 Sep 24th)

⁴ 朝日新聞、「世論調査一質問と回答＜9月16日、17日実施＞」、<http://www.asahi.com/special/08003/TKY200909170477.html>、(2009 Sep 24th)

講義 8 Lecture 8
「日中関係とメディアの役割」
“The Role of the Media in Japan-China Relations”

加藤千洋 Mr. Chihiro Kato¹

報告者 Reporter
斉藤百合香 Yurika Saito²

I 講義概要

東アジア共同体の実現に、日中韓三国の連携は不可欠である。しかし現状を鑑みるに、三国は相互理解において十分なレベルとは言えない。加藤先生は37年間の記者活動の体験に照らして、メディアの持つ課題を浮き彫りにした。まず活字・映像メディアの特性、映像メディアの孕む「メディア・ナショナリズム」の危険性について述べた。次に、ネットメディアの特性・影響力について具体的な例を挙げつつ触れた。そして、日中メディアを例に、メディアの役割を単純比較できないことを論じた。最後に以上を踏まえ、東アジア共同体構築を見据えた相互理解促進のために、重層的・多層的な視点がメディアにも情報の受け手にもいかに重要かを主張した。

II 講義内容

1. 各伝統的メディアの特性

メディアはその形態によって特性を持つ。加藤先生はまず、二つの伝統的メディア、活字・映像メディアの違いについて日本を例に述べた。活字メディアは視覚情報のみで受け手に訴えかけるため、論理的な展開・起承転結を重視する。従って受け手も思考を働かせ、想像力を駆使して合理的に判断する。一方の映像メディアは、視覚・聴覚の両方に訴えかける。しかも、映像情報はインパクトのある情報に偏重する傾向がある。カメラマンが強烈な映像を切り取り、更にデスクや編集者がその中から印象的なものを選別する。二段階のバイアスのかかった視覚情報が、情報の合理的思考・想像力を圧倒して感情的にさせがちなのである。加藤先生はこのような映像メディアの孕む問題点を指す「メディア・ナショナリズム」という言葉を挙げた。国民の対外感情形成に大きな影響力を持つメディアが民族間のナショナリズムを煽ってしまう事態は、メディアにとっての課題である。

2. ネットメディア

以上の伝統的メディアに対し、新しいメディアが台頭している。ネット世界・ネットメディアである。中国を例に挙げると、商業ネットサービスが始まってわずか15年でネッ

¹ 朝日新聞編集委員(Senior Staff Writer, Asahi Shimbun)

² 中央大学(Chuo University)

ト人口は三億人にまで拡大して今や世界一のネット大国になっている。このようなネットの浸透によって、どこかの国で起きた出来事はほぼ瞬時に他国に伝わり、思わぬ反応を招く事態になっていることにもっと敏感になるべきだと加藤先生は主張する。2005年3~4月にかけての中国における反日デモ、同年5月の韓国における反日デモの原因は、確かに靖国問題のような下地もあったが、その規模の大きさは二つのネット情報の影響ではないかと考えているという。一つ目は同年3月の歴史問題を巡る韓国大統領演説での日本批判、二つ目は同じく2~3月のアメリカ西海岸地域における「歴史問題を抱える日本の常任理事国入り反対」を掲げた華人団体の署名運動である。署名運動に至っては、毎月100万人を超える署名が集まったというのだから、ネット情報が与えた影響は計り知れない。

3. 日中メディアの非対称性

メディアの特性は形態によっても違うが、国家体制によっても違い、言論の自由度のリトマス紙とも取れる。加藤先生は、国内政治(政府・国民間)関係における日本メディアを双方向、中国メディアを一方通行の情報伝達機関と位置づけた。一方通行のメディアは政府側の都合のよい情報が流されるだけになる危険性が高く、社会主義的な色彩を帯びる。このような溝を埋めるために、世界的に各国メディアの特性についてジャーナリスト同士の相互理解を促す取り組みが模索されている。その一例に日中ジャーナリスト交流会議が挙げられた。本年度で二年目を迎えるこの会合において、中国当局がチベット騒乱の報道映像に差し掛かったところでテレビを止めるという行為について中国側代表10名中2名が「対外開放を自ら非現実的に印象付ける行為だ」と述べたことは、加藤先生にとって非常に新鮮に感じられたという。中国国内の関係者の中にも、現状への疑問を述べる者が現れているのである。

しかし、一方で埋めようのない溝もあるという。加藤先生は毒入りギョーザ事件を例に同会議における日中メディア関係者の応酬を紹介した。この事件の報道は中国ではほとんど皆無に等しく、国民に認知されていない。日本代表の意見では、「政府側にコントロールされた情報を提示されるまで何も調査に乗り出さない中国メディアはメディアとしての役割を果たしていない」となる。他方中国メディアは、「国家間関係で国益に関係するような問題の報道は慎重になされるべきであって、検疫機関の厳密な調査結果を待って冷静に報道すべきだ」と主張する。また、在外ウイグル人亡命者のラディア・カーディル女史についても、中国メディアは「危険分子たる者取材すべからず」といった姿勢で、日本メディアの「コインの裏表見て初めてコインを知る」ような真実追究型の姿勢とは相反する。そもそも国内におけるメディアの位置づけが違うため、果たすべき役割の認識にも差異が生じるのである。このような問題は非常に困難である、と加藤先生は強調した。

4. 東アジア共同体実現のために

以上のように、メディアは伝達形態・国家体制によって異なる表情を見せる。今日の国

際関係において、国民の対外イメージを構成する情報源はメディアである。国家間の相互依存関係が強まった今、東アジアという枠組みで協調・共存していくためには日中韓の相互理解が欠かせない。このような現状を考えると、メディアが国民の反発感情を煽るような「メディア・ナショナリズム」は大きなマイナス要素であり、解決していかなければならない課題である。加藤先生は、メディアにより多面的・多層的・重層的な視点を持つことを期待していると述べた。更にはネットによって玉石混合の情報が氾濫しているため、読み手側も冷静に対処し、情報を正しく読み解く能力をますます求められる。自然な流れで誤った相手国理解に陥らぬよう、国民も情報の発信者も努めなければならないとして、講演を締めくくった。

5. 質疑応答

留学生からの熱心な質問が殺到し、メディアの在りようについて関心度の高さを窺わせた。ほとんどの質問が日本メディアの報道姿勢について質すポイントに集中し、一部の学生は日本メディアへの不満も覗かせた。加藤先生はこれらの問いに、日本のメディア・政治・国民に求められる姿勢に着目して答えた。まず、講演で述べたようにメディア間の相互理解を促す取り組みが始まっている。現在日中間の交流において効果を実感しているところなので、今後より広範な地域で双方メディアの共通項や差異を認識するための交流を強化していくべきだとした。日本の映像メディアが、海外メディアに比べて未だに欧米偏重・アジア軽視にある点についても、日本の記者の意識改革が必要であり、上述の取り組みはこれに資するであろうと述べた。次に政治だが、自民党政権下で「激動のアジア情勢の中で日本がどのような位置を占めていくのか」がリーダーから国民に明示されてこなかった不満を述べた上で早期にアジアに対する姿勢を明確に表明すべきとしている。新政権外交の展望について、個人的な見解として、ロシア外交の優先順位を高くして対話が進むのではないかと述べた。国民・特に若い世代には今後自国の近現代史を他国の人々に語る力を求めた。

正しい自国理解を示すことは、相互依存的な世界で日本が生き残っていくために必要不可欠な能力である。メディアが正しい歴史認識を伝える取り組みを行ってこなかったわけではないが、今後はメディアにも情報の受け手にも、何がなされてきて、何がなされてこなかったか、そしてそれはなぜなのかといったところを直視する姿勢が重要だとした。

III 感想

メディアが国民に及ぼす影響は計り知れない。国民の対立感情をいたずらに煽らぬよう日中メディアが相互理解を進めるために日本政府にできることを、僭越ながら提案したい。

ウェストファリア体制における国家主権の在り方は、グローバル化の進展により変化してきた。国家の概念が甘く、国民意識も薄かった体制初期は、結束するための硬い殻を持った「国家」が必要だった。しかし経済・技術発展に伴う国内経済の成熟、更に IT 技術の登

場も手伝って、硬い「国家」の殻には孔があき、ヒト・モノ・カネ・情報・サービスが自由に・大量に・かつ安価に行き来するようになった。ある程度国内の組織が成熟しているからこそ、殻に穴が空いても組織の崩壊は起こらない。この前提で日中を比較すると、相互のメディア理解がなかなか進展しない理由が浮き彫りになると考える。

例えば、中国は広大な国土と人口の多さが特徴である。国内の経済格差、教育格差の隔たりは大きい。この中国で日本と同水準の「言論の自由」を一斉に認めた場合、どうなるか。情報の氾濫、そして混乱が懸念される。どの情報をいかに捉えるべきか迷った人々が、身近な集団で結束して暴走することも想像に難くない。中国において、為政者側は対外開放を国際社会にアピールする一方、国内統治に関しては不安要素を押しとどめたいジレンマにあると言えよう。メディアに期待される役割は、国民をまとめる情報の提供となるのではないか。

加藤先生によれば、中国メディアは国内外問わず、政府にとって都合の悪い情報を流さない。日本メディアは自由だ。現状に照らして最も合理的な役割を配分するのが組織であるとしたら、この差は日中メディアの国内における役割の差、さらに言えば国内情勢の違いの反映ではないか。

従って日中メディアの役割の接近を狙うのであれば、メディア関係者が対話の場を設けるだけでは不十分だ。東アジア共同体を目指す上でメディアを議論する際、日本政府は中国国内情勢の安定化に力添えできるかという根本的な課題を提起し、本稿を終える。

かながわセッション Kanagawa Session

地域社会と国際協力
Local Communities & International Cooperation

グループ A Group A

「外国人とともに生きるまちづくり～神奈川県・いちょう団地の取り組み～」

“Community Development for Living with Immigrants: A Case Study on Ichō Danchi in Kanagawa”

早川秀樹 Hideki Hayakawa¹

グエン・ファン・ティ・ホアン・ハー Nguyen Phan Thi Hoang Ha²

報告者 尾崎芙美

Reporter Fumi Ozaki³

I はじめに

グループ A では多くの外国籍住民が暮らすいちょう団地の事例やそこで活動するボランティア団体「多文化まちづくり工房」の取り組みを取り上げ、多様な文化背景を持った人々が共生していくための地域社会づくりについて考えた。

II 講義内容

1. ゲームを通して気づくマイノリティの気持ち

はじめに、アイスブレイキングも兼ね全員でゲームを行った。参加者の背中に色のついたシールを貼り、声を出さずに同じ色の仲間を探すというルールに従い、他の人の背中に貼られたシールの色を頼りにグループを作る。一枚しか存在しない色のように明らかに他と違う場合はどのグループにも入れてもらえなかったり、2色カラーや同じ色だけれど文字が書かれているといったような微妙な違いを誰かが指摘した途端、それまでいたグループから追い出されるといった場面も見られた。

このゲームに正しい答えはなく、様々な場面を想像することができるが、人と一緒にいたり他人を見ることで初めて自分が何色であるかを確認できるというのは日常の中でもよくあることと早川先生は言う。ゲームを通じ、この後の講義をより深く理解する上で重要な気づきを得ることができたのではないかと思う。

2. いちょう団地と多文化まちづくり工房の活動について

次に、地域で育ち現在は多文化まちづくり工房の中心メンバーの一人として活躍するベトナム人のグエン・ファン・ティ・ホアン・ハーさんの体験談、や早川先生の解説等を通して、いちょう団地が抱える課題やそれらに対する工房の取り組みについて考えた。

2. 1 地域の概要

いちょう団地は横浜市泉区と大和市にまたがる県営住宅である。約 3300 世帯のうち 2 割を外国籍が占め、インドシナ難民定住者や中国残留孤児を始め、20 か国以上の国籍の住民が暮らす。団地の子どもたちが通ういちょう小学校は、日本人住民の高齢化の影響もあ

¹ 多文化まちづくり工房代表 (Multicultural Community Studio)

² 多文化まちづくり工房スタッフ (Multicultural Community Studio)

³ かながわ国際交流財団 (Kanagawa International Foundation)

り、6割以上が外国籍または外国にルーツを持つ子どもたちである。

2. 2 いちよう団地が抱える課題

いちよう団地が抱える課題は、大きく分けて3つある。一つは子どもたちの問題である。1.5世と呼ばれる就学年齢時に来日した子どもたちの場合、生活言語は1、2年で習得できるものの、抽象概念を構築していくための学習言語の獲得には5～7年かかると言われていた。しかし、生活言語ができるようになると学校はサポートをやめてしまう傾向にあり、授業についていけなくなる子どもたちも多い。日本で生まれ育った2世の場合は更に問題が見えにくくなる。家庭では母語、学校では日本語という環境にあって両言語とも十分な獲得がされていないにも関わらず、言葉ではなくその子の資質に低学力の原因があると周囲も本人も思ってしまう。他にも、進路保障が不十分であったり、日本語が不得手な親とのコミュニケーションが図れないなどといった問題がある。

次に、大人たちの課題としては、日本語習得の機会の乏しさや多言語による生活情報の不足から、自力で問題解決ができず子どもに負担を負わせてしまうこと、工場での不規則で不安定な勤務状況、日本人住民との言葉や習慣の違いから来る軋轢などが挙げられる。

最後に、日本人住民が高齢化していく中、自治会の担い手として外国籍の若い世代を活用しきれていないという地域の問題もある。

2. 3. 多文化まちづくり工房の取り組み

同工房は1994年に開始された日本語教室に端を発する。活動が続けるうち多岐に亘る課題に触れて、言葉だけでなく生活の場自体を変えたいという趣旨で、2000年に多文化まちづくり工房が立ち上げられた。単独で日本語教室なども行うが、自治会、学校、他のボランティア団体など様々なアクターを巻き込み、地域の課題として互いに協力しあいながら、子どもたちの学習サポート、居場所づくり、生活相談、多言語情報の提供、地域行事への参加など多彩な活動を展開している。

生活に課題を持つ外国人支援だけでなく、マイナスに見られている彼らの特性を逆転してプラスにし、彼らが地域を支えているという共通認識を作っていきたいという。そして最後に、ローカルな視点があって初めてグローバルなものの考え方が意味を持ってくるので、実際に現場で人とのつながりを感じてほしい、そこでの経験を今後に生かししてほしいというメッセージが参加者に送られた。

3. 質疑応答

「他国に比べ日本人は日本人しか認めない傾向があるため、日本人の意識を変える活動を行う必要があるのではないか」「団体を立ち上げたきっかけ」「いちよう団地の子どもたちに伝えたいこと」の3つの質問があった。

これに対し早川先生は、他の国では宗教的背景の影響などでもっと頑ななケースもあり、日本人は確かに消極的な部分はあるものの、一度距離が近づいてしまえば、出身に関わらずその人自身を認める傾向はあるのではないかと応じた。工房を接点として外国籍の人たちと日本人が互いに知り合い、現状を知る人を増やしていくこと自体が日本社会を変えて

いくことに繋がるだろう。いちょう団地を変えると同時に、いちょう団地から社会を変えていきたい、と述べた。

当初中国帰国者支援を行う中で、国の責任を声高に叫ぶ前に、どうしたら彼らが地域の中で楽しく暮らせるのか、日本社会の中で自分の存在を肯定できるのかということを意識するようになったことが今の活動の原点となっている。出会ってきた人たちの目の前にある問題をどうしていくか、という積み重ねが現在につながっている。

いちょう団地の子どもたちに対しては、何人であるかではなく一個人として認めてくれるこの地域に育ったことを誇りに思えるようになってほしい。そして自分はマイナスの存在などではなく、地域にとって日本社会にとって、大事な存在、人材なんだということを感じながら育ってほしいと思う、と答えた。

Ⅲ 感想・評価

本セッションではいちょう団地という全国的にも珍しい多様な外国籍住民が集まる地域の事例を取り上げたが、少子高齢化が進み外国籍の人々が増えていくと予想される日本社会全体でも、近い将来同じような課題が出てくると思われる。まずは一人の個人として相手を知ろうとすることが、多文化共生のまちづくりに繋がっていくのではないだろうか。ハーさんの「私たちと日本人との間にあるのは紙一枚の薄い壁。それも国籍の違いから来るのではなく人と人との壁である」という言葉が印象的だった。

参考文献

足立恵子「学校を中心に広がる多文化交流の場—子どもたちとつくる「共生」の未来」『月刊日本語』（2007年12月）16～17頁。

片山健志「10ヶ国語の『おはよう』」『朝日新聞』（2008年6月29日）1頁。

小林知津子「子育ては国籍・言語を超えた共通テーマ」『生活と自治』（2008年2月）18頁。

佐藤善一「外国籍住民支援に力を」『朝日新聞』（2007年5月10日）29頁。

多文化まちづくり工房「活動内容」<http://tmkobo.web.fc2.com/katudou.html>（2009年11月18日最終閲覧）。

日本教育新聞社（編）「潮流 多文化まちづくり工房代表早川秀樹氏に聞く（上）」『週刊教育資料』No.1017（2008年2月）3～5頁。

日本教育新聞社（編）「潮流 多文化まちづくり工房代表早川秀樹氏に聞く（下）」『週刊教育資料』No.1017（2008年3月）3～5頁。

日本放送協会「大きないちょうの木の下で」NHK 総合テレビ（2009年7月15日放送）

グループ B Group B

「身近なところにある難民問題を考える」 “Refugee Issues Near Us”

木下理仁 Yoshihito Kinoshita¹

報告者 Reporter

中村拓真 Takuma Nakamura²

I 講義概要

グループ B では、かながわ開発教育センター事務局長の木下理仁先生に来ていただき、自分たちの身近にある難民問題について考えるためのグループワークを行った。このグループワークは複数の異なる討論班から構成されたメンバーで行うものだったため、最初に簡単な自己紹介を行った。その後、ベトナムからの難民であるビン君という少年を設定し、彼の日本で抱える問題について考えるためのワークショップを行った。さらにその後に、実際に日本に難民として移住してきた方たちの生活についてのビデオを鑑賞し、分けられたグループごとに難民問題についてどのような問題が解決されるべきなのかを考察した。

II 講義の流れ

1. 自己紹介

このグループワークは異なる討論班から構成されたグループのため、参加者がお互いをあまり知らなかったもので、まず自己紹介のための簡単なアクティビティを行った。内容は“中学生のころ夢中になっていたもの”で、5人×4のグループに分かれてグループごとに話し合い、一部の参加者の意見を全員で共有した。

2. ワークショップ

i 状況設定

続いて身近な難民問題を考えるためのワークショップを行った。ワークショップの中では、最初にこのワークショップの状況設定についての説明が行われた。状況設定の内容は以下のようなものである。

参加者はある中学校の教師という設定である。参加者は中学校三年生を担当として受け持っており、そのクラスにはビン君という少年がいる。ビン君は、両親がベトナムからの難民として日本に移住してきた、日本生まれのベトナム人である。ビン君は野球部に所属し、将来が有望視されるほどの実力である。しかし彼はある日突然学校に来なくなってしまった。理由を聞いても、ビン君は決して答えようとはしない。そこで担任である参加者は、ビン君の周辺の人たちに最近の彼の様子について事情を聞きにまわる。聞きに行く対象の人たちは、①ビン君の母親、②ビン君の父親、③ビン君の学校友達、④ビン君の弟の友達、⑤ビン君の弟の担任、⑥ビン君のアルバイト先の社長、⑦ビン君の野球部の顧問の先生、

¹ かながわ開発教育センター事務局長(Kanagawa Development Education Center)

² 早稲田大学(Waseda University)

である。これらの対象者のコメントが書いてある紙を参加者が見てまわり、ビン君を取り巻く状況を確認した。

ii ビン君の状況についての考察

事情を聞いた人たちのコメントから、ビン君の現在の状況についてグループごとに話し合った。話し合った内容は主に四点で、ビン君の性格、ビン君の両親が日本に来た背景、ビン君が悩んでいる内容、そしてその悩みを解決するために必要と考えられる具体的な問題解決の優先順位である。解決策を考える上では、解決すべき問題点の具体的な内容が書かれた9枚のカードを使い、それを早く解決すべき順に並べるという手段をとった。各グループでこのカードの並べ方を考えた後に、グループごとに結果とその理由を説明した。

3. ベトナム移民の生活についてのビデオ上映

続いて実際に日本に移民として生活しているベトナム人の方の生活についてのドキュメントビデオを鑑賞した。その後、ビデオ中で見た現実的な内容を踏まえて、再びグループごとに解決すべき問題のカードの並べ方を考えた。その後に、日本での難民に対する考え方に対する参加者の意見を交換し合った。

III 講義の意義

今回のこのワークショップを通して講師の先生が私たちに伝えたかったことは、難民問題に対する日本人の意識の低さと、その根本的な解決の複雑さおよび難しさであろう。このような難民の問題は、グローバル化していく世界の中で、これからますます対応を迫られる問題である。その中でまず、このような問題が身近なところで起きようとしていることを意識すること、気づくということが非常に大事である。日本で生まれた難民の子供が日本の社会の中で特殊な背景を持つがゆえに抱えうる問題、この講義はその問題の身近さをリアルに参加者に体験させることにあったといえるだろう。加えて、これら難民の日本での生活上の問題を地域内で解決することの複雑さに関しては、木下先生が問題解決のカードの並べ方について参加者に「この問題には明確な答えはない」とおっしゃっていたことにその伝えたいことが凝縮されているように思われる。このような難民の生活の問題については、その地域ごと、コミュニティごとに出される解決策は違うはずであり、対応する難民の方がどのような背景を持っているかによってもその解決策は異なるべきなのである。さらに、学校、近所、町内会、友達など、さまざまなアクターが問題解決のために相互に協力することの必要性も、このワークショップを通して木下先生が伝えたかったことの一つであろう。

IV 参加者の意見

ワークショップ中では、ビン君の悩みの解決方法の優先順位を議論した。その中ではさまざまな意見が参加者から出された。参加者の意見が多かったのは以下のようなものだった。

難民に対する周囲の理解が深まるような環境づくりを行うことがまず一番大事である。

その環境づくりの中で、難民の人たちとそのコミュニティ内の人たちのコミュニケーションを増やしていく必要があり、こうすることで難民の人たちのアイデンティティ喪失の問題や、将来に対する不安が緩和されていくだろうというものである。さらにこのように周囲の人たち理解を深めていくための方法として、コミュニティ内での交流会などが有効であるというような意見が出された。

また加えて、日本政府の難民受け入れ態勢の不十分さがこれらの理解の相違の問題にもつながっているのではないかという意見もあった。さらには日本社会での難民のイメージをしっかりと持つこと、そしてそのうえで難民受け入れについての真剣な議論を広く日本で行っていくことの必要性が議論された。

V 感想

私自身恥ずかしながらこのようなワークショップを体験するのは初めてで、とても新鮮な気持ちで参加した。考えれば考えるほどに、どのようにこの難民問題を解決すればいいのか分からなくなり、この問題が非常に深く複雑であることに気づかされた。しかし、それこそがこのワークショップの目的であったと言えるのではないだろうか。

私は今回事務局の一員として、ある程度客観的に参加者の様子を見ることができたと思う。その中で私が参加者の中に見ることができたのは、自分自身の中の矛盾であったと思う。つまり、この難民問題についての地域の協力や人々の意識の必要性は理解できるのだが、同時にその地域の人々が難民に対応することの難しさ、複雑さも理解できる、参加者たちはこんな自己矛盾を自分自身の中に発見していたような気がする。これこそがこのワークショップの意義であり、その自己矛盾的な問題を参加者たちがどのようにこれから自分の中で消化し、そして行動に移していくのが最も重要なことであろう。

今回の湘南グローバル・セミナーは「グローバルな挑戦と東アジアの対応」という非常にマクロの大きな動きをどう捉えるか、というテーマを与えられていたわけであるが、このワークショップは、そのマクロの動きがミクロの生活の中での対応を迫る問題も含んでいるということを参加者に考えさせる、非常に意義深い機会であったと思う。この問題に気づき、問題意識を持った現段階は最初の一步であり、これから私たち自身が自分たちのコミュニティでこの問題にどう取り組んでいけるかが、このワークショップの本当の成果となろう。

参考URL

かながわ開発教育センター <http://kdec.npgp.jp> (2009年9月10日閲覧)

グループC Group C

「地域発の国際協力活動から見てきたこと～『貧困』について考える」

“Exploring ‘Poverty’: Findings from Grass-roots International Cooperation Activities in Kanagawa”

小野行雄 Yukio Ono¹

報告者 Reporter

中西雅美 Masami Nakanishi²

I 講義概要

グループCでは特定非営利活動法人草の根援助運動の小野行雄先生から、「地域発の国際協力活動から見てきたこと」というテーマでお話をうかがった。はじめに、フィリピンでの現地報告を聞き、漁村の問題を考え、次にウェビング³を用いながら、「貧困」についてまとめた。そして、小野先生がかかわっている草の根援助運動の活動紹介を聞いた。具体的にNGOが「貧困」の問題にどのように対処しているかを学んだ。さらに「貧困」について考えていく中で、現在日本でも同様な貧困問題が起きているという現状について高校教員生活を通して話された。最後に今後のNGOの可能性について、活動規模の小さいNGOがもっとも効果を表すのは、「アドボカシー（政策提言）」にあるのではないかと、ホワイトボードの事例を出して提案された。

II 講義内容

1. フィリピンでの現地調査報告

まず小野先生は、フィリピンに8月30日まで2週間滞在してきた現地報告をされた。サント・メルセデスと呼ばれるマニラから距離的に近いが、マニラ湾を隔てているため、交通手段が船であるという村の一日を紹介された。のどかな生活の中でどういう問題があるだろうかと質問された。学校、病院、道路や電気・水道などのインフラ、ゴミ、生活環境、土地、児童労働などの問題を参加者とともに挙げていかれ、外部者にすぐには見えない問題が山積みしていることが認識された。

2. ウェビングを使って～貧困について考える～

現地報告を聞いた後に、「貧困」についてウェビングを使って考えた。真ん中に「貧困」というテーマを置き、そこからどのようなことが考えられるかを書き加えていき、それぞれを線でつないでいく。参加者にも出てきてもらい、ホワイトボードに書きこんでいった。

¹ 草の根援助運動（People to People Aid）、神奈川県立高校教員（Teacher of a Public High School in Kanagawa Prefecture）

² かながわ国際交流財団（Kanagawa International Foundation）

³ ウェビング（webbing）とは、ファシリテーターのリードを得ながら、参加者が子どもたちが主体的に課題を考え、発想を広げていく手法。課題を中心に置き、（今回の場合は「貧困」）連想されることを参加者が出していき、出て来たことを蜘蛛の巣のように関連づけながら図を描きながら考えていく。

お金がない、食べ物がない、といった現象がそれぞれ「貧困」に戻り、また他のところにつながるサークルが参加者によって描かれたが、小野先生によると、現状はダウンワードサークル（らせん状に下がっていくこと）になっているのではないかとされているそう。これらのサークルをどこかで断ち切ることが必要である。では、どういうふうはこの線を切っていくのかという次の課題が与えられた。個々の問題に対して解決策を考えて行く作業を行ったが、どれも対処的な案しか思い浮かばなかった。

3. NGO「草の根援助運動」の活動紹介

では、NGO はこのような状況下で何かできるだろうか。

草の根援助運動とは、1990 年 3 月に、世界の不平等をなくそうと市民が設立した開発協力 NGO である。小野先生によると、年間最大 3000 万円くらいの規模で、民間企業に比べると小さいが、小規模ながら様々な活動をしていて、「援助のコンビニ」といわれているという。フィールドはインド・フィリピン・インドネシアである。

行っている活動のひとつにインド・山岳民族の識字教育がある。これは小学校に建物があるが、先生が来ない問題に対して、村から選抜した人に合宿セミナーを随時行い、学校に先生として派遣する活動である。ただ、教育を受けると村の外に出て行ってしまい、村のためのリーダー育成につながらないという矛盾もかかえている。

また、フィリピンのマニラ湾で、住民による資源保護も行っている。乱獲により海洋生物が減少したり、マングローブの乱伐により、海が汚染された経緯があり、そのため、禁漁区の設定や不法漁の取り締まり、マングローブ植林、海岸の清掃を漁民自らが行うプロジェクトである。10 数年経って、プロジェクトを見直したとき、漁業の専門家から、このプロジェクトは「生物多様性」において成果はあったかもしれないが、漁師たちの直接的な利益にはなっていなかった、と指摘されたという。その他にも草の根援助運動はさまざまな活動を行っているが、どの活動に対しても、小野先生は成果と問題点をはっきり指摘され、援助とは何かを思い悩みながら活動されている様子がうかがえた。

4. 再び貧困について考える～日本国内の事例～

病気になれば、病院に行くのが一般的だが、親が何らかの事情で健康保険に入っていないと無保険の子として、病院に行けない子どももいる。また、幼稚園の先生などになりたいが、お金がないので、専門学校に行けない子どももいる。

これは実は日本の県立高校の話であった。小野先生が勤務する高校では、240 人入学するが、卒業生は 100 人という。「やり直しの学校」という位置付けで、学力は低いが学校は荒れていない。ただ勉強をする習慣がなく、何となくやめてしまう。卒業しても就職できず、半数近くがアルバイトになってしまう。学力が低いというのは、能力だけでなく、子供の時から貧困の中に置かれた環境が、退学の原因になっているのではないかと示唆された。

5. 今後の国際協力 NGO の可能性について

小野先生によると、草の根援助運動がさまざまなプロジェクトを村で行っていても、近隣に工場ができれば、住民は一気に就職を望み、プロジェクトの成果が吹き飛んでしまう

ことがあるという。では、NGO の活動の意味はどこにあるのだろうか。小野先生は、アドボカシーこそ一番効果がある NGO の活動なのではないかと示唆された。

その一例が 2004 年に行われた「ホワイトバンドを身につけて、貧困をなくそうという意志を表そう」というキャンペーンであったという。G-CAP (Global Call to Action against Poverty) という国際的な NGO のネットワークが作られ、貧困をなくすため「貿易のルール of 公正化」「債務の削減」「援助の質の向上と量の拡大」を呼びかけた。日本でも 2005 年から「ほっとけない 世界のまずしさ」という名前でキャンペーンが行われ、草の根援助運動も参加した。その成果はいくつか挙がっていると言われる。日本で不幸だったのは、「ホワイトバンドは援助ではない」というネガティブキャンペーンが効を奏したことだと小野先生はいう。確かに援助ではなく、アドボカシーの活動であったのだが、そういった活動への支援金であったという理解が必要だったともいう。

III コメント・感想

「貧困」を考える上で、日本の貧困が途上国と似たような状況になっているという衝撃的な事実を知った。今までセーフティ・ネットで守られてきた労働者たちが市場原理のもとで、セーフティ・ネットの対象外となり、そのしわよせが子供たちにきているともいう。「フィリピンで行なってきた活動が今日本でも必要なのではないか。同じような方法で対処できないかと考えている」と小野さんはいう。高校教員として、教育現場で日々闘っていることに頼もしさを感じた。一方、政策として、子供たちのセーフティ・ネットを作らないといけないのではないかと強く感じた。

小野先生は、日々日本の問題に対処しながら、国際協力の活動も続けている。小野先生は著者の中で、「どこの誰が大事かなどということは決められない。僕たちは目の前の事件だけにとらわれているわけにはいかない。苦しんでいる人は、どこでも苦しんでいる。継続的な支援というのは、必要なのだ」と言っている。国内外を問わず、活動している小野先生の原点を見た気がする。そして小野先生が、参加型開発（住民主体とした開発）という思想をベースにして日々活動するなか、現実とのギャップや成果の小ささに打ちひしがれながら見えてきたことは、問題を共有して多くの市民の賛同を得て社会変革を行おうとするアドボカシーこそ NGO ができる役割だということだった。そのことが強く印象に残っている。

参考文献

小野行雄『NGO 主義でいこう～インド・フィリピン・インドネシアで開発を考える』藤原書店 2002

ほっとけない 世界のまずしさ編『ほっとけない 世界のまずしさ』扶桑社 2006

ロバート・チェンバース著、穂積智夫・甲斐田万智子監訳『第三世界の農村開発 貧困の解決—私たちにできること』明石書店 1995

ロバート・チェンバース著、野田直人・白鳥清志監訳『参加型開発と国際協力 変わるのはわたしたち』明石書店 2000

グループD Group D

「外国人住民の社会参加と共生の実現～神奈川の課題と実践から」 “Social Participation of Foreign Residents for Realization of Convivial Society: Practices and Issues in Kanagawa Prefecture”

宮嶋ジャネット、モラレス・ハイメ、小山紳一郎、山野上麻衣

Janet Miyajima¹, Jaime Fernando Morales², Shinichiro Koyama³, Mai Yamanoue⁴

報告者 Reporter

成田晶子 Akiko Narita⁵

I Introduction

Influenced by globalization, there is an increasing number of foreign residents each year in Japan. In searching for a way for residents to participate in society and find solutions to various problems brought with the increased numbers, many local governments have held meetings with representatives of foreign residents as one of the ways for foreign residents to offer opinions and influence policies.

At this session, an outline was presented of the current situation of foreign residents in Kanagawa Prefecture as well as the majority of the opinions offered and policies achieved at the “Foreign Residents Council”, which was established by Kanagawa Prefectural Government. In the same meeting, we heard actual activities from two committee members from the Philippines and Bolivia and their concerns. Afterwards participants joined and exchanged opinions about the present situation of foreign residents within Japan’s society.

II Content

1. Japan and Kanagawa’s present situation of foreign residents (by Mr. Shinichiro Koyama)

First of all, as background of holding in the “Foreign Residents Council”, Mr. Koyama gave a presentation about tendency, reason and characteristics of the increasing population of foreign residents living in Kanagawa, and outlined the state of affairs surrounding foreign residents in Kanagawa.

The “Foreign Residents Council” was established in Kanagawa in 1998 and continues to

¹ 第6期外国籍県民かながわ会議メンバー (Kanagawa Foreign Residents’ Council)

² 第6期外国籍県民かながわ会議メンバー (Kanagawa Foreign Residents’ Council)

³ かながわ国際交流財団 (Kanagawa International Foundation)

⁴ あーすぷらざ外国人教育相談コーディネーター (Earth Plaza Education Consultation for Foreign Residents)

⁵ かながわ国際交流財団 (Kanagawa International Foundation)

this day. The council investigates various problems of concern to foreigners, offers reports of opinions to the prefectural governor, and reflect opinions to the policies of the prefectural government. Positions are decided by the public and members are a variety of nationalities. During their 2 year term they hold repeated discussions.

Mr. Koyama introduced four major problem areas that have arisen during the 10 years since the establishment of the Kanagawa Foreign Residents Council. Differences in lifestyles and cultures between a person's home country and Japan was labeled as "living", not knowing the words and being unable to receive appropriate medical treatment as "medical", the lack of opportunity to learn Japanese and lack of available information in various languages as "language" and lack of system to accept foreign children in schools and troubles with parent children communication as "education".

Later, he explained activities of Kanagawa prefecture such as offering proposals concerning each problem, establishing non-profit organizations such as Kanagawa Housing Center or Multi-language Information Center with the cooperation of officials, and the Kanagawa International Foundation which offers information and education consulting activities in several languages.

2. Comments of two members of Kanagawa Foreign Residents' Council

Next, two members of the "Foreign Residents Council" participated and gave reports about background information and their concerned problems.

The first speaker was Ms. Janet Miyajima from the Philippines who is married to a Japanese man and is raising her children in Japan. She works as a volunteer translator and is concerned with other Philipinos in Japan who are facing problems such as living, family, medical, and education. (In Japan, many of counseling services to foreigners are voluntary based at present) Currently, she is particularly concerned with the education of foreign children in Japan.

Already at Yokohama elementary schools, 'International classrooms', (a teacher is dispatched for five or more children who are unable to speak Japanese) are established. However, opportunities for children with foreign roots to ensure they learn their own culture and language are greatly limited. Mrs. Miyajima mentioned she wants to continue proposing a learning program through the internet to ensure children can fully learn their mother language and culture.

The next presenter was Bolivian born Jaime Morales who talked about problems, especially with communication, concerning many Japanese South Americans which comprise the majority of Japan's foreign population. Mr. Morales first talked about the process of immigrated foreigners having to join their native culture with the culture of where they live. He introduced three conditions and coined the terms; "Aculturation" (a person who forgets their roots and assimilates), "Transculturation" (when someone accepts the differences and exchanges and talks), and

“Desculturation” (when several people of different cultures don’t mingle but coexist). To urge participants to reconsider the meaning of the word “foreigner”, Mr. Morales showed pictures of Japanese and various Japanese South Americans and asked which was different. He also presented that many Japanese South Americans as unskilled laborers have unstable lifestyle conditions and child educational problems caused by “Nikkei mentality.” Although they think they will go back to their hometown sometime soon, in actuality, they continue to stay in Japan over a long period of time. This is “Nikkei mentality.”

3. Question and Answer

During the question and answer session, a question was addressed about suffrage for foreigners living in Japan and activities of NGO to support foreigners.

Mr. Koyama expressed thanks to efforts of many local governments and support groups, they have made progress in responding to individual living problems. He pointed out as one of the examples, a conference composed by 11 groups and prefectural education administrators to discuss policies for non-Japanese children’s education in Kanagawa Prefecture. As a greater problem concerning the acceptance of foreigners, there have been debates on the absence at national level for a course of action policy like Canada and Australia’s “multiculturalism”. However these debates are confined to independent political parties, within local governments and to researchers and NGO groups.

III Impressions

The increase of foreign residents in Japan still draws little attention as an urgent problem in daily life. But with the increase of foreign marriages and the trend towards a decrease in the Japanese population, this problem needs to be a base of discussion in the near future.

Especially during the question and answer session, we focused on the acceptance of residents from abroad and the problem of lack of planning at the national level in Japan. Even the Kanagawa Foreign Residents Council hasn’t realized suffrage but it is greatly aware of listening to foreign residents’ voices. However it has no obvious direction and nothing endorsed by ideology.

A report states that there are many foreigners living in Kanagawa prefecture; many females from Philippines due to international marriages, Japanese South Americans who were accepted to immigrate for employment by an amendment of the Immigration Control and Refugee Recognition Law in 1990, Koreans who immigrated due to war or colonization, *Chugoku Kikokusha*¹, and Indo-china refugees. Their individual background is so various that it’s very difficult to summarize the background of everyone with only one word, “*gaikokujin*(foreigners).” It seems very difficult

¹ Japanese consist primarily of children left behind by Japanese families repatriating to Japan in the aftermath of World War II, and then came back to Japan.

to make a grand policy through discussion with such a diversity of people. From now on, we need to discuss more about how we grasp the existence of foreigners living in Japan and how we should make plans for the future, than just identifying what the problems are.

Even each country in the EU, has major troubles with acceptance of immigrants and societal integration. It was reported that even in Rep. of Korea that due to international marriages there was a surge in foreign residents. So in 2006, 17 government offices met and held a presidential sponsored foreign policy meeting. East Asia also should think of the problem of immigration as shared by each country as it will become a great problem.

We heard from Ms. Janet Miyajima, and Mr. Jaime Morales who while living in Japan take on the responsibility of foreign residents' problem, as well as their own countrymen's problem, with piles of voluntarily activities and have expanded the network. In the future, in order to consider what course of action to take about the existence of "foreigners", we need to have essential conversation with people like them.

全体討論
Plenary Discussion

全体討論 Plenary Discussion
「東アジアにおけるガバナンスの挑戦」
“Challenges for Governance in East Asia”

司会 Moderator

山脇直司 Prof. Naoshi Yamawaki¹

プレゼンテーション Presentation

内田孟男、杉田弘也 Prof. Takeo Uchida², Prof. Hiroya Sugita³

パネリスト Panelist

姜庚我、孫岩巍、ロシェール・サントス・マニユエル

Kang Kyung ah⁴, Sun Yan Wei⁵ Rochelle Santos Manuel⁶

報告者 Reporter

岩下貴卓 Yoshitaka Iwashita⁷

I 講義・討論概要

「グローバルな挑戦と東アジアの対応」のテーマで行われた今回のセミナーの総括として、まず内田先生が、「ガバナンス」というキーワードを提示し、これまでの議論を改めて考えるための視点を提供するプレゼンテーションを行った。続いて杉田先生から、それまで議論された側面とは別の面から東アジア地域について検討する視点を与えるものとして、オーストラリアの対東アジア関係についてのプレゼンテーションが行われた。

その後、今回のグローバル・セミナーの参加者の中から、韓国、中国、フィリピン出身の留学生在が登壇し、東アジア諸国間の協力に向けての課題について、また、市民レベルでの交流の重要性や歴史問題の克服についてのコメントが成された。

II 内容

1. 東アジアにおけるガバナンスの挑戦（内田先生によるプレゼンテーション）

まず、前提として、グローバリゼーションの現象とそれに伴う問題への対処として、「地球公共財」を提供するグローバル・ガバナンスということが言われるようになり、また冷戦後に出てきたリージョナリズムと、それに対応して「地域公共財」を提供するリージョ

¹ 東京大学教授 (Professor, University of Tokyo)

² 国連大学客員教授 (Visiting Professor, United Nations University), 中央大学教授 (Professor, Chuo University)

³ 国際大学教授 (Professor, International University of Japan)

⁴ 早稲田大学大学院 (Graduate School of Asia Pacific Studies, Waseda University)

⁵ 中央大学大学院 (Graduate School of Economics, Chuo University)

⁶ 国際基督教大学大学院 (Graduate School, Division of Public Administration, International Christian University)

⁷ 立命館大学大学院 (Graduate School of International Relations, Ritsumeikan University)

ナル・ガバナンスも検討されるようになってきたことを挙げた。その上で、今回のようなテーマでは「東アジア共同体」そのものに議論が集中しがちだが、重要なのは、東アジア地域に住む人々が、人間の安全保障や福祉を共有できるようになるということであり、東アジア共同体というのはそのための一つの制度に過ぎないということを確認する必要があるとした。

また、「東アジア共同体」のような、国家間の合意に基づく共同体を実質的なものにするためには企業や市民など様々なアクターの参画が不可欠であることを指摘した。今回のセミナーでは、アクターとしての国家はトウ教授とカン教授、企業・ビジネス関連は浦田教授、市民社会については土井氏と加藤氏の講義が関連しており、講義の内容をそのような視点から見直すことが可能であると示唆した。併せて、滝田教授の講義で機能的な分野における協力の可能性について言及されたことを引き、ガバナンスの「分野」については、政治・軍事分野と機能的分野（経済・環境・社会・文化など）について区別する機能主義の議論について言及した。

また、東アジアの地域ガバナンスに対するアプローチの多様性についても、①二国間主義 ②下位地域多国間主義 ③地域多国間主義 ④地球多国間主義の4つを挙げ、今回のセミナーの内容を振り返るに当たって考慮が必要な点として指摘した。

最後に今後の課題として、内田先生は、トウ教授が指摘した「構造的アプローチと理念的アプローチのバランス」及び「自己のアイデンティティと他者のアイデンティティの尊重のバランス」を取ることを、武者小路教授が指摘した西洋文化と東洋文化の融合という視点や、王教授が指摘した日本人と中国人の文化的差異に基づく相互理解などを挙げ、これらのような課題をあまりテクニカルにならずに、「リージョナル・ガバナンス」というキーワードをひとつの切り口として考えてほしい、と締めくくった。

2. オーストラリアから見た「東アジア」(杉田先生によるプレゼンテーション)

杉田先生は、経済、外交、防衛、軍縮、そして人権状況などについて、主に中国との関係を引きながら、現在のオーストラリアの対東アジア関係の具体的な状況について例を挙げて外観した。

オーストラリアは東アジア諸国への接近を強め、友好協定も結んでいる。オーストラリアは地理的には明らかに東アジア地域と隔たっており、白豪主義の過去もあり未解決の感情も残っているため、今後の関係形成には更なる努力が必要だ、と指摘した。

3. 留学生3名によるプレゼンテーション：東アジア諸国間の協力関係に向けての課題 (姜庚我、孫岩巍、ロシェール・マニユエル)

まず、韓国出身の姜さんは、自らの来日前と来日後の日本に対する考え方の違いについて、また、アジアの中で長年数多く行われてきた様々な交流プログラムが両国間の信頼の醸成に役立ったか、という問いかけに答える形で、国を超えた交流の重要性について話し、

自らの経験を踏まえ、来日前にメディアから与えられる情報により作られた敵あるいは競争相手としての日本のイメージが、来日後、日本人の学生らと議論することにより大きく変化したこと、また、交流により、相手に対するより深い関心と理解が作られていることを述べた。

次に、中国・大連出身の孫さんは、東アジア共同体形成に向けての日本の役割及び中国の役割として、まず経済面での協力を挙げ、その最大の障害として歴史問題があると述べ、日中戦争を経験した孫さん自身の祖父母についてや、中国で受けた愛国教育の影響について話した。そして、そうした問題を克服するためにも相互理解が重要であり、今回のセミナーの講義の中で触れられたソフトパワーから市民レベルで関係を改善していくことが重要であること、セミナーに集まった自分たち自身がその力になることが必要だと述べた。

フィリピン出身のマニエルさんは、東アジア諸国と日本との協力関係における課題として、まずそれぞれの国が抱える国家中心主義を挙げ、相互に深い関係にある各国が、地域全体の利益に目を向けるべきだと述べた。次に、域内で進行する貧富の差の拡大に触れ、日中韓3か国だけでなく ASEAN 諸国も視野に入れ、より豊かな国が域内の均衡を保つために経済的に困難な国を援助する必要がある、と指摘した。ASEAN 諸国における民主主義の振興、よきガバナンスや法秩序の確立のため、域内全体での協力関係が必要であり、ASEAN 諸国の潜在的な力を発揮するために、貿易の自由化が重要であると強調した。また、別の障害として経済や人権などの分野で国際法が尊重・遵守されていないことを挙げた。最後に、関係強化に向かう可能性として、日本からは JICA などを通じた人間の安全保障に貢献する事業の重要性や、社会・文化的側面から域内の平和と安定に向けて貢献できる点が多いことを述べた。

4. 質疑応答

アニメ等の日本のソフトパワーが中国で普及しているのに対し、中国のソフトパワーを日本でいかに高めていくか、韓国の学生や若者の文化で日本の学生に伝えたいことはあるか、また、オーストラリアのアジア地域への関心や、オーストラリアが東アジアに果たすことができる役割について質問が出された他、歴史問題についての質問が2問続いた。戦争における事実に対して謝罪があれば、中・韓の人々は日本を許すことができるか、という質問に対しては、単なる謝罪や経済的な補償では解決せず、歴史教育など別の面での対応が不可欠ではないかとのコメントがあった。

また、大森先生から、内田先生が言及した、「東アジア地域における多様な協働のあり方」について、東アジアが今後独自の制度を作っていくとしたら、例えば国連との関係はどのように構築していけばよいのか、との質問が出された。協働は構造的に行われなければ継続していかないが、その際衝突が起こることも想定され、そのような中でどのように関係を構築していけばよいのか、という趣旨であった。これに対し内田先生は、予防外交や安全保障に関する話題から、1994年から始まった国連事務局と地域事務局との協議会や、安

保理への NGO 等の議論への参加等を挙げ、これまでの法的に厳格な枠を超えて国連の役割が広がると共に、様々なアクターとの協働も強化されていることや、グローバル・コンパクトという形で民間と国連事務局との関係が促進されている例を挙げ、今後に可能性があることを指摘された。

III 所感

欧州統合により統一基軸通貨ユーロが広く加盟国において流通し、BRICS を始め著しい経済成長を見せる諸国は新たなパートナーシップを求めて活発な外交を展開している。ASEAN の中には経済連携のみならず人の移動を通して新たな外交関係を模索する国も出てきている。(例えば、インドネシアとフィリピンは看護師と介護士を日本で研修させる協定を締結し、昨年からその動きが軌道に乗り始めている) そうした様々な動きの中で多くの課題も出てきているが、同じアジアに住む者同士がその得意分野を他国で生かすと同時に、両国の文化思想の交流にも寄与するものと思われる。このような草の根の相互援助がグローバル化を推進したい東アジア全体の動きになることを期待したい。個人の国境を越えた活動が平和や友好関係構築に果たす役割は非常に大きい。

歴史的な展開において様々なアクターの存在が地球規模の課題に取り組み、克服すべく国際協力活動を行ってきた。内田先生は現状ではあくまで国家・政府が中心であり、東アジアにおいてはそれがなおさら大きな役割を担っているのが事実、と述べた。国家、企業(ビジネス)、そして市民社会の果たし得る役割がそれぞれ存在することを考えれば、より機能的に地球公共財と地域公共財との関係の中で、相互関係を維持する選択肢を導き出さねばならない、と感じた。

グループ討論
Group Discussion

グループ討論報告 Group Discussion Report

E-1

報告者 Reporter
中村雅人 Masato Nakamura¹

I Introduction

Given the wide range of illuminating lectures by prestigious scholars and professionals, our group decided to focus our attention on a topic that would incorporate a portion of every discussed topic for our presentation: education. Through our discussions all the members of our group reached the consensus that if education could be standardized among China, Japan, and South Korea, it would open the path to academic and business opportunities for individuals living in the region and at the same time facilitate the formation of a regional governance structure more potent than the current ASEAN+3 framework.

The following sections will discuss three points: 1) Why we limited the standardization of education to the aforementioned three nations, 2) what we agreed would be the direct results of standardized education, and 3) what spillover effects we hoped would transpire in the wake of standardized education.

II East Asia: China, Japan, and South Korea

The three nations have much in common – culture, race, history, etc. – including some of the challenges facing East Asia today, yet they have failed to forge the kind of relationship that would promote the creation of an East Asian Community. For example, according to Taniguchi (2004), trade among the three countries failed to grow in overall share from 1985 to 2000 despite the significant soar of the Chinese economy, and as it is well known, Prime Minister Koizumi saw the relationship between Japan and the other two nations deteriorate during his tenure. Thus, our group decided that the relationship among the three countries was not only the obstacle but the key to the creation of an East Asian Community. In this context, our group decided that standardized education would be expedient.

There are also noteworthy strategic advantages to limiting this process of standardization to the three countries. For instance, because there is already a notable number of students being exchanged especially in tertiary education among the three nations, indicative of the similar academic standings of higher education institutes in the three countries, standardizing education at primary and secondary education would not pose the hindrance of having to enhance or drastically overhaul school curricula in one of the three nations. Moreover, considering the avidity with which most universities and colleges seek outstanding students, we believed that standardizing education, despite the political furor it would certainly entail, may gain support from at least some of the most influential institutes.

In other words, the three countries share just so much in common that it would be a shame not to see education standardized – for reasons that will be elaborated in the following sections.

III Primary Goals of Standardized Education

¹ 早稲田大学 (Waseda University)

If we are to establish tighter, more cordial relationships among China, Japan, and South Korea, we need to have a smoother flow of people and information crossing the seas and the borders so as to eradicate misconceptions and distorted information being disseminated by the mass media. This initial idea was at the basis of all our discussions. The following paragraphs will first elaborate on the question of what is standardized education, and then shift the focus onto what consequences would ensue to promote the smoother flow of people if the three countries could really standardize education.

Our group decided that standardization of education should encompass primary and secondary education, meaning uniform curricula from grade 1 to high school. Standardized education would come in the form of common textbooks or adopting the same standard of authorization of textbooks by the Ministry of Education and the corresponding government branches of China and South Korea. Regarding the process, because the dissension over history remains stuck in a quagmire, we believed that the unification of school curricula should be implemented at different speeds for the various subjects. For instance, not being targets of discord, mathematics, English, and the sciences should have a head start over other subjects, whereas history and geography may require years of discussion for the three nations to untangle.

Placing the immediate outcome aside, I should first note that a rather peculiar pair of subjects incited our group to deepen our discussion over education: “高等学校卒業程度認定試験”, or certification exam for students achieving the proficiency level of upper school graduates, and the chances of widening students’ opportunities. By a twist of fate, our group actually included two members who had taken the exam so as to apply to universities. I should note that, though the exam is usually taken by former drop-outs seeking to receive higher education, the two members are not former delinquents; they had their rationale for taking the exam. Veering back to the point of this topic, the two members argued that had the exam been more recognized in other countries, they may have had the chance to seek higher education in other countries such as China or South Korea, not to mention the United States and the United Kingdom. Although we could not do comprehensive research on this issue, according to the web sites of a few universities in Korea, they did not seem to extend the admission qualification to those who have received the said certification in Japan.

This is precisely where standardized education entered our discussion. If the three countries used the same curricula for primary and secondary education, including English – the tacitly recognized common language of East Asia – the aforesaid certificate could easily be molded into one applicable in China, Japan, and South Korea, thereby widening students’ opportunities. The same outcome could be anticipated for corresponding certificates in China and South Korea. Furthermore, if certificates of educational proficiency could be standardized among the three nations, our group agreed that there would be a strong chance that other qualifications and certificates such as the medical degree may be induced towards standardization. As a result, professionals seeking jobs would have three nations to practice their vocation, thereby promoting the flow of people and information.

Regarding the ‘brain-drain’ that Professor Takita was concerned about – the outflow of well-educated personnel from the third world to the first world - our group came to the conclusion that given the commensurate development of Japan, South Korea, and China (excluding the rural areas), the issue would not germinate into a significant concern.

In short, by standardizing education among the three nations, the region would achieve a

smoother flow of information and people as well as pioneering new opportunities for numerous people, leading in the end to more close-knit relationships among China, Japan, and South Korea.

IV The Spillover Effect

Numerous secondary effects of standardized education could be anticipated, but the following paragraphs will elaborate on some of the consequences that may have direct relevance with the lectures.

Firstly, if the school curricula could be standardized, China and the threat it may pose to East Asia's future security – the risk Professor Kang had the utmost apprehension towards – could be mitigated. China's aspiration to restore its authority in East Asia and its position as the hegemonic power, according to Professor Kang's lecture, is “deeply embedded in Chinese people and their national dream-work, intrinsic to national identity, and profoundly implicated in its sense of national destiny.” Some Chinese may be ingrained with nationalistic, if not chauvinistic, ideologies – aggravated by the education guidelines of the Chinese government, which like Japan, seems intent on fostering patriotism – but it goes without saying that no ideology can be innately ingrained within a human being; ideologies are fostered and embraced through experience one undergoes, education one receives, and the environment one lives in.

Thus, by standardizing education, and precluding government officials from inserting intemperate ideologies into education, we may be able to prevent the Chinese people as well as the Japanese people from holding disdain towards neighboring nations. While nationalism will continue to flourish in many nations, standardized education could lower the chances of nationalism warping into jingoistic campaigns.

Secondly, as the peoples of the East Asian region reach the conflux of ideas and cultures due to standardized education, a new ‘East Asian identity’ may gradually be formed. Our group agreed that one prerequisite for the formation of an East Asian Community was a unifying identity that would become the basis of public support. If cultures and fashions among the three nations were to successfully merge into an eclectic East Asian culture, and if the service sector were to endorse this movement in the business arena, we believed there would be a strong chance of peoples of the three nations sharing a sense of affinity as they should, but currently do not. In fact according to Professor Wang, in regards to fashion and music, there already exists a substantial outflow from Japan to South Korea and China – J-Pop, for instance, has had a remarkable influence in the music industry throughout East Asia. However, for all the exchange of cultures, affinity among the people of the region has not always accompanied this steady stream of cultural integration. This is what our group hoped would be rectified in the long-term as the upshot of standardizing education.

Aside from the two points made in the preceding paragraphs, there are other benefits and possible spillovers that could be anticipated as the outcome of standardized education. From business to our everyday lives, scores of factors concerning the formation of an East Asian Community could be addressed through standardizing education, while we the public enjoy the windfall of the opportunities standardization may proffer to us.

V Conclusion and Final Thoughts

In conclusion, standardized school curricula among China, Japan, and South Korea may contribute to the formation of an East Asian Community, but more importantly offer the individuals

living in each country more opportunities and a peaceful region to live in.

Speaking of a new era in East Asia region and a great change therein, John F. Kennedy's famous words "Ask not what your country can do for you, ask what you can do for your country" resonates strong and clear even today. The great change he demanded! But we cannot just accept these words by substituting the word "country" with "region" without asking ourselves a more profound question: What does it take to change our mindset from the former question to the latter? Human beings cannot just on a sudden ring of a bell change our ideologies, nor can they redefine their identities in a single day. Yes, there may be a season to everything, and a time to every purpose under heaven. But a time to every human cause must always be initiated by human will. So again, how can we change our mindset? Our group decided that it was through education adults mandate on children. We adults may not be able to change our hardened minds, but we may still will for our children to have a different perspective – one that will effectively deal with all the challenges of this century that has only just begun.

At the end of the day, there is no denying that from war to a trivial blue day, all human phenomena are caused by human will, whether inadvertently or not, whether we are conscious of it or not. Thus our group, Group E-1, came to the conclusion that standardized education among the three nations should have the center stage in the tumultuous years ahead, as the East Asia heads, hopefully, towards regionalization.

Reference:

Taniguchi, Makoto (2004). *Higashi Ajia Kyodotai (East Asian Community)*. Iwanami Shoten

Group Members: (Alphabetical Order)

Shamima Akhter (Bangladesh), Hiroshi Ichiki(Japan), Kyung ah Kang (Rep. of Korea), Takayuki Kashiwagi (Japan), Kanae Muraki (Japan), Masato Nakamura (Japan), Erika Shibuya (Japan/United States), Aya Taniuchi (Japan), Yumi Tsubaki (Japan)

Group Adviser:

Prof. Hiroya Sugita (International University of Japan)

グループ討論報告 Group Discussion Report E-2

報告者 Reporter

ウエンセスラオ・マンザノ・エルナンデス Wenceslao Manzano Hernandez¹

I Introduction

During this year's seminar we had the opportunity to analyze and discuss many of the problems that East Asia is facing. We had passionate discussions every night in which our own personal experiences played a very important role. Almost all members of the group had the experience of living abroad. At the same time we gained valuable information from the Chinese student.

Every night we discussed the days lecture, very often coming back to the same point of discussion; the idea of creating an East Asian Community or Union. In our opinion the idea of community needs to start at a civil society level to be further developed in to policies. To our understanding much of the conflicts present in Asia originate from a lack of information. Our group considered that the Asian principle of community as in a rural community; where people learn to interact with one another based on daily interaction.

The lectures were a very good mix of ideals. We got very interesting ideas from every discussion. As a group we did not always sympathize with some ideas that were presented in the lectures. However, they served as very interesting material for discussions. Our generation seemed to be less influenced by World War II and the Cold War. We knew the existence of the problems however the common consensus was to leave these conflicts behind and create a fresh new start. We considered that some of these ideas still exist in some circles and this can present a big obstacle for interaction.

Our group agreed, as with many of the other groups, that further understanding and interaction is needed to overcome the multiple problems that are still to arise. We recognized that the Global Seminar was and is a good forum of opinion to further attack the misunderstanding problem. Despite of the many efforts that the governments and NGOs/NPOs are taking, we still consider that the civil society in general, is still behind in the problem.

For our final presentation we decided to make a news program where we presented the East Asian region being affected by a shortage of rice. Our goal was to project a problem that could be the common ground for further developing of cooperation between the nations that integrate East Asia. I will introduce some of the ideas that arose in our discussions.

II Asian Community

Recently the idea of creating an East Asian community has arisen; Professor Takita introduced some of the ideas to us. Our group found that there is little ground for the creation of a Community like the European Union. East Asian countries in contrast to European have been more isolated from each other. Nowadays, among the citizens of these nations there is a reciprocal bad image.

As a consequence of these, first there is a need to create more bridges to increase the

¹小樽商科大学 (Otaru University of Commerce)

interaction and communication between the citizens of the nations. On top of that, East Asian countries in contrast to the European do not share a common border especially in the case of Japan and many other island nations. Furthermore, the levels of economical development are completely different in the region. As a consequence trying to apply the European method will not succeed.

The idea that attracted our attention the most is the process-oriented method mentioned in the lectures. By working on small and common problems, all nations in the region will further develop their trust. Trust seems to be one of the most important elements to construct a long lasting relationship between cultures and countries.

At this point in history, we considered that creating an East Asian community is close to impossible. However, Today is the time to start creating the basis of the future community. As a group we tried to define Community, which as an idea seems easy to explain but is difficult to put into words. The members of the community need to be fully aware of their role and importance in the organization in order for it to work. Most of the actions that are taken by each individual need to be analyzed from a collective point of view.

III Future cooperation

One of the most controversial lectures in our discussions was when we talked about Professor Kang Sung-Hack's lecture. Professor Kang introduced the idea of an armed conflict in East Asia. He mentioned that history is a cyclical concept according to ancient Asian philosophy. As a consequence, events in history tend to repeat. He mentioned the future political, economic and military power of China as a trend to the balance in the region.

Our group did not completely disagree with the ideas. Nevertheless, though the cold war taught a good lesson to humanity, we believe in the good in human beings. In our discussions we firmly believed that the present situation of the global society and the East Asian society is a situation that calls for cooperation and closeness.

Furthermore, we argued about ideas such as expansionism, and conflicts unsolved in the East Asian region. We analyzed the difficulty to include North Korea in any of the talks for an East Asian Community. As we talked about the problems we could only foresee an exit to a future problem. The solution that we saw was the interaction and good communication between the societies in the region. Politics of the involved nations can be influenced by activities taken by their citizens. The citizens of the countries need to be involved with one another as members of a community where respect and understanding should be the key to open doors.

IV Civil Society

When we started talking about the civil society and its role in the integration of East Asia we found out that there were many myths surrounding the society. For example the History text books, the role of the Media or how trade between nations is perceived. These myths are of significant importance because they reflect what each society thinks of each other.

There is a misunderstanding concerning the Japanese History books and their accuracy. In our group we decided to not focus on the context of the text book but rather to find the reason of the problem. There is still some resentment towards Japan because of previous military actions. As we went through the problem we discovered that there will be no end if we keep on focusing on the details. Based on our own experience, we realized that it is easy to have a misconception about

people and places which we do not know. For example, the image of people from one country changes when we meet them and interact with them.

We also refer to the image that sometimes is projected in the media. On this topic we had great input from Mr. Chihiro Kato and his lecture. Once again based on the group members' experience, we heard how some people feel that the media projects a bad image over a certain issue. On this topic we found that the problem of the media was not endemic to East Asia. It is practically a global issue. As a consequence, the best tool to eradicate this problem will be to promote among members of the society an interest to know each other cultures.

Recently the trade between Nations in East Asia and in the World has increased drastically; as a consequence the products are making the consumers aware of the advantages of trading with other Nations. The quality, price and availability of the products may be forcing the consumers to learn more about other cultures. Of course, it is not necessary but the exchange of products and technology could be a good way to continue promoting the relationships. This relationship however, is not necessarily beneficial; there are the cases where products have been discriminated due to their origin. Overall trade brings nations closer in terms of the necessity to exchange their products making the societies interact with each other.

V Our Presentation

We did our final presentation as a news show; first we presented the problem of high prices of rice due to environmental changes. Rice was chosen out of many products because, to our understanding, it is a symbol of Asia. In addition, we mentioned the environment because it is a problem that sooner or later should be addressed at a regional level. We believed that a global strategy is necessary; parallel to those actions, they should be tackled on a more regional level. The regional approach in our opinion will widen the range of action to deal with the problem. At the same time, cooperation between nations towards a common problem will be a good way of solving some of the present conflicts.

After we presented the problem we had on stage a group of politicians representing Korea, Japan and China. These representatives signed an agreement on cooperation to tackle the rice problem. In the next scene, a group of experts mentioned some data about the scarcity of rice at the same time that we presented our ideas of dealing with the problem in a regional basis.

VI Conclusion

Finally we conclude with this text:

In our discussions this week we talked about many problems in the East Asian region that need to be solved. We thought that solving one of these problems would be a good start for regional integration. We especially thought that a crisis could provide the necessary motivation to get the countries together and cooperate. As professor Uchida said about integration, "The object will be to allow the people in East Asia to enjoy human security and welfare". We talked about problems with food, pollution, health pandemics, natural disasters, crime, smoking and alcohol. But some of the problems were also global issues, so we chose an issue that concerns the East Asian Region especially. That is why we chose rice as a topic, because almost all Asian countries would be concerned with a shortage or high price of rice.

As Professor Takita shared with us this week, there are functional areas that can promote

cooperation and, through the process oriented method, can promote confidence building in the region.

This week we also talked about what community means. For us, when applying to East Asia, the definition of community is a place where common values are shared. This leads to collective actions and collective responsibility of the people. But a community is not just a place for shared values but also for sustaining relationships, because that is the only way a community can survive. These relationships are based upon trust and mutual understanding. Mutual understanding is not only between the governments but also among citizens.

We often consider East Asia composed of countries which have different customs, culture and languages. Even if they do not have many commonalities, we believe that when they try to work for common goods, they will be able to achieve integration. As a famous adage says, “Need is the mother of innovation”. For example, the 1997 Asian economic crisis showed that East Asian nations can cooperate in times of need.

Spaceship Asia, Only One Asia, We are Asia.

Group Members: (Alphabetical Order)

Raluca Contu (Romania), Jay Gilliam (USA), Kurosaka Takako (Japan), Kushida Ena (Japan), Wenceslao Manzano Hernandez (Mexico), Miki Satoko (Japan), Mitake Machiko (Japan), Nishida Naofumi (Japan), Watari Mami (Japan), Yu Jing Wen (China).

Group Advisor:

Prof. Kazuhiko Okuda (Ferris University)

グループ討論報告 Group Discussion Report E-3

報告者 Reporter
ダニエル・ブラウン Daniel Brown¹

I Abstract

Over this week-long session that we in E3 had the pleasure of participating in, we were made aware of a number of issues confronting the East Asia region (and in some lectures the East Asia-Pacific region at large). Further, we were given the chance to discuss these issues in groups composed of people from these regions. As most of the lectures focused on the need for cooperation to tackle the problems of the region, what better than to consider our cooperation over this week as an example for such cooperation. We mean that it shows how much more good can be achieved by combined small acts of cooperation over the cooperation that is made at the regional level.

II Introduction

The purpose of our Presentation was to raise 3 main points, which were firstly regarding agricultural tariffs, secondly regarding awareness of each other's cultures without unfair bias, and thirdly, given the realities of the problems facing the East Asia region, the nature of the cooperation that should be taken. For the sake of logical explanation we will describe this third point first.

III Cooperation

Whilst in the presentation we did not mention it in so many words, the underlying theme of our solution to the issues raised in it was cooperation itself. Cooperation is not to be confused with the creation of an international framework, for example, the EU. Rather, by cooperation we mean the working together toward common goals. These common goals are the solving of common problems of the region. We assert due to the realities of these problems this can only be achieved with the cooperation of the most basic units in the region, the people. In other words, when we say cooperation we mean the cooperation not of the states alone, but of the citizens who suffer from the problems that the region as a whole faces.

This cooperation from the base level up, may eventually lead to a regional framework. However, due to the fact that the biggest problems facing the region stem from lack of trust at the base level (the trust each people has in each other), it is highly unlikely that cooperation enforced in the form of a regional framework by the states themselves will translate into any long-lasting cooperation between the people of the states. Such is the reality of the problems of the region that only individual cooperation can provide a solution.

Some may argue that on the other hand, by taking our suggestion of starting from the bottom by letting the people play the key role in cooperation, we leave our hopes in people who do not at this time trust each other. So starting in this way even with parties of individuals, the individuals' distrust for each other can only grow when we put the initiative to act on their feelings in their hands. However we do not believe this would be the case. Those who suggest that cooperation cannot begin at the base level forget the nature of the problems that face the region,

¹ 静岡大学 (Shizuoka University)

which are problems that clearly require cooperation even at the individual level.

For example, when a company in Japan decides to build a factory in China, it does so not because it has a liking for China or Chinese culture, rather because it requires the cheap labor combined with the availability of related goods in China to remain competitive in the world at large. The Chinese who work for the factory do not do so because they love *manga* or read Japanese fashion magazines, but because of the lack of work available in local industries. But through this cooperation bred of necessity comes trust. Long-term employment in a Japanese company by Chinese workers not only stabilizes the industrial sector in that region but also buys the trust of those individuals for Japan, and for the Japanese management too there is a trust relationship that forms.

In this way, problems that face the region as a whole have the effect of uniting individuals through necessity and producing trust as a result.

It is not to be forgotten that when cooperating from the top down, governments or corporations cannot make people trust each other as they have to act on the peoples' feelings to remain in power or competitive. Likewise, it is also not to be forgotten that the promotion of neighbors' cultures as fashionable or the use of propaganda to help to improve foreigners' image does not make for true trust.

Just as Japan's emulation of the west before World War Two did not discourage it from invading the western colonies in the region, and just as the interest in Japanese culture in the west in the 1920's could not stop war in the 40's, the publishing of Japanese magazines in local languages in the East-Asia region can do little to stop unrest caused by historical issues.

Governments and corporations ultimately have to act on peoples' feelings of the moment to remain strong so trust should not be confused with something as short-term as fashion.

In the end we must address the issue of just what kind of trust is necessary in this region. Trust is the result of the sum of many small acts of long-term cooperation brought about by and underwritten by necessity. And the region's governments' only role in this is to allow, not to force this.

IV Free Trade and Agriculture

The first issue we clearly spoke of in the final presentation was the issue of agricultural tariffs (in particular Japan's) and the seemingly unfair manner these tariffs work against the developing countries of the South-East Asia region.

One solution to this problem would be a broad regional free trade agreement. However though through the creation of FTAs trade imbalance could easily be rectified also bringing with it mutual dependency as the demand of developed nations in the region shifts to developing nations' produce. However, by the same action increased demand on developing countries' environment would lead to environmental problems there and a decrease in demand for local products in developed countries which would lead to backlash from farmers there.

Our solution to this problem is one of moderation. Cooperation of farmers and consumers at the local and then international levels could lead to effective controls on trade that would still leave room for expansion. In concrete terms, meeting between consumers and farmers to discuss the adequacy of prices in developed countries then in turn taken to negotiation with their foreign counterparts could be used as the starting point to decide how much in the way of foreign goods to accept from abroad without leaving the issue of free trade to governments and the at times

irresponsible power plays that go on between interested groups behind the scenes.

In turn, the same negotiation at the regional level would promote cooperation bred of necessity at the international level, to meet consumers and farmers demands at the local level.

This form of agreement would need the help of governments to establish the legal workings for such base-level cooperation. We imagine these agreements to be made in steps at first between individual developed and developing nations, and then spreading to groups of nations and finally to cover the region as a whole.

What joins this plan to our central idea that cooperation should start at the base-level, is that aside from the initial inter-governmental dialog and basic legal framework the lead role is taken by the consumers and farmers of developed and developing nations. And so opens the possibility for the creation of trust between individuals bred of necessity.

V Cultural Understanding

Attempts to build trust between the East Asia-Pacific peoples are hindered by the harmful effects of misrepresentation and misunderstanding of each other's cultures. Misrepresentation in the form of the often unfair portrayal of the actions of each people in the other's media, and misunderstanding in the form of stereotypes that live in each other's minds form the basis of our judgment when we view these actions.

Many would say the problem of misrepresentation stems from the controlled media of authoritarian countries. We however suggest that misrepresentation is a problem not confined to these nations but also present in the free media too. We heard in the lecture of Mr. Kato the unfair portrayal by the Japanese media of a China-Japan soccer match, just one example of how even nations with relatively free media can still rival the extreme views shown in the state media of authoritarian countries. Basically where media exists there will always be some who will use it to show extreme views.

Our group decided then that it is more difficult to control the media and the ramifications more disastrous than to educate the people to show restraint when viewing the media. We propose encouragement of education systems around the region to begin or expand programs to teach media awareness in schools. We hope by this that each nation may continue to show the views that reflect its culture, but to a more educated audience that is less likely to get caught up in racial hysteria.

Misunderstanding on the other hand, may come from lack of experience in dealing with members of other cultures. As I mentioned earlier, our group is composed of young people from throughout the Asia-Pacific region, as such we were fortunate to have the opportunity to work on the ideas expressed in this report with people of such varied backgrounds. We are different from the majority of people in this region. Not different in that we may be more or less intelligent or more or less open minded, different purely because of the fact that we have been given the chance to actually meet someone from a different nation and get to know them well enough so that we may discuss these issues together. However the reality is that most people in the region will never have such a chance. And yet how can such people avoid misunderstanding if they were not given the chance that we had over this week.

There were misunderstandings even amongst our members. There were some strong feelings expressed over whether to handle historical issues in this final presentation to the point that we actually abandoned the subject all together. The experience taught the young people of this group

just how different our views can be.

If it wasn't for this week at the Summer Session, the members of the group may have gone their whole lives without knowing the feelings of people who come from elsewhere, but because of this experience their ability to reach an understanding with the other people has deepened.

Our group decided that this kind of experience is one that should be shared by as many people as possible. Many cities all over the region already offer the chance to send young people to other countries in the region to share their experiences with other young people abroad and take their experiences abroad back home again to their peers. These programs should be expanded. While this may not be a cooperation bred of necessity, it certainly encourages people to look to the outside when trying to find solutions to problems of necessity. By this I mean our experiences abroad or from coming into contact with those from abroad teaches us new ideas and helps us to create relationships that lead to regional cooperation in the long-term.

VI Conclusion

As individuals, representatives of different peoples from different nations together we are neighbors. However, even though we are neighbors, it is not true to say we are the same. But certainly at least in our case in E3, our differences did not stop us from working together, or producing the results we showed in our presentation. It was our task, a necessity of sorts, which formed the basis for our cooperation. Many of the lecturers over this week have stressed reasons such as similar culture or shared history to support their calls for cooperation. However I personally believe that cooperation needs no reason or excuse except necessity. The problems outlined over this week provide this necessity, and it is up to individual people to take the lead in regional cooperation and the states to devolve the responsibility for such cooperation.

Group Members: (Alphabetical order)

Daniel Brown (Australia), Remi Enomoto (Japan), Mai Ishii (Japan), Momoko Koyama (Japan), Lee "Angela" Seung Yoen (Rep. of Korea), Manuel Rochelle Santos (Philippines), Serena Okawa (Japan), Krishna Poudel (Nepal), Soong "Andrew" Chun Yen (Taiwan), Emi Yasukawa (Japan)

Group Advisors:

Prof. Yasushi Katsuma (Waseda University)

グループ討論報告 Group Discussion Report J-1

報告者 Reporter

川口 穰 Minori Kawaguchi¹

はじめに

私たちJ-1 グループは、「人権問題に対する東アジアの課題と挑戦～ビルマ²への取り組みを例に～」をテーマに設定し、議論を重ねた。「人権保護」、「人権保障」という全世界的に取り組まなければならない挑戦課題について、東アジアがどのような取り組みをしてきたのか、また、今後どのような取り組みをしていくべきなのかを探るには、ビルマを例に検討するのが最適であると考えたからだ。ビルマにおける人権侵害問題を例にすることで、「人権保護」というグローバルな挑戦課題について検討できるだけでなく、東南アジア諸国連合（以下ASEAN）やNGOを通じた、東アジアの地域的取り組みについても深く学ぶことができ、「グローバルな挑戦と東アジアの対応」という今回のセッションの大テーマにも十分に関連付けられた議論になった。

短い期間での討議で不十分な点も多いが、グループのメンバーに、ビルマで4年間生活した日本人学生、少数民族出身者を含む中国人留学生など様々な背景を持つ学生たち、法学、政治学、経済学、国際関係学、教育学など様々な分野を専攻する学生たちが集まった幸運も重なり、ビルマにおける人権侵害問題に対して多面的にアプローチすることができた。

なお、今回のグローバル・セミナーでの討論の後、報告書の内容を更に検討して講師の土井香苗さんに提出したほか、グループメンバーがインターンとしてヒューマン・ライツ・ウォッチの活動に参加するなどしている。

1. 人権に対する各国の認識

私たちはまず、今回のグループ討論における「東アジア」を ASEAN+3（ASEAN 加盟10ヶ国+日本・韓国・中国）と定義し、各国の人権に対する認識を明らかにした。次頁の表は、ASEAN+3 各国における、主な人権に関する条約の批准状況である。数字は批准年、「/」は批准していないことを表す。

¹北海道教育大学札幌校（Hokkaido University of Education Sapporo）

²当報告書では、軍政に反対する立場から「ビルマ」または「ビルマ（ミャンマー）」との表記を用いる。

	A規約 ¹	B規約 ²	ジェノ サイド 条約	人種差別 撤廃条約	女性差別 撤廃条約	拷問禁止 条約	子どもの 権利条約
インドネシア	2006	2006	/	1999	1984	1998	1990
マレーシア	/	/	1994	/	1995	/	1995
フィリピン	1974	1986	1950	1967	1981	1986	1990
シンガポール	/	/	1995	/	1995	/	1995
タイ	1999	1996	/	2003	1985	/	1992
ブルネイ	/	/	/	/	2006	/	1995
ベトナム	1982	1982	1981	1982	1982	/	1990
ラオス	2007	2000	1950	1974	1981	/	1991
ビルマ (ミャンマー)	/	/	1956	/	1997	/	1991
カンボジア	1992	1992	1950	1983	1992	1992	1992
日本	1979	1979	/	1995	1985	1999	1994
韓国	1990	1990	1950	1978	1984	1995	1991
中国	2001	1998	1983	1981	1980	1988	1992

この表を見ると、各国の人権に対する認識の違いが明らかになる。様々な人権侵害が報告される中国やラオスなどがほぼ全ての条約を批准しているなど、必ずしもその国の実情を表すわけではないが、条約の批准は、国家として人権への理解を深めようとしている証左だと言っているだろう。その中で、ビルマは軍政成立前に批准したジェノサイド条約を除けば、女性差別撤廃条約と子どもの権利条約の二つを批准しているに過ぎず、さらに、その 2 つの条約にすら違反していることが明らかである（後述）など、国家としての人権意識の希薄さが際立っている。

※日本がジェノサイド条約を批准していない(2009 年 9 月現在)のは、同条約において、ジェノサイド発生の際に武力介入を求められ、また、現在の国内法では処罰できない「集団虐殺の扇動」が犯罪構成要素とされているためである。

2. ビルマにおける人権問題

ビルマにおける人権状況は極めて悪い。ビルマ国民は軍政によってあらゆる自由を制限され、恐怖と欠乏の中に暮らしている。私たちはビルマにおける人権状況の劣悪さを証明する為、ビルマで起きている事象が、「世界人権宣言」にどのように違反しているかを明らかにした。「世界人権宣言」は、1948 年の国連総会で採択された人権保護の魁といえる宣言で、法的拘束力は持たないとされるものの、責任ある国連加盟国として最低限求められる「達成すべき共通の基準」を定めた人権保護の規範である。

¹ 国連人権規約 A

² 国連人権規約 B

3. 東アジアの挑戦①ビルマの人権侵害問題に対する ASEAN の対応

ビルマにおける人権侵害問題に対して、最も強力なポテンシャルを有する政治的枠組みは ASEAN であろう。しかし、1997 年にビルマの加盟を承認して以来、ASEAN がビルマの人権侵害問題に対して積極的かつ効果的な対応をしてきたとは言い難い。「建設的関与」の名のもと、あからさまに圧力をかけるよりも水面下での解決を目指したこと、加盟国全てのコンセンサスを意思決定の基本に添えている（事実上ビルマが拒否権を持っている）こと、内政不干渉の立場をとってきたことなどが主な理由である。

一方、近年においては、「建設的関与」策の破綻が明らかになったことや、米国や EU といった主要「対話国」との信頼醸成のための理由から、シンガポールなど原加盟国を中心に、ビルマに対して強い態度で臨むべきだとの主張も強まりつつある。

・ビルマ軍政に対する ASEAN 議長国就任辞退要請

ASEAN が、ビルマ軍政に対して適切な対応をとったといえるほぼ唯一の例が、ビルマの ASEAN 議長国就任に対する対応だ。

国名のアルファベット順に持ち回ることになっている ASEAN 議長国について、ビルマは 2006 年夏より議長に就任する予定だった。しかし、民主化への道筋が見えない中、米国や EU 諸国が、ビルマが議長国に就任した場合に ASEAN 主催の会合を一切ボイコットする意向を示したことを受け、シンガポールやマレーシアなど ASEAN 内部からも、ビルマに対し議長国就任を辞退するよう促す声が強まった。

その結果、2005 年 4 月、フィリピンにて行われた ASEAN 外相非公式会合において、ビルマ軍政は、「民主化を進めるために首脳会合を主催する余裕がない」などの理由をつけて議長国を辞退すると発表した。

一方で、この一連の流れのなかで、カンボジアやラオス、ベトナムなど国内に同様の人権問題を抱える国々がビルマの議長国就任阻止に反対するなど、ASEAN 内部での意見の相違が明らかになった。

・ビルマ民主化デモの弾圧に対する取り扱い

2007 年 11 月下旬にシンガポールで開かれた ASEAN 首脳会談では、同年 9 月にあった、ビルマの僧侶らによる大規模な民主化デモが武力弾圧された事件が、主要テーマとなる予定だった。しかし、国連特使の報告がビルマ軍政の強硬な反対で取り下げとなり、事実上不問に付されるなど ASEAN としての対応の限界を改めて印象付けた。

・ASEAN 人権機構の創設

2009 年 2 月、タイで行われた ASEAN 首脳会談で、かねてから話し合われてきた「人権機構」の年内発足に向けて努力することが確認された。アジア太平洋地域としては初めてとなる人権機構の取り組みで、期待も大きい。人権機構の発足草案にはビルマ軍政がこだわった内政不干渉の原則が明記され、人権侵害に対する制裁なども盛り込まれなかった。意思決定も、「全会一致を基本」とし、「外部の干渉から ASEAN を守る」との記述も盛り込まれた。

ビルマの人権保護に向けて、同機構が主導的な役割を果たすことができるかどうかは大きな疑問が残る。

このように、ビルマ民主化に向けて最も大きなポテンシャルを持っているといえる ASEAN だが、現在までに適切な対応をとれていない。人権機構が間もなく発足するとはいえ、全会一致や内政不干渉といった原則を維持している以上、ビルマ民主化に大きな力を発揮することは難しいだろう。

4. 東アジアの挑戦②ビルマの人権侵害問題に対する NGO の対応

ビルマにおける人権侵害問題に、これまで最も積極的にイニシアチブを取ってきたのは、ASEAN のような政治的枠組みではなく、NGO などの市民運動だった。NGO は、以下の分野において、政府や政治的な枠組みよりも比較的優位を持つと考えられている。

- ・ 草の根・国・地域・グローバルなど全てのレベルにおける国境を越えたネットワークづくり
- ・ 専門性・情報・経験の共有
- ・ 新たな概念や枠組みに関する提言
- ・ 草の根レベルでのプログラム（広報・アドボカシーを含む）の実施
- ・ 提言や実施状況の監視、批判的な評価

特に、世界的に最も著名な二つの人権 NGO—ヒューマン・ライツ・ウォッチとアムネスティ・インターナショナル—は、ビルマの人権侵害問題について、様々なレポートを全世界に発表し、また、各国政府に対して効果的な政策を提言してきた。アムネスティ・インターナショナルが毎年発表するビルマ人権問題の年次報告は、ビルマの人権状況を概観するのに最適な資料の一つだ。

その他にもビルマにおいて活動する NGO は数多い。日本の法曹関係者が中心となって 2006 年に設立されたヒューマン・ライツ・ナウは、ビルマ・タイ国境の町で難民キャンプやビルマ国内から来た 20 歳代の若者が法律、人権、民主主義について学ぶ学校「ピースローアカデミー」を強力に支援し、現地に講師を派遣するなどして、人権教育の普及に取り組んでいる。

また、実働型 NGO の代表格ともいえるワールド・ビジョンは、ビルマにおける保健衛生改善事業などを通じて、住民の保険問題を改善し、生活環境を整える直接支援を行っている。

5. 東アジアの挑戦③ビルマの人権問題解決に向けて

ビルマの人権侵害問題を解決するための道のりは長く険しい。しかし、その実現に向けてできることは決して少なくない。私たちはグループ討論のまとめとして、ビルマ人権問題に対して日本政府や市民社会がとるべき対応について討議した。

ビルマに対しては、ASEAN 諸国のとってきた「建設的関与」の破綻が明らかとなり、

制裁を求める声も強くなってきている。しかし、私たちはビルマに対して ODA 引き揚げなどの全面的な経済制裁に踏み切るべきではないとの結論に至った。

まず大切なのは ODA（政府開発援助）の徹底管理だろう。私たちは、対ビルマ ODA を実施する日本政府に対し、以下の二点を求めたい。一点目は、使途の明確化だ。現状、日本の ODA は正しく管理されているとは言い難く、市民の生活まで届くのは、援助された額の「1 割以下」とさえ言われている。その ODA を徹底的に、最後の 1 円まで使途を明確にするよう強く求める必要がある。

二点目は、援助の際の条件付けた。日本は現状として最大のビルマ援助国家（支出総額ベース）だ。言い換えると、対ビルマの「予防開発援助」に最もポテンシャルを有した国であるとも言えるだろう。援助の際に、ビルマの人権状況を改善するための有効な条件付けを行うことを求めたい。

ビルマに対しては、ASEAN 諸国のとってきた「建設的関与」の破綻が明らかとなり、制裁を求める声も強くなってきている。ヒューマン・ライツ・ウォッチの求めているような、軍政幹部など特定のビルマ人個人や、軍政から利益を得ている企業などへの対象限定型制裁を進める必要はもちろんあるだろう。

一方で、中国などの軍政“支援国家”も存在しており、世界的に足並みを揃えた制裁は現状として難しい。日本は、対話をベースに、相互依存関係の強化を目指す必要がある。中国との対話を通じて、国連安保理のビルマ入りを促すことも大切だろう。

また、ビルマ国内での市民運動を支援するため、難民キャンプにおける教育の強化や、メディアを活用した国際世論の形成など、市民運動に求められる活動も数多い。

1 日も早いビルマの人権状況の改善と民主化が望まれる。

【グループメンバー】（アルファベット順）

安聖愛、荒川直樹、濱中希、岩下貴卓、川口穰、村岡香里、関本郁早、高村香里、田中友実、富岡直央、汪南雁、渡辺敦貴、百合野亘

【グループアドバイザー】

滝田賢治 先生（中央大学教授）

グループ討論報告 Group Discussion Report

J-2

東アジアにおけるソフトパワーの可能性と課題 ～日中関係の視点から～

報告者 Reporter

加藤聡子 Satoko Kato¹

はじめに

私たちのグループでは、まず各講義の内容に基づいたディスカッションから始まり、今回のセミナーのテーマに沿って、東アジア共同体の必要性、共同体構築にあたってまず信頼醸成が重要であるという事、また、共同体の構築が実現した時にリーダーはどの国であるべきか等、『東アジア共同体』に焦点を当てた議論を進めていった。グループが、日本の国籍を持った学生と、中国の国籍を持った学生とで成り立っていたこともあり、日中関係における政府レベルでの懸念事項に焦点が移っていった。

そこで私たちは、東アジアの中でも日中関係に焦点を絞り、日中間における現在の政府レベルでの懸念事項を踏まえた上で、民間レベルでの文化交流、消費活動、ジャーナリズムなどのソフトパワーが、政府レベルの国内政治、外交といったハードパワーにどれだけ影響を及ぼす事ができるか、という点について発表した。また、最後に日中間の今後の展望と課題について、私たちの考えをまとめた。

1. 日中間における政府レベルでの懸念事項

ソフトパワーの可能性について考える前に、日中間における改善の必要性の高い事柄を挙げた。大きく分けて歴史問題、報道の問題、領土問題の3つである。

1. 1 歴史問題

■小泉元首相の靖国神社参拝問題：日中間の歴史問題において、小泉元首相の靖国神社参拝問題は私たちの記憶に新しい。小泉元首相は、村山元首相が、戦時中の日本による非人道的な行為について、中国や韓国などの被侵略国に対し公式に謝罪した『村山談話』を踏襲し、再び謝罪の意を表明したにも関わらず、『首相としての』参拝を続けた。「靖国神社以外にも千鳥が淵戦没者墓苑等、戦争の犠牲者が祀られている場所があるにも関わらず、なぜA級戦犯が祀られている靖国神社だけに首相として参拝するのか」というのが中国の国民の疑問・不満であり、この小泉元首相の行動が更に、中国国民の反日感情を煽った。

■日本の政策（スタンス）に連続性がない：小泉元首相の辞職以来、4年間で3回も首相が入れ替わった。従って、ここ数年の日本の政策には、日中関係における問題に対する姿勢など、スタンスに一貫性が見られないという批判が海外からあるようだ。民主党を中心と

¹ 津田塾大学(Tsuda College)

した新しい政権が成立しようとしているが、外交に対する姿勢を、この先何年経っても揺らぐ事がない一貫性のあるものとするべきである。

■**歴史教育問題**：日本の歴史教科書は、南京大虐殺、従軍慰安婦など、日本が加害者となった歴史的事実に関しては、他の事項に比べて詳しい記述はあまりない。一方、中国では、日本軍が中国人を殺害するシーンを多数の映画で公開するなど、反日感情を煽る様な教育の仕方も見られるようだ。このような教育に影響された相互の認識のズレが政府レベルだけでなく、民間レベルでの相互理解を阻止しているのではないだろうか。

1. 2 報道の観点から見る人権侵害と内政干渉

中国のテレビや新聞には国からの規制がある。また、YouTube の閲覧禁止など、インターネットの内容にも、国からの規制がある。これらの状況は、日本では、『中国国民に対する人権侵害』として報道される。その一方、中国での反日感情による暴動に焦点を当てた偏った報道、新疆ウイグル自治区、チベット自治区などの民族問題への中国の対応についての日本側の批判的な報道など、中国側からすれば日本側、特にメディア業界のしている事は内政干渉に他ならないという考えだ。

1. 3 領土・資源問題

尖閣諸島においては、その領有をめぐってまだ日中の対立が続いている。また、東シナ海のガス田開発をめぐっても日中間の議論が続いている。

2. ソフトパワーの可能性

次に、ソフトパワーの持つ可能性を挙げた。大きく分けて、民間レベルでの文化交流とメディアに対する意識改革の2つである。

2. 1 民間レベルでの文化交流

■**生活・文化**：キャラクター、スポーツ、タレント、食品、ファッションなど、日本文化が中国の文化に大きな影響を与えている。ドラえもん、キティちゃんなどのキャラクターは中国でも人気を集め、カップヌードルなどの日本の企業が開発した食品も中国の人々に親しまれている。また、日本のアパレル会社『ユニクロ』は中国に工場がある事は知られているが、消費者と製品を結ぶ店舗も中国へ進出し始めている。まだ、店舗数も少数の大都市に限られているようだし、知名度も日本に比べれば決して高くないそうだが、今後、中国を含めた日本の外のアジア地域においても売上を高めていく事が予想できる。一方、中国から日本へ向けても文化は進出している。中華料理、太極拳など、私たち日本人の生活の中にも中国文化は浸透している。

■**留学・大学間交流**：日中の学生同士がコミュニケーションを持つ事によってもソフトパワーの可能性が生まれると私たちは考える。コミュニケーションで親交を深め、民間レベ

ルでの相互理解につなげることができれば、外交というハードパワーにプラスの影響を及ぼす事ができるのではないだろうか。

■**観光、姉妹都市**：先述の日中の文化を姉妹都市間の交流、観光などを通して促進していく事により、ソフトパワーがハードパワーにプラスの影響を及ぼすべく、さらに強固なものになっていくのではないかと私たちは考える。

■**言語（中国での日本語ブームなど）**：日本語の「カワイイ」は、今や世界中で流行語となっているそうだが、言語などを介した異文化交流のブームによってその文化を持つ国に対する親近感が生まれるのではないだろうか。従って、異文化交流のブームもソフトパワーの拡大化に貢献しているのではないだろうか。

2. 3 メディア

ジャーナリスト同士の交流、それによるジャーナリスト同士の意識改革、市民が教育や他人とのコミュニケーションなどを通して、全ての情報を鵜呑みにしない、メディアの正当性を判断した上で情報に接するといったメディアリテラシーを培う事、更に、複眼的・重層的視点からの報道を作成する事、これらのマスコミ業界や教育界での努力があって、メディアはソフトパワーとしての効果を持つのではないかと思う。

3. 日中間の今後の展望と課題

これまで、私たちは日中間が民間レベルでの活動によって強くされるソフトパワーによって、国際政治における日中関係にも影響を及ぼし、関係がプラスの方向に改善しうる事を検討してきた。東アジアという広い地域における国同士の歩みよりは、日中間の関係向上から始まるものではないだろうか。

ソフトパワーによる国際政治へのプラスの影響を踏まえた上での、これからの政府の課題だと思ふものを私たちは2つ挙げた。1つ目は、日本にとっても中国にとっても切り離せないであろう米国との関係を安定させる事である。日本は安全保障の面で米国と安定した関係を維持しなければならないし、中国にとっても米国は最大の貿易相手国であるので無視できない。東アジアへの米国の介入が東アジアの関係向上にマイナスの影響を与える事がない様に、米国との交渉と信頼醸成への努力を日中両国共に怠ってはならないだろう。2つ目は、言うまでもなく、ソフトパワーに甘んじる事なく、政府レベルでの対話と歩み寄りを日中間で怠らない事である。具体的には、環境問題、自然災害への緊急援助など、機能的な部分の協力を政府レベルで担うべきである、という事などである。

おわりに

今回の私たち J-2 の発表内容は、私たちの日常生活における異文化交流への意識の改革に非常に役に立ったと思う。友人との交流、メディアに対する問題意識の促進など、私たちが普段からできる些細な事にも、日中関係、あるいは東アジア地域内の国同士の関係を改

善しうるソフトパワーとしての可能性が潜んでいる事を知った。

特に私たちが日中関係に焦点を絞り、事例を交えての発表ができたのも、グループに日本の国籍を持つ学生と中国の国籍を持つ学生の存在があったからで、一人ひとりの経験・知識が J-2 の発表や中身の濃いディスカッションを創った。

私たちは、この5日間の集大成を無駄にする事無く、更にソフトパワーの可能性を追求し、ソフトパワーの強化に貢献していきたいと思う。

最後にグループアドバイザーとして私たちの議論に5日間付添って下さった杉山先生、ディスカッションの途中で私たちの疑問の解決のため助言を下さった滝田賢治先生に感謝の意を表したい。

【グループメンバー】（アルファベット順）

軽部清葉、加藤聡子、川端朗、小島友里、松原正尚、松本健二郎、大石彩夏、情野吉彦、渋谷恭子、竹本貴大、鶴田理紗、張昊、暘張南

【グループアドバイザー】

杉山知子 先生（東海大学准教授）

グループ討論報告 Group Discussion Report

J-3

～東アジア地域のグローバルチャレンジと日本のレスポンス～

報告者 Reporter

梁睿 Rui Liang¹

はじめに

私たちのグループ J-3 は、今回のグローバル・セミナーにおいて「グローバルな挑戦と東アジアの対応」という全体テーマのもとで、5 日間にわたり議論を重ねてきた。講演に対する意見を出し合いながら、共通の興味関心や問題意識を探っていった。そして、数ある東アジア地域における国際問題の中から、環境・エネルギー・貧困と人口増加に注目し、「世界的に見ても高い技術を有する日本が東アジア地域で切迫している問題において、どのように貢献できるのか」を考えて行くことにした。

東アジアには、発展途上国が多く、主要産業は農業であることが多い。したがって、東アジア各国では農業の生産性が経済成長と地域開発に直接関連していると言える。

しかし、今後懸念される問題として、農業の生産力が環境破壊や気候変動による水害・干ばつ、虫害・病害や砂漠化・可耕作地退化などの現象に直接影響され、農業の生産力が低くなる可能性がある。また、食糧生産の機械・工業化に伴うエネルギーコストが高くなる一方、世界の石油価額高騰によって、農業生産力が抑えられていくことが考えられる。東アジア地域の人口増加に伴う食糧負担に比べ、農業の生産性が低く、人口増加に食糧生産の工場が追い付いていない現状が存在するほか、労働力不足や生産能力低下も食糧不足による貧困に繋がっているなど様々な問題が累積している。

そこで、このような問題に対して、日本ができる対応はなんなのかを 3 種類のケーススタディに基づいて調べた。その結果、高い農業技術を有する日本が貢献できる余地は大きく、そこで日本の特性を大いに発揮できるという結論に達した。それによって日本の東アジアでの存在価値を高めることもできるはずである。ここでは、東アジアは ASEAN+3 を指して、地域多国間主義との意味で、東アジア内での協力と外部との協力を高めることもできるのではないかと考えた。日本が東アジアの食糧問題にどう貢献していけるかは、下記三つの項目で紹介する。

1. グローバル・イシュー

東南アジアでは、現在、製造・サービス産業も発展してはいるものの、その経済は農業に大きく依存している。CIA の World Fact Book での農産品が占める国内総生産 (GDP) と貿易 (trade volume) の割合データから見える通り、農業が多く人の経済活動の主体となっており、国の経済成長を支えているのである。しかし、経済が急速に成長する時期は

¹ 早稲田大学 (Waseda University)

食糧生産が発展しない時期と重なることが多い。現在東南アジアの各国は経済成長の方を重視しており、食糧生産の問題についてはそれほど熱心とは言えない。しかし、人口増加を補うほどの食糧生産の向上はされていない。また、食糧生産そのものにしても人口、環境、エネルギー問題に直面しているため、今後国が国民に対して必要な食糧を供給できるかという問題が顕著になっていくと考えられる。

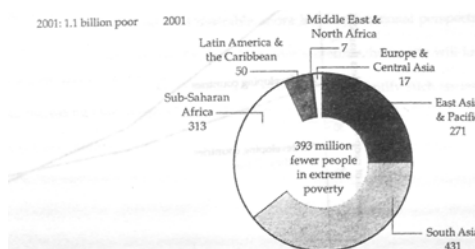
まず、農業の生産力が環境破壊や気候変動による水害・干ばつ、虫害・病害や砂漠化・可耕作地退化などの現象に直接に影響され、農業の生産力が低くなることがありうる。気温と降水パターンの変化と大気中のCO₂の増加が農作物の生産性を変化させ、社会・経済的にも大きな影響を与える。森林伐採による土壌流出、化学肥料や工業汚染が土壌劣化を招き、遺伝子組み換えにより、農作物が病害・虫害に弱くなったことも頻繁に指摘されている。近い将来には環境破壊が農業の脆弱性と食糧供給のさまざまな問題点を顕在化させるだろう。

また近年、ピーク現象（水ピーク、石油ピーク、リンピーク、食糧ピーク）により、地球の資源の産出量が頂点に達し、それからは戻ることなく減少していくことが指摘されている。

以下ピーク現象について例を挙げてみたい。**Peak Water** は今主にアジアと中東で危機的な状況になってきており、特にパキスタンでは水不足による飢饉が深刻になりつつある。南アフリカ、西アジアでは、水のために戦争の勃発が懸念され、生命の安全が脅かされている。東アジアには、深刻な農業灌漑問題がある。石油とガスの枯渇も近未来に起こることが予測されているが、それらの供給は現代農業になくはないものである。また、**Peak Oil** のため、世界的な石油供給の低下や食糧価格の高騰がこれから先数十年のうちに起こるであろうと予想されている。1940年代から始まった「緑の革命」は農業生産性の大きい発展をもたらしたが、これは石油を原料とする化学農薬、肥料、機械化を効果的に使用したためだ。1950年から1984年までの間に、世界総農業生産は250%増加した。その結果、世界の人口もおおよそ倍増している。そこから農業の石油依存が段々深まっている。最後に、人工で合成できない、肥料に欠かせないリン鉱石もほかの再生不可能な資源と同じように、Hubert 産出曲線に従ってピーク以降枯渇するまでかなり生産が減少する。減少する水、オイル、肥料に依存する農業は将来の生産がさらに拡大されないという理論は、**Peak Grain** である。

21世紀のうちに世界の人口が60億から100億に近づくと考えられ、国連はそのうち東南アジアの人口は23%から27%まで増えると予想しており、それに伴う食糧問題がこれから逼迫したものになると考えられる。現在、東南アジア諸国の経済発展が順調ではあるが、1日1ドル以下で生活する貧困層が7億人程度存在している（図1）。飢餓と栄養失調が子供の成長、労働者の生産力と国家の発展に大きな影響を与える。最近バイオ燃料が食糧の価額を押し上げ、もうひとつのフード・セキュリティの問題になっている。

図1：1日1ドル以下で生活する人口



農業者1人当りの生産額(国際ドルベース)

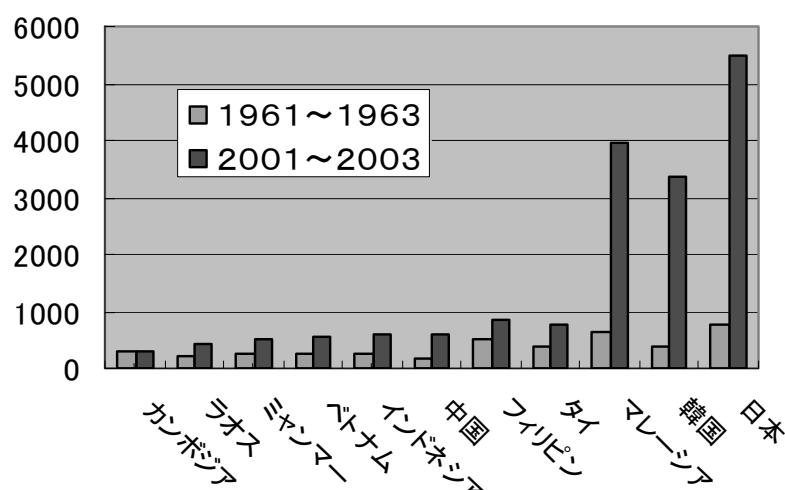


図 2: 東南アジア生産性

これらのデータが示すように、東アジアでの農業生産性は低い状態にある。私たちは、東アジア地域におけるこのような問題の原因として技術と経験の不足に着目した。日本政府と企業は、戦前から東南アジアで農業の様々な面で開発を促進している。以下では近年の活動を三つの面—土壌、品種、灌漑から調べ、紹介したい。

2. 土壌

農業生産性を高めるための、日本の特性を活かした国際貢献の一つとして、土壌の改善に関する2つの事例を紹介する。1つ目は、フィリピンでの事例で、味の素、JICA、九州沖縄農業研究センターによる共同プロジェクトについてである。

フィリピンでは、1991年にピナツボ火山が噴火し、その火山灰によって、パンパンガ州の耕作地の土壌が劣化し、サトウキビの収量が低下する事態となった。そこで、肥料の改善などの研究・開発を通して、収量が低下したサトウキビの栽培改善に取り組んだ。パンパンガ州の慣行的な栽培では、根の水分供給が減り、茎の生育が抑制されて、砂糖の収量が低下するが、肥料の改善によって土壌の質が上がり、水分供給条件や茎の生育が改善された結果、収量を向上させることができた。

次に、中国では、急速な工業化に伴い、土壌汚染が進行し、耕地面積の5分の1にあたる200万ヘクタールが汚染されている状況である。JICAでは、今年の4月から、土壌汚染の抑制・改善のためのプロジェクトを開始した。主な内容は、汚染修復に必要な技術の提供や、汚染状況のモニタリング強化のための研修である。2014年まで、5年計画で進めており、かつて日本も工業化による環境汚染を経験しているため、それを克服した経験を活かせると考えられる。

3. 品種

日本からの技術提供は大きく分けて3つあり、そのうちの1つ目はフィリピンにあるIRRI（国際稲研究所）へのODAや人材派遣による協力である。

「緑の革命」でも有名なこの機関は、東アジアの稲の品種改良に大きく貢献しており、日本は、設立以来定期的に研究者を派遣したり、ODAを利用して農林水産省とIRRIの共同プロジェクトを行うなどしてIRRIの発展に寄与している。

もう一つは日本が主導して2004年に解読を終了させたイネゲノムによる遺伝子マーカーを用いた品種改良がある。遺伝子マーカーとは、味や収量量などの特徴を記録している遺伝子であり、この部分をチェックすることにより品種改良の効率性を上げることができ、導入前よりもスピーディーかつ低コストで新種の育成が可能となる。

他にも、JICAを通しての農業プロジェクトが進行中であり、カンボジアのバタンバンプロジェクトの例を挙げれば、量・質ともに優れた高品質の米の利用拡大や、農家のニーズに応じた計画進行が行われており、日本の技術が導入されていると言える。

4. 灌漑

一つ目は、JICAのカンボジアにおける灌漑技術提供センター計画である。カンボジアの農業生産性は、20年間の内戦や技術が未発達だったことの影響で、近隣の開発途上国と比較しても低水準にある。耕作地は毎年、洪水やかんばつの被害を受け、米不足がおこっているが、耕作地では、補助的な灌漑を行っているのみである。そのため、内戦時に荒廃した中小規模の灌漑施設の改修と適正な維持管理をし、生産率を向上させた。

二つ目は、ベトナムでの取り組みである。ベトナム南部に位置するビントゥアン省は、灌漑普及率が約30%に過ぎず、また、灌漑施設の整備が不十分である。そのため、灌漑事業を主とし、農業技術の開発・普及や農業インフラの整備により、農業生産性を高めることが緊急の課題となっている。そのため、借款資金を提供し、灌漑を行なうための灌漑排水施設の建設や、水路の建設、農地整備などを促進させている。

以上のように、日本は優れた灌漑技術によって、様々な国の農業支援において、当事国の生産性を高めている。

5. 日本の東南アジア域内ひいては国際的なプレゼンス

低生産性の克服と持続可能な技術供給によるメリットは産業の多角化、地域の活性化、アジア各国の食糧安全保障になどである。また、食の質の問題への理解、Food Bank実現への一歩、貧困削減、資源を守るといった効果ももたらすのではないか。その結果、日本のプレゼンスが高まり、外交力が強くなる。

まとめ

去年のリーマン・ショック以前にも、先物投機による原油・食糧値上げがあり、そこで東南アジアのリージョナル・フード・セキュリティがより顕在化された。私たちのグループ・プロジェクトで不足だったのは、日本以外の国ができることが見えてこなかったのと、環境に負荷をかけない農業の取り組みの不在という2点である。

東南アジアのフード・セキュリティを守るための国際連携は、政治的な意志と確実な経済利益が確保できないと、地域協力が徹底できないと思う。どのようにお互いにビジネスチャンスを生じさせるのかが、最も大事な問題だと考えられる。開発資金の調達が難しい国には簡単に資金援助ではなく、農業転換への投資する地域金融組織の設置が必要となる知識を教える方がより効果的かもしれない。このプロセスは、日本の経験を参考にしたほうがいいだろう。活性化させた金融組織は、各地域の発展に繋がり、日本との貿易もかつてない成長ができるのではないかな。さらに、結論にふれたフードバンクを補うのに必須となる貿易ネットワークと食料・農業問題を協議するための常設機関の設立も必要だろう。

第二に、日本の技術の活用だけではなく、従来東南アジア諸国にあった伝統有機農業を再活用し、資源効率のよい農業を普及すべきだろう。工業化が中心となった「緑の革命」の継続には限界がある。現在の課題は、現地の地理状況に合った伝統農業を展開し、農作物の生物多様性と環境に配慮した、持続的な生産への取組と結び付けることである。

【参考資料】

JICA, Wikipedia, CIA: World Fact Book

John L. Seitz, Global Issues: An Introduction, 3rd Ed., Blackwell Publishing, 2008

【グループメンバー】（アルファベット順）

秋元真吾、浅野優歩、日詰ゆか、池田まりこ、私市優治、小関太郎、李萍、梁睿、村田あゆみ、野口義弘、大石茜、大鹿琢也、斎藤百合香

【グループアドバイザー】

押村高 先生（青山学院大学教授）

グループ討論報告 Group Discussion Report

J-4

報告者 Reporter

吉田和紘 Kazuhiro Yoshida¹・喜内尚彦 Takahiko Kinai²

はじめに

私たち J-4 は初めて議論を開始した際に、アドバイザーである山脇直司先生に最も好きな言葉を尋ねた。すると、共福(Co-Happiness)。つまり、勝ち組と負け組の否定というお答えを返していただいた。そこで、この共福(Co-Happiness)という言葉で大前提と位置付けた上で、私たちは議論を連日連夜重ねていった。

今回のテーマの舞台である東アジアから何を連想するかをそれぞれ 5 つずつ挙げていくところからまず議論は始まったのだが、そこから環境、経済、安全保障などがピックアップされ、多数決の結果、ひとまず環境をテーマにすることが決まった。その理由は東アジアに環境問題が集中しているからである。特に日本は、環境問題を現在進行中の問題としての認識が強いため、日本が東アジアの中で先陣を切って対策に取り組まなくてはならないという意見があった。そして何より、人間誰もが環境を悪化させることを望んでいないため、私たちにとって身近で、考えやすい問題であるというのが最大の理由である。

しかし、仮に環境を良くするための共同体を作ったとしても、私たち自身には何の変化もないという意見が出た。そのため、あえて現状の機能的分野の問題に、なおざりになりがちな人権という市民レベルの問題を乗せて考えることで、様々な社会、歴史、価値観を持った東アジアの国々が人間という価値に対する認識を共通の理念として掲げ、人類の平和的生存権を保障することを目的としたプレゼンテーションをするという結論に至った。

ここでは機能主義としての一般的な考え方、人権に関する問題点と現段階での取り組みと問題点を提起したのち、私たちが導き出した提案について論じていく。

1. 一般論

世界各国で地域間の統合が加速していく中で、東アジアは他国との協力体制を築き上げていくために機能的分野を中心に据えて進んでいる。具体的に言うと、機能的分野というのはアジア共通通貨に関わる経済、黄砂などの環境問題、テロ対策や自然災害への緊急行動等である。東アジアが全体として包括的に統合するためには、こういったそれぞれの分野で共同体として統合するというプロセスしかないと考えられる。

2. 人権問題の現状

¹ 東海大学(Tokai University)

² 桜美林大学(J.F. Oberlin University)

他方、人権問題は世界各国でますます深刻化している。例えば、人身売買、難民、ジェノサイド、女性差別、言論や表現の自由の抑圧、児童労働等を挙げることができる。これらの広範に渡る問題を解決するために、以前から現在に至るまで様々な取り組みや対策がなされてきた。

まず、国際的なレベルでは、世界人権宣言や国際人権規約といった文書、若しくは人権理事会や国連人権高等弁務官事務所といった機構が存在する。しかし、これらから出される勧告には法的な拘束力がないため、それほど十分な効果を期待することはできない。

また、地域的なレベルに関して言えば、ASEAN 人権機構が今年の 10 月に発足する予定だが、草案では従来通り加盟国の主権尊重と内政不干渉の原則が盛り込まれることになっている。それに加えて、強制力を持った監視や査察機能が与えられることも先送りとされているため、人権状況を劇的に改善する見込みはほとんどないと言って良い。

そして、市民社会の観点から考えると、ヒューマン・ライツ・ウォッチやアムネスティ・インターナショナル等の国際人権 NGO が活動している。しかし、国家主権が彼らの行く手を阻み、実際の活動範囲は制限されているのが現状である。

3. 東アジア人権憲章創設案

先に述べた経済、環境、安全保障などの機能的分野が台頭している状況において、これらの問題を解決するための共同体を構成していくだけでは不十分であると私たちは主張する。なぜなら、これでは単なる国家の利益の追求だけに終止してしまう恐れが非常に大きく、実質的な人権問題などの人間単位の問題への対応にはならないからである。また、その人権についても、多方面から対策が取られていることは確かではあるが、それらが効率よく機能しているとは到底言えない。

そこで、私たちが提案するのは「東アジア人権憲章」の創設である。この案のための核心となるのが人権モニタリング委員会の設置と平和的生存権の保障の確立である。人権モニタリング委員会においては、認定した NGO に対して協力を求め、それぞれの国が抱えている人権問題の調査や報告を彼らに依頼する。また、憲章に加盟した国は NGO の受け入れを拒否することができないように定め、NGO の査察に基づいて人権状況の改善を勧告された国は、一定期間内に改善のための努力に励むことを義務とする。このような、査察、勧告、改善努力というサイクルを制度化することによって、おのこの国の人権問題を徐々に解決していくことができると考えられる。

しかしながら、現状では人権侵害を行っている国家をこのメカニズムに含めること自体が極めて困難であるというのが事実である。それでも、人権尊重という地域的規範が東アジアにおいての普遍的な共通理解として互いに認識しあうことで、これまでずっと人権をおざなりにしてきた国々の方針を根本的に変えさせることができる可能性もあるのだ。もしそうなれば、東アジアの全ての国家が参加するような人権モニタリングメカニズムが実現し、理念としての人権を東アジアから世界に向けて発信することができるはずである。

おわりに

私たち J-4 のメンバーは年齢、出身、専門分野といったバックグラウンドが、様々であった。カンボジアに一年間ボランティアに行っていた学生、環境問題を扱ったサークルを大学内で立ち上げた学生、元社会人であった中国人の留学生…など本当に多岐に渡っていた。したがって、議論を進めていく中で、時にはまったく正反対の意見が出てしまったりしたため、なかなか一つの意見としてまとめることは難しかった。しかし、最終的にグループとしての考えを提示し、もしそれが自分の意見とは異なったとしても、グループの意見として参加するということでまとまった。

正直に言うと、このような内容のプレゼンテーションをすることになるとは、最初の段階では誰も予想していなかった。個人的には、一つ乃至二つの機能主義的な内容にフォーカスすることになるような気がしていた。しかし、結局は機能主義的な分野ではなく、むしろ機能的分野では障害になりがちな「人」というものにあえてスポットを当て、その重要性をもう一度見直していくという私たち独自の提案をすることができたことは、非常に有意義で価値のあるものとなった。

確かに、私たちの提案には理想主義的な要素が多いということは否定できない。そうだとすると、やはり人権を機能的分野の問題と同等のレベルに引き上げることで、国家や社会を形成していく「人」の共福(Co-Happiness)を目指すことが初めて可能になるのである。私たちの提案がきっかけとなり、勝ち組も負け組もないような世界を創造するための第一歩となることを心から願っている。

【グループメンバー】(アルファベット順)

方乙晴、郷原莉依子、廣瀬佳美、星川久美子、稲葉知香、喜内尚彦、三上早紀、向江莉加、小野寺美奈、塩澤隆之介、杉山晶子、黄瀬、吉田和紘

【グループアドバイザー】

山脇直司 先生 (東京大学教授)

グループ討論報告 Group Discussion Report J-5

報告者 Reporter

谷山亜沙香 Asaka Taniyama¹

はじめに

私たちのグループ J-5 は一つ一つの講義をまとめ、そこで自分たちが疑問に思ったことや重要だと思ったことなどを他のメンバーと共有するという形態をとった。その「共有」には大変な苦勞が伴った。異なるバックグラウンドが理解を妨げることもあり、また、それがあるからこそお互いを理解しようと各々が努力していった。しかし、講義で提示されるあらゆる問題に私たちは頭を悩ませ、その意見の共有の困難さは深刻の度合いを増し、議論の過程では暗い面持ちになりがちだった。そのような私たちがどのようにグループ発表の「夢」へとつながっていったのだろうか。以下にその発表までの流れと発表内容を詳しく見ていこうと思う。

1. 発表までの流れ

私たちのグループには韓国、中国、日本の学生がメンバーとしていたこともあり、それら三国に焦点を絞った。セミナー期間中の講義を通して、安全保障問題、環境問題、経済危機など様々な問題が提示されたが、それらを根本から解決する手段としてソフトパワーが有効に働くということに気付かされた。また、そのソフトパワーの中でも、相互理解が最重要だという結論に至った。しかし、ここで私たちの議論が止まった。私たちは数多くの問題に囲まれ、それらについてあらゆる議論をし、疲れ果てていた。そのような中、メンバーの提案で机を取り除いて椅子だけで輪になり、お互い、もっと近くで議論するようになった。雰囲気や和らいだ中、グループの中から「夢」をテーマにしてはという意見が挙がった。それに、グループの全員がうなずいた。それからは、私たちの椅子の距離と同様に私たちの理解の距離も縮まった。止まっていた議論も進み、「夢」は韓国・中国・日本、三国が手をつなぐ、アジア連合 (the United Asia) となった。それは相互理解で満たされた連合体である。どのように相互理解が行われているかということ、同水準の教育が三国で行われ、歴史教科書問題はもはや解決し、言葉は障害とはならず、年間を通じた三国の交流が活発に行われているというようにである。教育と交流の他に人権という分野も考えていたが、人権における「夢」の実現性がかなり乏しいということになり、残念ながら発表には至らなかった。このように、相互理解が進んだ連合体では、以前よりも安全保障問題、環境問題に対処しやすくなることは間違いないだろう。

2. 発表内容

私たちは、発表において、物語を語るように私たちの夢を語った。それは薄暗い中、聞

¹ 早稲田大学 (Waseda University)

き手の想像に私たちの夢を委ねるかのように行われた。私たちの夢は、アジア連合（ the United Asia）である。それは、韓国・中国・日本、三国の連合体である。そのアジア連合の理想の状態を表現するのに教育と交流との二つの理想を語った。それら一つ一つを以下では見ていきたい。

A. 教育

私たちの理想とは、韓国・中国・日本、どんな山奥の農村部でも全ての子供たちが同じ水準の教育を受けている状態である。そして、教育を受けた子供たちが、この三国に、また、世界に今までにない素晴らしい影響をもたらしてくれることを期待したい。その同水準の教育を理想と掲げたときに常に障害となるのは歴史教育問題である。その解決策として、三国共通の教科書作成を提案した。その作成の方法として、以下の2点を挙げた。

- ①歴史教科書制作の段階で、三国の作成者をはじめ、歴史学者以外にも現場での教師など含めた様々な人の意見が反映されるようなオープンな場にする
- ②戦争体験者を歴史教科書作成に参加させる

これには、三国共通の歴史教科書を通して学ぶ子供たちが、公正で様々な視点から物事を考え、三国間の相互理解を深めることに貢献してほしいという願いが込められている。また、その相互理解を深めるために、初等教育からの外国語教育を提案した。韓国、中国、日本では外国語教育の現状はばらばらである。そこで、英語以外に、初等・中等教育の段階からの第二言語教育を掲げた。その第二言語とは韓国語、中国語、日本語のいずれかである。これには、政府間、個人間での交流の際は、英語ではなく、お互いの言語で交流することによって相互理解を深めてほしいという願いが込められている。

B. 交流

交流においてはアジア連合の理想の在り方を織り交ぜながら、交流の在り方と橋の建設を提示した。その発表した夢の物語をここではそのまま載せたいと思う。

「未来未来、あるところに、韓国、中国、日本という三国が仲良く海の上に浮かんでいます。この三国は言葉も文化も違うのに、何でこんなに仲良いのかな。その秘訣は一年の、行事にあるみたいです。それでは、その一年を見てみましょう。

春はスポーツ大会。みんなは三国混ぜ合わされたチームで競技し、楽しく汗を流します。スポーツって、仲良くなりますよね。そうそうこんなこともありました。サッカーをやる年にいつかの間にか、言葉の壁は飛んでしまっちゃったみたいです。

夏はみんなでキャンプ。キャンプファイアを囲んで、歌を教えあって、みんなで大合唱。

秋は文化祭。韓・中・日、三国の料理のお店が並びます。また、みんな三国の服着て、踊って、楽しいな。

冬は三国みんなでお正月を祝います。

では、こんなたくさん行事はどこで行うでしょう。実はこの三国は橋でつながっている

んです。橋の上で、みんなで楽しく行事を行っているんです。また、そこに宿泊したりもできるし、三国共同のテレビ局もあるんですよ。この橋はわれわれの理想の橋です。では、この橋を作るために、どうすればいいのかな」

この橋は、相互理解の象徴的存在でもあり、実際に交流の場を提供する橋である。互いの言語をもっと学び、この橋での交流により、お互いにコミュニケーションをとる機会が増え、相互理解を深めるチャンスを得るのである。



おわりに

講義を通して、私たちは数え切れないほどの問題とぶつかった。しかし、そこで、それらの問題は理想あつての問題ではないかと気づかされた。問題をひたすら解決するのではなく、こういう理想があるから、この問題点を解決しようという、前向きな動きが重要ではないかと思うようになった。理想があつてこそ、実現のプロセス（問題解決）を楽しみ、積極的に取り組むことができるのではないかと思う。今でも、私たちの発表内容が「夢」と決まった時のみんなの顔を忘れることができない。みんないい顔をしていた。その夢を具体的に決めている時、また、その実現へ向けて問題点を話し合っている時、厳しい議論もあるのだが、どこかに楽しさがあつた。私たちの夢を追うことにより、私たちが目指す相互理解は、この J-5 グループの中で少なからず達成されたのではないかと思う。このような機会を下さった UNU や KIF の皆様をはじめ、私たちを導いてくださった大森先生、そしてグループメンバーのみんなに感謝したい。そして、この私たちの夢が何十年後かに実現した時、みんなと再会し、このときのことを語り明かしたいものである。

【グループメンバー】（アルファベット順）

後明悠子、星野敬太郎、細井駿、稲澤真樹子、井上満智、石原謙治、金基善、木村優里、宮川亜味、永田咲耶、佐藤絢美、孫岩巍、田中利憲、谷山亜沙香

【アドバイザー】

大森正仁 先生（慶應義塾大学教授）

総括報告
Concluding Report

総括報告

Concluding Report

ヴィルヘルム・M・フォッセ Prof. Wilhelm M. Vosse¹

I think it would be an impossible task to summarize this one week in just a few minutes. Therefore, I'd like to tell you about how we came up with the theme of this year's Global Seminar. We often describe the time we're in right now as globalization. Especially since the end of the Cold War there have been thousands of books with globalization or post-war globalization in the title. These books can be divided into those that embrace globalization and highlight the positive effects, and those that are more critical and make us aware of the many negative effects of globalization. Economic globalization is often the first thing that comes to mind, meaning that companies can now trade goods and services more easily, so some presentations mentioned free trade agreements and increased global trade. Personally, we might benefit from cheaper products and from the easier international travel, and have more chances to see movies or read books from other countries. But the significance is not only economic, but also cultural and political. At the same time, globalization has of course some negative effects. Some effects such as underdevelopment or environmental problems are not new; they have now suddenly come up in 1990 or with the beginning of this rapid globalization. They existed before. The difference seems to be that we are more aware of these issues and we see more possibilities to deal with them and to cooperate with other countries. We have seen this since the end of WWII but more dramatically over the last twenty years. 2009 happens to be not only the 25th anniversary of the global seminar but also the 20th anniversary of the end of the Cold War.

These are global problems and global challenges that are relevant not only for Asia but for the world in general. The way companies have reacted to that is that they have outsourced, located their production facilities outside their countries, to make productions more efficiently and in the end we as consumers hope we can buy cheaper products and benefit from globalization. States have also reacted. We have a long history of international organizations but we have seen an increase of their importance and reporting about not only the United Nations but also World Trade organizations, OECD and a number of special agencies of the UN dealing with specific problems like development, environment problems, and human rights issues. So they get more of our attention. We see, and hear more of what these international organizations do.

Focusing on Asia, many discussed this in their groups and we heard in the presentations about ASEAN, ASEAN+3, ARF, the Asian Region Forum, APAC, and for the last three years the East Asian Summit. There are now a lot of opportunities for states leaders to meet. We had today interesting presentations of press conferences and negotiations between states.

¹ 国連大学グローバル・セミナー 第25回湘南セッションプログラム委員長 国際基督教大学上級准教授

(Chair, Programme Committee Member of UNU Global Seminar 25th Shonan Session and Senior Associate Professor, International Christian University)

What is interesting is that though we see an increase of these interactions between companies and increased interactions between states, we still seems to be missing more fully developed interactions on the peoples' level, on the civil level, and on the society level.

In general, liberalist theory in international relations assumes that the more states work together, the less likely they will end up in a conflict, especially violent conflicts. So, the more cooperation there is, the less likely disagreements or conflicts will become violent. We heard this in the talks by Prof. Urata and Prof. Takita, they highlighted the economic and political cooperation in Asia. There certainly still are obstacles ahead, but the overall picture was quite optimistic believing that cooperation and the dealing with common challenges will eventually lead to some kind of East Asian community. Your interesting presentations and discussions in groups, led this way too. There will be some kind of community. We don't know what kind of community, at this point. Not necessarily something that will resemble the European Union, but something that is closer to it than what we have today. Liberal theory also assumes that cooperation between multinational cooperation and between governments will eventually increase trust, which is another core concept. I talked with some of you individually and we heard this yesterday, that trust, confidence is something that is still weak and that still needs to be developed, as it had to be developed in Europe as well. It's the same in many other universities; Asians often look at Europe and envy the European development. Of course today, it's a very peaceful region, but before that it went through hundreds of years of almost constant wars and anniversaries and mistrust and hatred. The idea is not to copy the European Union, but the possibility to jump over your own shadow and build a more trustful relationship between counties.

On the first day, Prof. Tow talked about traditional conflicts, traditional problems and non-traditional problems. Traditional problems about security are very sticky and difficult to deal with. The idea is to deal with health issues, AIDS, SARS, environmental issues as the facilitator to cooperation and to build confidence in other areas that are laden with historical burdens. Prof. Kang from Korea drew a more pessimistic picture. On the last slide of his presentation he predicted more conflicts. I hope he is wrong, and I think he himself hopes he is wrong about this. Prof. Mushakoji drew on a common heritage, common philosophical foundations in Asia. I think they are there but they are hidden and have to be discovered and in this one week, you have been trying to discover some of that.

When I began to talk about international organizations and companies and the idea that people who buy Toyotas, buy Canons, buy Sharp TVs might begin to like Japan. I don't think so. When you look at Europe, no one loves the European Union or the European Commission or any kind of peace treaties. They don't come with any emotion. That is usually lacking. They are structural means to deal with a problem, but no one loves them, there is no emotional attachment. What is needed, and what you've been working on this week, is to build a more people-to-people cooperation. Some talked today about education, cultural exchange, learning foreign languages and all these things are really important. The presentations about human rights reminded us that activities of social movements, civil

movements under the state level, are probably more important than what states' leaders do. The funny press conferences and the shaking of hands is what we often see on TV. Politicians smiling, shaking hands and we often think with some irony that's what politicians do. They have to smile about everything, everything is a success. They have to sell what they have been doing as a success even though often times it is not, or there isn't very much substance. To build this substance, it is important that people like you, the young generation builds the consciousness, the belief in some kind of cooperation and concern for other Asian countries, for neighboring countries. Not all of them, maybe some of them, maybe only one of them. This is important. I'm happy to see that over the last 10-15 years, the number of Japanese students who study Chinese, Korean, and other Asian languages has drastically increased. I have to say with some regret to me as a German, was when I came to Japan, one of the things I did was to teach German. German was the number one foreign language after English. Then came French. That has changed dramatically over the last 10 years. Now, significantly more students study Chinese. So, they need more Chinese teachers than German teachers. Fortunately I'm a political scientist and I am not teaching German anymore. Which is a good thing; it makes a lot of sense. Germans learn French, Spanish, English and other Europeans learn their neighboring languages. It seems that English is to some degree a common language at this point. But maybe at one point, it might be Chinese.

The core of this, apart from ASEAN, ASEAN+3, is really building trust. Because when I thought about talking or having East Asia as a theme, I approached this as European. With this European background, looking at Asia, living in Japan for almost 20 years, with some kind of astonishment, wondering why there isn't more cooperation. That has gradually changed and at a seminar like this, will hopefully for some, be the trigger to be concerned with your neighboring countries more than before.

I hope that the United Nations Global Seminar can contribute to more confidence, more trust. Initially among young people and gradually, in 10-15 years if you're ministers, or company heads or prime ministers that you will remember this and are more concerned with building trust, and building cooperation. I'm very hopeful in the young generation and you, that you will build a more trustful, more peaceful Asia that is not just built on the idea of cooperation on the economic or political level. Economic and political relations are mostly built on a give-and-take scenario. It's the idea that we cooperate because we can both win. So as long as it's a win-win situation, countries inside Southeast Asia will cooperate. What happens if that is no longer there, if there is no benefit? Then trust, confidence, responsibility, common goods, will be more important than money, national security, regional security which might at least be challenged at one point in the future. Of course there are a number of trouble spots at this point that we heard about.

I was really impressed by the presentations you gave today. Unfortunately I missed the interaction with you as a chair, but I very much hope together with the organizational committee members that you had a great week, that you remember for the rest of your life, or at least for a long time, and you will go out of this seminar with not just with something you

learned, or something that is a fact, or something you can take with you for a final exam, but something that changed you through the interaction with other Asian students. Particularly something that changed the way you think about your region. Thank you very much for coming. You have been the best of the best of the applicants so be proud of yourself.

閉会式
Closing Ceremony

閉会挨拶

Closing Remarks

国連大学副学長 武内和彦

Kazuhiko Takeuchi (Prof.Dr.), Vice-rector, United Nations University

Distinguished guests, participants, colleagues, ladies and gentleman, I am happy to be present at the closing ceremony of the 25th Shonan session of the United Nations University's Global Seminar. I am here with a deep sense of satisfaction and fulfillment. The Shonan session of the United Nations University's Global Seminar was the first such seminar initiated in Japan. Before I proceed farther, let me first congratulate all the participants for your hard work and for successfully completing the five-day seminar. Soon after my speech I will present you with a certificate of completion.

The aim of the UNU's Global Seminar, both here in Japan and abroad, is to enhance awareness among young students and professionals about contemporary global issues and the role of the United Nations in solving these issues. The participants in these seminars are provided with opportunities to interact with distinct scholars and practitioners and to explore issues in depth through lectures and group discussions.

I would like to express our deep appreciation to the Kanagawa International Foundation, co-organizer with the United Nations Universities, for its continuous and generous support of this program over the past fourteen years. In particular, I would like to extend my special thanks to Mr. Makoto Mutoh, managing director, and Mr. Yoshiharu Fukuhara, chairman of the board of the directors of the foundation. In addition, we are most grateful to the program committee members of the Shonan session's as well as the KIF staff members. I would like to thank in particular, Prof. William Fosse from the International Christian University who has served as chair of the program committee this year. I would also like to thank Prof. Take Uchida for his tremendous effort for organizing and continuing the Shonan session for the last 25 years. Let me also convey my appreciation to the Japan Foundation for the UNU for its generous support and for preparing the leaflet on the occasion of the 25th anniversary of the session.

United Nations University has benefited greatly over the years from the introduction of cooperating universities and organizing the UNU Global Seminars. It has been an important way for the United Nations University to link up with the Japanese academic community. We very much value our relationship with our cooperating universities in Japan. We are very proud of the success of the Shonan Global Seminar and indeed all of the UNU's Global Seminars held in 7 locations in Japan. I believe an important indicator of success of the Shonan Global Seminar is that some of the professors involved in the planning of this seminar are former graduates of the Shonan session. This year's Shonan session reached its 25th anniversary. I am happy to inform that we are planning to continue this program in the

coming years. We hope to make this seminar part of our forthcoming graduate programs that we are developing right now.

The theme of the seminar this year, “Global Challenges and East Asia Responses”, is particularly relevant in today’s world. The seminar first addressed the impacts and the challenges of globalization for East Asia and then reviewed initiatives taken by the individual countries, regional, and global organizations and responses to them. The seminar program was designed to study and examine the major political, economical, cultural and social issues facing the region today when globalization appears to accelerate rather than to recede despite the recent economic slowdown. It addressed the obstacles too and new endeavors for regional cooperation and the importance for a civil society and media fostering a shared identity in East Asia. These are also closely related to the United Nation University’s key concerns of peace and governess, crucial elements for a sustainable world. I’m pleased to note that this year’s seminar addressed a number of important global issues that are on the agenda of the United Nations.

Now fellow participants, as students, you must have discovered for yourselves that you come from different countries, presenting different cultures, religions, languages, ethnicities. I’m sure that you have learned a great deal not only from the lecturers but also from the introductions among you, particularly in the night. I would like to conclude by once again congratulating all of the students, lecturers, our partners and volunteers for successfully concluding the 25th session of the United Nation University’s Global Seminar Shonan session. I very much hope that you will continue to reflect on the issues that have been debated throughout the seminar as you return to your universities and workplaces. Hopefully this seminar has served as a starting point for your new thinking and actions for global challenges. I wish you all the best in your future endeavors. Thank you very much.

閉会挨拶

Closing Remarks

財団法人かながわ国際交流財団 常務理事 武藤誠
Makoto Mutoh, Senior Managing Director, Kanagawa International Foundation

皆さん、お疲れ様でした。かながわ国際交流財団のここ湘南国際村学術研究センターを代表して、閉会の挨拶をさせていただきます。

今年は湘南セッションの25年目ということで、開会式と記念講演はご承知の通り青山の国連大学で行われました。実は、開会前に心配事が二つありました。それは急に近づいてきた大型台風と新型インフルエンザです。いま、皆さんの充実したお顔を拝見して大変うれしく思いますが、さすが皆さんだと改めて感じ入りました。

今年、湘南セッションには162名の応募がありました。皆さんはその中から選ばれた方々だけに、挑戦する心意気と知への情熱で4泊5日の長丁場を乗り切り、主催者側の心配を吹き飛ばしてくれたのです。

話は変わりますが、2週間ほど前にトルコの中央部にあるアナトリア高原にいました。ご存知と思いますが、紀元前1400年ごろ、中近東のこの地を支配したヒッタイト帝国の遺跡の発掘に3日ほどお付き合いしました。なぜこんな話を持ち出したかというと、このヒッタイトとエジプトが「カデシュの戦い」で覇権を争い、紀元前1285年に「レヴァントを分割する条約」を結びます。これが世界最初の平和条約といわれているのです。

エジプトのラムセス2世は「エジプト軍が大勝した」と記録に残しました。ところがドイツの考古学者が20世紀の初めに遺跡から粘土板の「ボアズキョイ文書」を発見しました。解読すると、ヒッタイトのスッピルリウマ大王側の勝利となっていたのです。どうやら鉄をもっていたヒッタイト側が軽戦車の車軸に鉄を利用、それまでの木製と違い急角度で曲がれるので勝利をもたらしたことがわかりました。

ここで申し上げたいことは、研究者やジャーナリストは決して当事者の一方だけの言い分や文書を信用してはいけない、昨日の加藤先生の講義のように、物事は複眼的にみなければいけないということです。さらに重要なことは、滝田先生が第2セッションで傷痍軍人や第二次世界大戦で4300万人もの命が奪われた話をされ、「こういう状況を再び起こしてはならない」と仰いましたが、まさにそこに注目していただきたいのです。

いまや地球は68億の人口を抱え、温暖化が進み、資源や食糧不足に悩まされています。そんな人類に、戦争や紛争をしているゆとりはないはずです。1万2千発もの核爆弾が実戦配備されている現状もあります。地球市民を守るために我々はどんな平和協定が結べるのか、未来を担う皆さん方にぜひ考えてほしいと思います。

ついでに主催者側の思いも述べさせていただきます。

このセミナーの運営には、みなさんから参加費をいただいております。高いと思われる方もいるでしょうが、終わった今も、そうお思いでしょうか。実際には、その3倍以上の経費がかかっています。

それだけではありません。ここにいらっしゃるフォッセ先生をはじめとするプログラム委員の先生方は1年間かけて具体案を練ってくださいました。さらに、この企画に共感して、わずかな謝礼でお越しくださった内外の講師の先生方や武内副学長がおられる国連大学、国連大学協力会のみなさま、そして当財団など関係諸機関のスタッフの情熱と献身的な作業があって、やっとこのセミナーを開くことができるのです。

なぜこうして多くの関係者が全力をあげて取り組むのでしょうか。それは明日の世界をよりよくしようとする皆さん方の志に対してであり、また皆さん方がやがて次の世代のためにいずれ行動を起こしてくれるだろうという期待からです。意見が違って顔と顔をつき合わせて議論すれば友情が芽生え、交流が生まれてきます。手を拱いていれば、何も生み出せません。皆さんはここで得た友情と交流の輪を広げ、真のグローバル化のための新しい道を切り開いてください。

私どもの財団は、未来への地道な投資といえる数々の公共性のある事業を行っております。機会がありましたら、ぜひまた湘南国際村へお越し下さい。

付表
Appendices

セミナー日程表

8月31日(月) [1日目]

12:00-12:45	参加登録	国連大学本部
13:00-13:30	開会式 開会の挨拶 コンラッド・オスターヴァルター(国連大学学長) 福原義春 (かながわ国際交流財団理事長)	国連大学 ウ・タント国際 会議場
13:30-15:30	基調講演「地球規模の挑戦と東アジアの対応」 司会:フォッセ 基調講演1「21世紀における緊急のグローバル・イシューと東アジアへの影響」 講師: ウィリアム・トウ (オーストラリア国立大学教授) 基調講演2「グローバル化に対する東アジアの対応」 講師: 武者小路公秀 (大阪経済法科大学アジア太平洋研究センター所長)	
15:30-16:00	質疑応答	
16:00-17:00	写真撮影 レセプション	
17:00-19:00	バスで湘南国際村センターへ移動	
19:30-20:30	ウェルカム・ディナー	湘南国際村セン ター オーク
20:30-21:30	グループ・ミーティング	研修室

9月1日(火) [2日目]

7:30-8:30	朝食	オーク
9:00-9:45	セッション1: 東アジアにおける主要な政治・経済的課題 司会: 奥田 講義3「東アジアの新しい地政学的構造」 講師: カン・サンハク(高麗大学教授)	国際会議場
9:45-10:15	質疑応答	
10:30-11:15	講義4「経済的な挑戦」 司会: 奥田 講師: 浦田秀次郎(早稲田大学大学院アジア・太平洋研究科教授)	
11:15-11:45	質疑応答	
12:00-13:00	昼食	オーク
13:30-15:30	かながわセッション: 地域社会と国際協力 A「外国人とともに生きるまちづくり」 講師: 早川秀樹 (多文化まちづくり工房) B「身近なところにある難民問題を考える」 講師: 木下理仁 (かながわ開発教育センター事務局長) C「地域発の国際協力活動から見えて来たこと〜『貧困』について考える〜」 講師: 小野行雄 (草の根援助運動) D「外国人住民の社会参加と共生の実現〜神奈川の課題と実践から」 講師: 宮嶋ジャネット、モラレス・ハイメ(第6期外国籍県民かながわ会議)他	研修室
16:00-17:30	グループ討論(1)	研修室
18:00-19:00	夕食	オーク
19:30-21:00	グループ討論(2)	研修室

グループ討論

	アドバイザー	場所
J-1	滝田	第1研修室
J-2	杉山	第2研修室
J-3	押村	第3研修室
J-4	山脇	第4研修室
J-5	大森	第5研修室
E-1	杉田	第6研修室
E-2	奥田	討議室C
E-3	勝間	討議室F

9月2日(水) [3日目]

7:30-8:30	朝食	オーク
9:00-9:45	セッション 2: 地域協力への障害と新たなイニシアチブ 講義 5 「歴史的・文化的差異と相互理解」 講師: 王敏 (法政大学教授)	国際会議場
9:45-10:15	質疑応答	
10:30-11:15	講義 6 「東アジア共同体の課題と展望」 講師: 滝田賢治(中央大学教授)	国際会議場
11:15-11:45	質疑応答	
12:00-13:00	昼食	オーク
13:00-18:00	自由時間	
18:00-19:00	夕食	オーク
19:30-21:00	グループ討論(3)	研修室

9月3日(木) [4日目]

7:30-8:30	朝食	オーク
9:00-9:45	セッション 3: 東アジアとしてのアイデンティティの創出に向けて 講義 7 「東アジアにおける人権と市民社会の役割」 講師: 土井香苗 (国際人権 NGO ヒューマン・ライツ・ウォッチ 東京オフィス代表)	国際会議場
9:45-10:15	質疑応答	
10:30-11:15	講義 8 「日中関係とメディアの役割」 講師: 加藤千洋(朝日新聞編集委員)	国際会議場
11:15-11:45	質疑応答	
12:00-13:00	昼食	オーク
13:30-15:00	全体討論 コメント: 内田 孟男、杉田弘也(プログラム委員) パネリスト: 姜庚我(早稲田大学大学院)、 ロシェール・マニエル (国際基督教大学大学院)	国際会議場
15:30-17:30	グループ討論(4)	
18:00-19:00	夕食	オーク
19:30-21:00	グループ討論(5)	研修室

9月4日(金) [5日目]

7:30-8:30	朝食	オーク
9:00-10:45	グループ発表 (発表時間の目安:各グループ 10 分発表、2 分質疑応答)	国際会議場
10:50-11:25	学生代表のコメント 総括 ヴィルヘルム・フォッセ (プログラム委員長) プログラム委員からのコメント	
11:25-12:00	閉会式 閉会の挨拶 武内和彦(国連大学副学長) 武藤誠(かながわ国際交流財団常務理事) 修了書授与 武内和彦、ヴィルヘルム・フォッセ	
12:00-13:00	フェアウェルランチ	ホワイエ
13:00-13:30	報告書作成委員会	第2研修室
14:00	逗子駅行きバス出発・解散	

Seminar Programme

Monday, 31 August (Day 1)

12:00-12:45	Registration	UNU Headquarters
13:00-13:30	Opening Ceremony Opening Remarks <i>Prof. Konrad Osterwalder</i> (UNU) <i>Mr. Yoshiharu Fukuhara</i> (KIF)	U Thant Hall, UNU
13:30-15:30	<u>Keynote Lecture: Global Challenges and East Asian Responses</u> Moderator: <i>Prof. Vosse</i> Keynote Lecture 1 “The Pressing Global Issues in the 21 st Century and Their Impacts on the East Asian Countries” Lecturer: <i>Prof. William Tow</i> Keynote Lecture 2 “East Asia’s Responses to the Impacts of Globalization” Lecturer: <i>Prof. Kinhide Mushakoji</i>	
15:30-16:00	Q & A Session	
16:00-17:00	Group Photograph Reception (Cocktails)	
17:00-19:00	Move to Shonan Village Center by Chartered Bus	
19:30-20:30	Welcome Dinner	Cafeteria Oak
20:30-21:30	Group Meeting	Conference Rooms

Tuesday, 1 September (Day 2)

7:30-8:30	Breakfast	Cafeteria Oak
9:00-9:45	<u>Session 1: Major Political Economic Issues in the Region</u> Moderator: <i>Prof. Okuda</i> Lecture 3 “New Geopolitical Configuration in East Asia” Lecturer: <i>Prof. Kang Sung-Hack</i>	Auditorium
9:45-10:15	Q & A Session	
10:15-10:30	Break	
10:30-11:15	Lecture 4 “Economic Challenges” Lecturer: <i>Prof. Shujiro Urata</i>	
11:15-11:45	Q & A Session	
12:00-13:00	Lunch	Cafeteria Oak
13:30-15:30	<u>Kanagawa Session:</u> Local Communities and International Cooperation Group A “Community Development for Living with Immigrants” Lecturer: <i>Mr. Hideki Hayakawa</i> (Multicultural Community Studio) Group B “Refugee Issues Near Us” Lecturer: <i>Mr. Yoshihito Kinoshita</i> (Kanagawa Development Education Center) Group C “Exploring ‘Poverty’” Lecturer: <i>Mr. Yukio Ono</i> (People to People Aid, Japan) Group D “Social Participation of Foreign Residents and Realization of Convivial Society” Lecturer: <i>Ms. Janet Miyajima, Mr. Jaime Morales</i> (Kanagawa Foreign Residents’ Council) and others	Conference Rooms
16:00-17:30	Group Discussion (1)	
18:00-19:00	Dinner	Cafeteria Oak
19:30-21:00	Group Discussion (2)	Conference Rooms

Group Discussion

Group	Adviser	Location
J - 1	<i>Prof. Takita</i>	Conference Room 1
J - 2	<i>Prof. Sugiyama</i>	Conference Room 2
J - 3	<i>Prof. Oshimura</i>	Conference Room 3
J - 4	<i>Prof. Yamawaki</i>	Conference Room 4
J - 5	<i>Prof. Omori</i>	Conference Room 5
E - 1	<i>Prof. Sugita</i>	Conference Room 6
E - 2	<i>Prof. Okuda</i>	Meeting Room C
E - 3	<i>Prof. Katsuma</i>	Meeting Room F

Wednesday, 2 September (Day 3)

7:30-8:30	Breakfast	Cafeteria Oak
9:00-9:45	Session 2: Obstacles and New Initiatives for Regional Cooperation Moderator: <i>Prof. Sugiyama</i> Lecture 5 “Historical and Cultural Differences and Mutual Understanding” Lecturer: <i>Prof. Wang Min</i>	Auditorium
9:45-10:15	Q & A Session	
10:30-11:15	Lecture 6 “East Asian Community: Issues and Prospects” Moderator: <i>Prof. Sugiyama</i> Lecturer: <i>Prof. Kenji Takita</i>	
11:15-11:45	Q & A Session	
12:00-13:00	Lunch	Cafeteria Oak
13:00-18:00	Free Time	
18:00-19:00	Dinner	Cafeteria Oak
19:30-21:00	Group Discussion (3)	Conference Rooms

Thursday, 3 September (Day 4)

7:30-8:30	Breakfast	Cafeteria Oak
9:00-9:45	Session 3: Towards a Shared Identity in East Asia Moderator: <i>Mr. Mutoh</i> Lecture 7 “Human Rights in East Asia and the Role of Civil Society” Lecturer: <i>Ms. Kanae Doi</i>	Auditorium
9:45-10:15	Q & A Session	
10:15-10:30	Break	
10:30-11:15	Lecture 8 “The Role of the Media in Japan – China Relations” Moderator: <i>Mr. Mutoh</i> Lecturer: <i>Mr. Chihiro Kato</i>	
11:15-11:45	Q & A Session	
12:00-13:00	Lunch	Cafeteria Oak
13:30-15:00	Plenary Discussion Moderator: <i>Prof. Yamawaki</i> Comments: <i>Prof. Takeo Uchida and Prof. Hiroshi Sugita</i> (Programme Committee) Panelists: <i>Kang Kyung ah, Sun Yan Wei, Rochelle Santos Manuel</i>	Auditorium
15:30-17:30	Group Discussion (4)	Conference Rooms
18:00-19:00	Dinner	Cafeteria Oak
19:30-21:00	Group Discussion (5)	Conference Rooms

Friday, 4 September (Day 5)

7:30-8:30	Breakfast	Oak
9:00-10:45	Group Presentations (10 mins/each group)	Auditorium
10:50-11:25	Comments by Student Representative Moderator: <i>Prof. Vosse</i> Summary <i>Prof. Wilhelm M. Vosse, Chair, Programme Committee</i> Comments from Programme Committee Members	Auditorium
11:25-12:00	Closing Ceremony Moderator: <i>Prof. Vosse</i> Closing Remarks <i>Prof. Kazuhiko Takeuchi(UNU)</i> <i>Mr. Makoto Mutoh (KIF)</i> Awarding of Certificate <i>Prof. Takeuchi and Prof. Vosse</i>	Auditorium
12:00-13:00	Farewell Lunch	Foyer
13:00-13:30	Report Editorial Meeting	Conference Room 2
14:00	Bus Departure / End	

講師リスト List of Lecturers

ウィリアム・トウ Prof. William Tow	オーストラリア国立大学 教授 Professor, Australian National University
武者小路公秀 Prof. Kinhide Mushakoji	大阪経済法科大学アジア太平洋研究センター 所長 Director, Centre for Asia Pacific Partnership, Osaka University of Economics and Law
カン・サンハク Prof. Kang Sung-Hack	高麗大学 教授 Professor, Korea University
浦田秀次郎 Prof. Shujiro Urata	早稲田大学大学院アジア太平洋研究科 教授 Professor, Graduate School of Asia-Pacific Studies, Waseda University
王 敏 Prof. Wang Min	法政大学 教授 Professor, Hosei University
滝田賢治 Prof. Kenji Takita	中央大学 教授 Professor, Chuo University
土井香苗 Ms. Kanae Doi	国際人権 NGO ヒューマン・ライツ・ウォッチ 東京オフィス代表 Tokyo Director, Human Rights Watch
加藤千洋 Mr. Chihiro Kato	朝日新聞 編集委員 Senior Staff Writer, Asahi Shimbun

(講義順 / in order of presentations)

プログラム委員リスト
List of Members of Programme Committee

ヴィルヘルム・M・フォッセ Wilhelm M. Vosse	国際基督教大学 上級准教授（委員長） Senior Associate Professor International Christian University (Chairperson)
大泉敬子 Keiko Oizumi	津田塾大学 教授 Professor, Tsuda College
大森正仁 Masahito Omori	慶應義塾大学 教授 Professor, Keio University
奥田和彦 Kazuhiko Okuda	フェリス女学院大学 教授 Professor, Ferris University
押村高 Takashi Oshimura	青山学院大学 教授 Professor, Aoyama Gakuin University
勝間靖 Yasushi Katsuma	早稲田大学教授 Professor, Waseda University
杉田弘也 Hiroya Sugita	国際大学 教授 Professor, International University of Japan
杉山知子 Tomoko Sugiyama	東海大学准教授 Associate Professor, Tokai University
滝田賢治 Kenji Takita	中央大学 教授 Professor, Chuo University
山脇直司 Naoshi Yamawaki	東京大学 教授 Professor, University of Tokyo
内田孟男 Takeo Uchida	国連大学 客員教授、中央大学 教授 Visiting Professor, United Nations University, /Professor, Chuo University
武藤誠 Makoto Mutoh	(財)かながわ国際交流財団 常務理事 Senior Managing Director, Kanagawa International Foundation
森 茜 Akane Mori	(財)国連大学協力会 理事・事務局長 Director/Secretary General, Japan Foundation for United Nations University

（敬称略）

参加者リスト List of Participants

シャミマ・アクター Akhter, Shamima 国際大学大学院	廣瀬佳美 Hirose, Yoshimi 北海道大学大学院	姜庚我 Kang Kyung ah 早稲田大学大学院	黒坂貴子 Kurosaka, Takako 上智大学大学院
秋元真吾 Akimoto, Shingo 東京大学	日詰ゆか Hizume, Yuka 慶應義塾大学	軽部清葉 Karube, Sayaha 群馬県立女子大学	櫛田 絵菜 Kushida, Ena 中央大学
安聖愛 An, Sheng'ai 東京外国語大学	星川久美子 Hoshikawa, Kumiko 上智短期大学	柏木貴行 Kashiwagi, Takayuki	李承妍 Lee, Seung yoen フェリス女学院大学
荒川直樹 Arakawa, Naoki 中央大学	星野敬太郎 Hoshino, Keitaro 中央大学	加藤聡子 Kato, Satoko 津田塾大学	李萍 Li, Ping 北海道大学大学院
浅野優歩 Asano, Yuto 中央大学	細井駿 Hosoi, Shun 東海大学	川端朗 Kawabata, Akira 東海大学	梁睿 Liang, Rui 早稲田大学
ダニエル・ブラウン Brown, Daniel 静岡大学	一木寛史 Ichiki, Hiroshi 京都大学	川口穰 Kawaguchi, Minori 北海道教育大学札幌校	ロシェール・マニュエル Manuel, Rochelle 国際基督教大学大学院
ラルカ・コンツー Contu, Raluca 広島大学	池田まりこ Ikeda, Mariko 東京女子大学大学院	金基善 Kim, Ki Sun 慶應義塾大学	ウエンセスラオ・マンザノ Manzano, Wenceslao 小樽商科大学
榎本麗美 Enomoto, Remi 東京大学	稲葉知香 Inaba, Chika 津田塾大学	木村優里 Kimura, Yuri 駿河台大学	松原正尚 Matsubara, Masanao 早稲田大学
方乙晴 Fang Yiqing 東京大学大学院	稲澤 真樹子 Inazawa, Makiko 北星学園大学	喜内尚彦 Kinai, Takahiko 桜美林大学	松本健二郎 Matsumoto, Kenjiro 中央大学
ジェイ・ギリアム Gilliam, Jay 国際基督教大学大学院	井上満智 Inoue, Machi 津田塾大学	私市優治 Kisaichi, Yuji 青山学院大学	三上早紀 Mikami, Saki 中央大学
郷原莉依子 Gohara, Riiko 早稲田大学	石原謙治 Ishihara, Kenji 国際基督教大学	小島友里 Kojima, Yuri 早稲田大学	三木聡子 Miki, Satoko 早稲田大学
後明悠子 Gomyo, Yuko 青山学院大学	石井舞 Ishii Mai 早稲田大学	小山桃子 Koyama, Momoko 早稲田大学	三竹真知子 Mitake, Machiko
濱中希 Hamanaka, Nozomi 津田塾大学	岩下貴卓 Iwashita, Yoshitaka 立命館大学大学院	小関太郎 Koseki, Taro 東海大学	宮川亜味 Miyakawa, Ami 青山学院大学

向江莉加 Mukai, Erika 北海学園大学	大鹿琢也 Oshika, Takuya 青山学院大学	高村香里 Takamura, Kaori 小樽商科大学	黄瀬 Wong, Ho 京都大学
村木香苗 Muraki, Kanae 北海学園大学	クリシナ・ポウデル Poudel, Krishna 宮崎大学大学院	竹本貴大 Takemoto, Takahiro 東海大学	安川瑛美 Yasukawa, Emi 一橋大学大学院
村岡香里 Muraoka, Kaori 東海大学	斉藤百合香 Saito, Yurika 中央大学	田中友実 Tanaka, Tomomi 上智大学	吉田和紘 Yoshida, Kazuhiro 東海大学
村田あゆみ Murata, Ayumi 県立長崎シーボルト大学	佐藤絢美 Sato, Ayami 上智大学	田中利憲 Tanaka, Toshinori 早稲田大学大学院	于婧文 Yu, Jing Wen 早稲田大学大学院
永田咲耶 Nagata, Sakuya 国際基督教大学	情野吉彦 Seino, Yoshihiko 北海道教育大学札幌校	谷内彩 Taniuchi, Aya 国際基督教大学	百合野亘 Yurino, Wataru 中央大学
中村雅人 Nakamura, Masato 早稲田大学	関本郁早 Sekimoto, Yusa 青山学院大学	谷山亜沙香 Taniyama, Asaka 早稲田大学	張昊暘 Zhang, Hao Yang 上智大学
西田尚史 Nishida, Naofumi 東京大学	渋谷恵理香 Shibuya, Erika 早稲田大学	富岡直央 Tomioka, Nao 青山学院大学	張南 Zhang, Nan 中央大学大学院
野口義弘 Noguchi, Yoshihiro 中央大学	渋谷恭子 Shibuya, Yasuko フェリス女学院大学	椿由美 Tsubaki, Yumi 上智大学	
大石彩夏 Oishi, Ayaka 青山学院大学	塩澤隆之介 Shiozawa, Ryunosuke 中央大学	鶴田理紗 Tsuruta, Risa 国際基督教大学	
大石茜 Oishi, Akane 津田塾大学	宋君彦 Soong, Chun Yen 早稲田大学大学院	汪南雁 Wang, Nan Yan 宮崎大学	
大川世令奈 Okawa, Serena 早稲田大学	杉山晶子 Sugiyama, Shoko 青山学院大学	渡辺敦貴 Watanabe, Atsuki 早稲田大学	
小野寺美奈 Onodera, Mina 早稲田大学	孫岩巍 Sun, Yan Wei 中央大学大学院	渡利麻美 Watari, Mami 早稲田大学	(アルファベット順・ 2009年9月現在)

参加者内訳 Classification of Participants

1. 参加者内訳 ()留学生数

	男性	女性	計
大学1～2年	17 (2)	20 (1)	37 (3)
大学3～4年	12 (2)	27 (4)	39 (6)
大学院生	6 (4)	11 (7)	17 (11)
研究生	1 (1)	0 (0)	1 (1)
社会人	1 (0)	1 (0)	2 (0)
合計	37 (9)	59 (12)	96 (21)

留学生の出身国：アメリカ、オーストラリア、バングラデシュ、中国、ネパール、フィリピン、メキシコ、韓国、ルーマニア、台湾 計21名
社会人の職業：会社員、非営利団体職員

2. 大学別内訳 ()留学生数

大学名	男性	女性	合計
青山学院大学	2 (0)	6 (0)	8 (0)
東京大学	3 (1)	1 (0)	4 (1)
中央大学	7 (0)	5 (2)	12 (2)
慶應義塾大学	1 (1)	1 (0)	2 (1)
フェリス学院大学	0 (0)	2 (1)	2 (1)
国際大学	0 (0)	1 (1)	1 (1)
国際基督教大学	2 (1)	4 (1)	6 (2)
東海大学	5 (0)	1 (0)	6 (0)
津田塾大学	0 (0)	5 (0)	5 (0)
早稲田大学	5 (1)	13 (3)	18 (4)
その他	10 (5)	20 (4)	30 (9)
合計	38 (9)	58 (12)	96 (21)

3. 地区別参加者内訳 ()留学生数

	東京都		神奈川県		その他の関東		関東以外		計
	男性	女性	男性	女性	男性	女性	男性	女性	
大学1～2年	10 (0)	10 (0)	3 (0)	4 (0)	0 (0)	3 (0)	4 (2)	3 (1)	37 (3)
大学3～4年	3 (0)	11 (2)	5 (1)	7 (1)	0 (0)	4 (0)	3 (1)	6 (1)	39 (6)
大学院生	4 (3)	5 (3)	0 (0)	2 (1)	0 (0)	1 (1)	2 (1)	3 (2)	17 (11)
研究生	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	1 (1)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	1 (1)
社会人	0 (0)	1 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	1 (0)	0 (0)	2 (0)
合計	17 (3)	27 (5)	8 (1)	13 (2)	1 (1)	8 (1)	10 (4)	12 (4)	96 (21)

アンケート集計結果 Questionnaire Results

(有効回答数 94 名)

質問 1. 国連大学グローバル・セミナーに参加した全体的感想

非常に良い	(53 人)	<ul style="list-style-type: none"> 著名な先生方の貴重な講義が聞け、同様の興味をもつ友人に会えて嬉しかった。講師の方々の熱心な指導に感謝している。 志の高い学生が多く、非常に刺激になった。様々な国籍、学部や学年の方が参加していたために、複合的な観点から議論をすることができた。 部屋では異なるグループの人と話せ、6人部屋で留学生もいたため異文化を知ることでもできてとてもよかった。尊敬できる仲間と出会えた。自分の考えに固執せず多角的な視野から議題を考えるよい機会になった。 大学で学んでいる事と今世界で起こっている課題を結びつけるよい機会だった。 セミナーとグループワークが完全にリンクしていなかった。セミナー開始前にある程度テーマについて調べる機会を提案してもよいと思った。 まず自分たちが行動していかなければならないという使命感を感じた。 参加する前は英語が聞き取れるかなど不安だったが、今は参加することができて本当によかったと思っている。視野が広がった。 It's good to talk about global issues with many friends who have same interest. The seminar was very mind-opening and thought-provoking.
良い	(35 人)	
普通	(4 人)	
悪い	(0 人)	
無回答	(2 人)	

質問 2. セミナーのプログラムについての感想、提案

非常に良い	(24 人)	<ul style="list-style-type: none"> 1日1日の中に先生方の講義を聞く時間や討論の場が与えられ、毎日がとても充実したものであると感じた。 レクチャーの長さもちょうどよく、過ごしやすいプランだった。一つ提案があるとするれば、質疑応答の時間をもう少し増やしてほしい。 最終日の全体討論をきっかけに留学生との本当の話合いのテーマが見つかったと思うので、留学生と話し合うセッションを早めに持って来てほしい。 アイス・ブレイキングや講義以外の Learning Activities がほしい。 以前よりディスカッションの時間が増えていてよかった。 もう少しグループ討論の時間がほしい。 More inter-group programmes. More time needed for questions & answers. I like the presentations of professors at the panel discussion but the contribution of students ended up slightly, too much focus on 'History'.
良い	(50 人)	
普通	(17 人)	
悪い	(2 人)	
無回答	(1 人)	

質問 3. 講義についての感想、提案

非常に良い	(23 人)	<ul style="list-style-type: none"> 講義内容はどれも興味深く、勉強になった。ただ、1 講義 45 分は少し短い気がした。 多様な立場の専門家がいらっしゃって、様々な角度からテーマについて見ることができた。 普段の生活ではなかなか聞くことのできない著名な先生方の講義で素晴らしかった。長さ、数ともに非常に良かったと感じる。特に実際に現場に携わった経験に基づいたお話は私にとってとても実りのあるものだった。 45 分という講義は聞いている分にはちょうど良いが、同じ内容で何コマも聞きたくなるほど内容の濃いものばかりだった。講義内容が概要で終わってしまうのはもったいない気がした。 We could have done more about “global issues”. I think we put too much importance on regional problems. I found difficulties to understand the lectures in Japanese.
良い	(59 人)	
普通	(8 人)	
悪い	(3 人)	
無回答	(1 人)	

質問 4. グループ討論について

非常に良い	(33 人)	<ul style="list-style-type: none"> 非常に国際色豊かなメンバーで、普段語らない(語りづらい)トピックについてディスカッションする機会は実りのあるものだった。生徒同士がディスカッションを進める形式はとても良かったと思う。 それぞれ専門が違い、どんなところで整合性をもって議論するかが難しかった。 グループ討論をもう少し増やしてほしい。たとえば最終日の朝、一度グループで集まる時間が設けられるとよかったのではないかな。 皆の団結が深まったし知識も深まった。 皆とても真面目に勉強した。先生方もとても責任感が強く、深夜まで一緒に議論した。司会役の学生もとても優秀だった。しかし、ディスカッションが深夜になりすぎ、翌日元気がなくなった。 アドバイザーの先生のアドバイスでスムーズな進行ができた。最終日の全体討論のまとまりが多少なかったように感じる。 討論はとても充実してよかったが、発表を気にして続けられなかったのが残念だった。 グループのテーマなどは学生の自主性にまかせてほしい。 The group discussion is a good and effective way of in-depth discussion of issues that were raised in the lectures. Views, opinions and reactions that are diverse and from different cultural, political and economical background. It's very interesting to have discussions regarding on each individual lectures. The guidance from professors was very helpful, too.
良い	(43 人)	
普通	(16 人)	
悪い	(2 人)	
無回答	(0 人)	

質問 5. セミナー会場について

非常に良い (63 人)	<ul style="list-style-type: none"> • 全体的な質が高く、快適に過ごせた。 • 設備がしっかりしていて何でも揃っていたので、長期の滞在でも荷物が少なく、負担が軽減した。 • 息が詰まると外に出て美味しい空気を吸うことができるし、美しい海も見えてリラックスできる最高の会場だった。 • 施設がとてもきれいで、食事もおいしかった。 • 何不自由ない生活で太ったと思う。ごはんおいしかった！ • PCの貸し出し数、プリンターの数を増やしてほしい • 施設の利用時間が限定されているのが少し残念です。 • 5 people in on room is a bit too many. 4 or less is better for each room. • The venue, facilities, food, room and others are all suitable for the needs of the participants. Everything is clean, beautiful and organized.
良い (25 人)	
普通 (6 人)	
悪い (0 人)	
無回答 (1 人)	

質問 6. セミナー開催の情報をどのように知りましたか？（複数回答可）

大学での掲示(45名)、友人(13名)、先生(45名)、新聞(0名)、国連大学ホームページ(13名)、その他(3名)

質問 7. 今後のセミナー開催についての具体的な提案

- もっとこのようなチャンスを増やすべき。対象を絞ったり、セミナーをなくすことはとりえず絶対しないでください！
- 言語の問題(同時通訳のこと)以外、今のままでベストだと思う。
- とてもよかった。メールの送信、連絡時期なども適切だった。
- 社会人の参加も増やすとより現実的な話し合いができると思う。グループで調べることも多いので、図書の貸し出しなどがもっとあると助かる。
- 大学院生の参加者ともっと交流したかった。
- 留学生の人数をもっと増やしたほうが議論が充実する。
- 学部生だったとき、このセミナーの存在を知らなかった。もっと大々的に広報してほしい。
- I realize the lack of diversity in universities and nationalities. Too many students from certain school should be taken as weakness of the seminar.
- It might be nice to have translators on site.

質問 8. 来年以降のセミナーのテーマ、講師についての提案

テーマ	環境問題(Sustainable Development)、人権(Medical Care)、CSR など生活側面における国際貢献、消費社会の中での心の変化、人間の安全保障、国際協力、難民問題、自然エネルギーに関わる政策研究の専門家、平和構築、Peacekeeping Operations, Population Increase, Immigration, Energy Resources, 'Power game between US, China, Russia'
講師	NGO やメディアなど、現場で働いている人、政府レベルの官僚、政治家、民間企業の経営者、世界銀行、JICA, Representatives of UN or those working in research related to UN programs,

質問 9. その他

- 至れりつくせりだった。もっと学生主体でいいと思う。
- とても勉強になりました。ありがとうございました。

自由記述

- 今回のグローバル・セミナーに参加できて本当によかった。私は国際教養学部で日ごろから英語にふれ、国際生とディスカッションをする機会が多くあるほうだと思っていたが、この5日間での国際生との交流や意見交換は比べ物にならないくらい質が高いものだった。さまざまな意見を交わしていくうちに自分の見解がいかに狭かったかを気づかされ、変わっていくことを実感した。このような貴重な体験は一生の宝であり、これからもここで知り合った仲間たちと手をとりあって共に、アジアだけではなく世界の発展に貢献していきたいと思った。
- すばらしいセミナーの開催をありがとうございます。今まで大学で学んだことのふりかえりにもなり、また、他大学生との交流を通して自分なりの今後の関心分野が広がるきっかけにもなった。日本人だけで考え、思い悩むより、直接留学生との会話を通して考えることで見えてくることもあり、アジアへの関心を深めるようになった。始めは難しいテーマのセミナーに参加することに戸惑いを感じていたが、実際に参加することで非常に多くの学びを得ることができた。この学びを深めていけるようにしたい。大学の友人にも伝えたい。
- 全体討論がいわゆる一般的な歴史問題に対することでまとまったのが非常に残念でした。つまり、繰り返してあったということです。内田教授のお話など聞くことができれば、もう少し発展的な討論及び問題意識が持てたのではないのでしょうか？歴史問題はとっつきやすい問いですが、テーマを考えると、より practical な検討があればよかったと思います。
- 考えをうまく人に伝えられる自信がなく、大学でのディベートなどでもなかなか発言できなかった。しかし今回大学の先生が授業でこのセミナーを紹介してくださり、国際政治を学び始めてまだ半年で、少ない知識ではあったが、その中でも講演の内容とリンクできるものが自分の中にあつたときはとても嬉しかった。討論グループでも1年生は一人で議論についていだけでせいっぱいだったが、討論中も休憩時間もお願いすれば快くわかりやすく説明してくださり、とてもよかった。私の意見も皆一生懸命聞いてくださった。自分の意見を言うことを怖れることはないと感じた。セミナーを知るきっかけを与えてくださった先生、討論グループの方々、スタッフの皆さんにとっても感謝している。もっと勉強して知識を深め、是非もう一度セミナーに参加したい。
- The seminar is effective way to provide opportunity for young leaders, member of the academe and the representatives of international organizations under the United Nations to address the pressing issues in East Asian region and the world. I learned new approaches and ways to resolve the problems and challenges like process-based approach towards capacity and trust building among countries.
- The grouping Japanese or English was a very good idea for those who fluent either in English or Japanese, but some seemed to be having trouble with social, linguistic problems, along with following the lecture. Only those who can understand could ask questions, so there should be either strict distinction in grouping or wholly bilingual or lastly with translation help. I was such a pleasure to be here and I met a lot of new friends, younger, or older than myself. However, sometimes I missed the chance of asking questions because of big number of students. And it would be great if we can keep the relationship ask for the list of e-mails, or other ways to keep in touch, unless no one disagrees.

編集者名簿 List of Editors

編集委員 (アルファベット順、カッコ内は執筆担当部分)

ダニエル・ブラウン	静岡大学	(グループ討論 E-3)
ウェンセスラオ・マンザノ・エルナンデス	小樽商科大学	(グループ討論 E-2)
岩下貴卓	立命館大学大学院	(全体討論)
軽部清葉	群馬県立女子大学	(講義 6)
柏木貴行		(講義 4)
加藤聡子	津田塾大学	(グループ討論 J-2)
川口穰	北海道教育大学札幌校	(グループ討論 J-1)
喜内尚彦	桜美林大学	(グループ討論 J-4)
リャン・ルイ	早稲田大学	(グループ討論 J-3)
中村雅人	早稲田大学	(グループ討論 E-1)
永田咲耶	国際基督教大学	(基調講演 2)
クリシナ・ラル・ポウデル	宮崎大学大学院	(基調講演 1)
斉藤百合香	中央大学	(講義 8)
谷内彩	国際基督教大学	(講義 7)
谷山亜沙香	早稲田大学	(グループ討論 J-5)
于婧文	早稲田大学大学院	(講義 3)
吉田和紘	東海大学	(グループ討論 J-4)
張南	中央大学大学院	(講義 5)

アドバイザー

ヴィルヘルム・フォッセ	プログラム委員長、国際基督教大学上級准教授
内田孟男	国連大学客員教授、中央大学教授
武藤誠	かながわ国際交流財団 常務理事

事務局

ウィルマ・ジェームズ	国連大学 学長室研修事務主任
有満 麻理	国連大学 学長室プロジェクトアシスタント
葉山 木綿	国連大学 学長室プロジェクトアシスタント
中村 拓真	国連大学協力会インターン
鬼鞍 明宜	かながわ国際交流財団 総括主幹
原嶋 千榛	かながわ国際交流財団 専門員
成田 晶子	かながわ国際交流財団 主任
中西 雅美	かながわ国際交流財団 専門員
尾崎 英美	かながわ国際交流財団 専門員

(すべて肩書きは開催当時)

国連大学グローバル・セミナー 第 25 回湘南セッション報告書
「グローバルな挑戦と東アジアの対応」

発行日 2010 年 3 月
編 集 国連大学グローバル・セミナー 第 25 回湘南セッション報告書編集委員会
発 行 国際連合大学
〒150-8925 東京都渋谷区神宮前 5 丁目 53-70
電話 03(5467)1266 FAX 03(5467)1281
財団法人かながわ国際交流財団
〒240-0198 神奈川県三浦郡葉山町上山口 1560-39 湘南国際村センター内
電話 046(855)1822 FAX 046(858)1210

印刷:株式会社ブライト